

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad en cantidad variable.  
TEMPERATURA DE AYER: Máxima 19,7 grados a las 14 horas.  
Mínima 8,3 grados a las 6,05 horas.  
APRECIACION GENERAL: Mejorará el tiempo en las regiones sur y austral, esperándose el cese de las precipitaciones y disminución de la nubosidad.

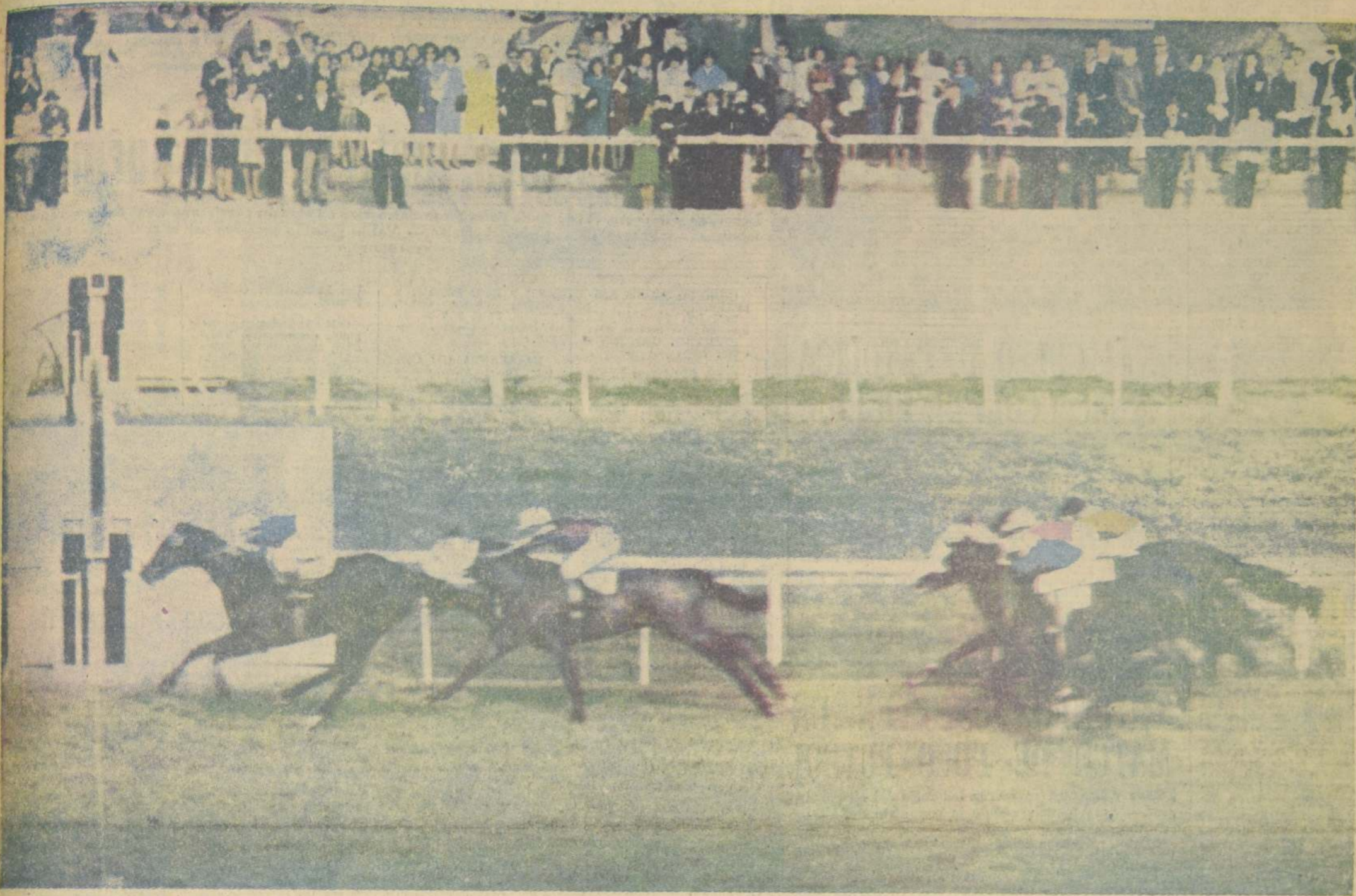
# LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — LUNES 26 DE OCTUBRE DE 1964 — PRECIO: E\$ 0,15 — N.º 17.127

Edición de 26 páginas — En dos secciones  
Deportes Págs. 1 a 7 Provincias Pág. 21  
Balance . . . . . 8 Económicos . . . 22  
Hípica . . . . . 9 a 12 Gremios . . . . . 23  
Cables . . . . . 13 y 14 Teatros . . . . . 24  
Crónica . . . . . 15 a 17 y 20 Social . . . . . 25  
Redacción . . . . . 18 Magazine . . . . . 26  
Política . . . . . 19 Cartas . . . . . 26

## El Gran Favorito Maporal Ganó "El Ensayo"

Por un cuerpo se impuso a Yumbel; tercero, Gollywog



MAPORAL GANÓ "EL ENSAYO". — La prueba máxima del turf chileno que se corrió en el Club Hípico contó con una crecida concurrencia y sirvió para consagrar al mejor potro de la nueva generación: Maporal, un hijo de Calificado y Toinette, que es un cuasi invicto. Por un cuerpo, y muy bien guiado por Sergio Vera, se impuso a Yumbel, siendo tercero, Gollywog, a un cuerpo y tres cuartos; cuarta, a ventaja apreciable, fue Malhoa, y quinto, a cuatro cuerpos, Probidad. El vencedor, cotizado gran favorito, abonó E\$ 1,60 por cada unidad de un escudo.

GANÓ EL MEJOR. Y se consagró, también, el de más clase. Ahora ya nadie podrá negar la calidad de Maporal, el hijo de Calificado y Toinette, que ha desarrollado una campaña plena de méritos, en que hay cinco triunfos y un segundo lugar en seis presentaciones.

La incertidumbre, que estimulan con tanta simpatía todos los sectores hípicos, no ejerció en "El Ensayo" de 1964 la misma influencia de años anteriores. La razón era clara: Maporal ya había demostrado superioridad en los clásicos de selección y había ganado aquellos tres que son la antecámara de la prueba máxima: "Alberto Vial Infante", "Polla de Potrillo" y "Nacional Ricardo Lyon". Costaba convencerse de que sus mismos rivales de entonces pudieran derrotarlo, y en el resultado de ayer hubo cierta lógica: se repitió la llegada de la "Polla de Potrillo", en donde Maporal superó a Yumbel, aunque en forma más fácil de lo que lo hizo ayer. Y junto a ellos estuvo Gollywog, que confirmó que sigue siendo uno de los tres mejores.

¿Qué características tuvo "El Ensayo" 1964? Creemos que ninguna tan notoria como el tren lento que hubo en la carrera, y que fue impuesto, con mucha habilidad, por ese gran jinete que es Enrique Araya. Cuando se dio cuenta de que nadie quería hacer correr, colocó a Yumbel en la vanguardia y ahí lo mantuvo sin perder un solo metro. En tierra derecha logró distanciarse, pero Maporal —por algo es el mejor— cambió de línea y pronto estuvo a su lado para ganarlo con facilidad. ¿A quién conviene este tren lento? Creemos que a Yumbel y también a Maporal. A este último, le permitió guardar energías para los metros finales y avanzar, desde el punto de los 350 metros, (PASA A LA PAGINA 9)

Ferro Venció a La Serena y San Luis a Audax:

## Más Ordenado y Con Mejor Fútbol, U. Calera Ganó a Colo Colo 2-1

El conjunto albo fue un remedo del cuadro tesonero y luchador de otras jornadas, mostrándose sin chispa, sin fuerza, cayendo derrotado sin pena ni gloria. — Silva, de penal, y Sepúlveda, anotaron para el vencedor. — Moreno, también con tiro de doce pasos, logró el descuento.

Comenta

Alfredo Leonel Parra

CANCHA: Estadio Municipal de La Calera.

PAGARON: 9.632 personas.

RECAUDACION: 10 mil 845,50 escudos.

ARBITRO: Sergio Bustamante. Muy mal. Todos los incidentes que se produjeron fueron por su culpa, al no controlar desde el principio el juego recio, dejando pasar faltas violentas.

Equipos:

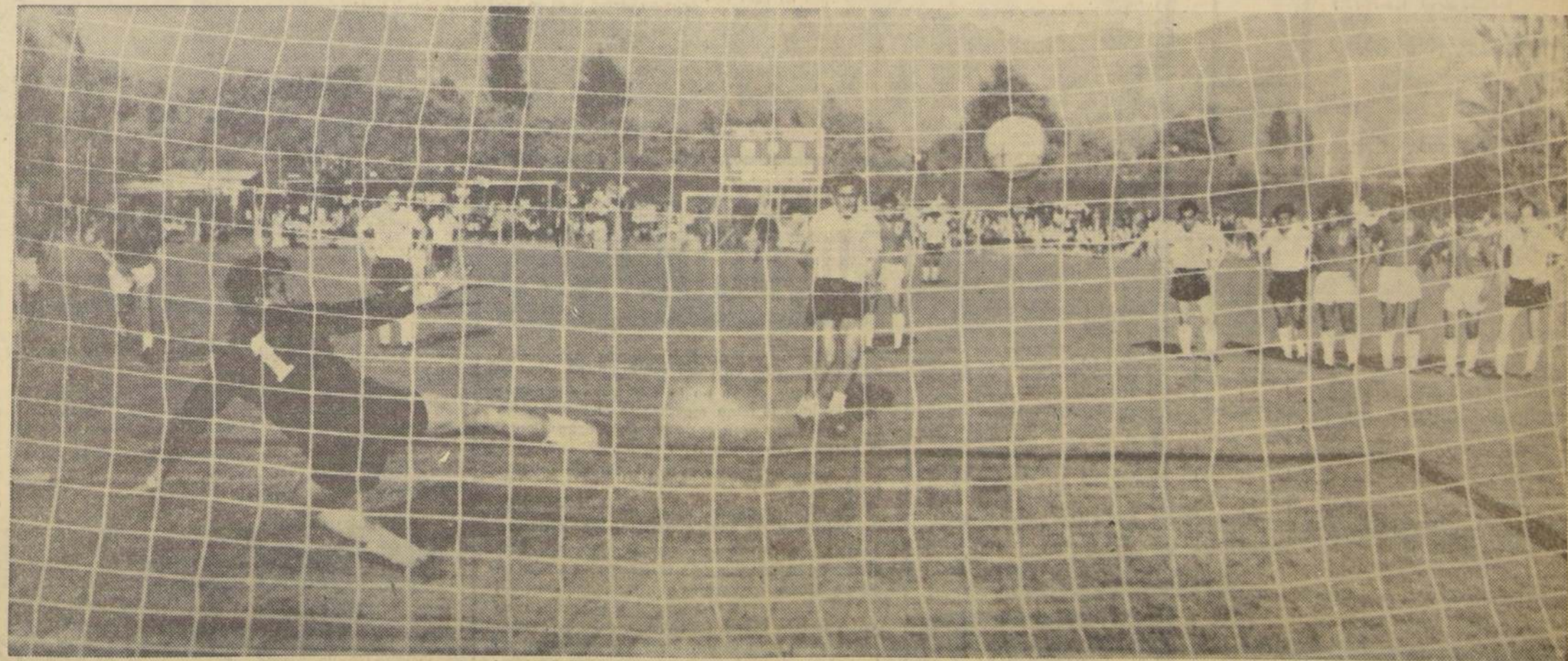
UNION CALERA (2):

Pérez; Torrejón, Figueroa y Cordova; García y Leiva; Sepúlveda, Moisés Silva, Soria, Cabrera y Snavedra. Entrenador: Salvador Biondi.

COLO COLO (1):

Santander; Montalva, Cejas y Sepúlveda; Cruz y Ortiz; Moreno, W. Jiménez, Bravo, Roberto y Bello. Entrenador: Carlos Ruiz.

GOLES: — En el primer tiempo Bravo hincó una linda combinación con Roberto y anidó el balón en el fondo de la red. El árbitro Bustamante anuló la conquista por posición adelantada. Segundo tiempo: A los 2' Humberto Cruz detiene un avance de Soria y Cabrera con la mano y se sanciona el penal. Sirve MOSES SILVA con violento impacto al arco. A los 15' Cabrera supera a la defensa alba y entrega en profundidad al puntero SEPULVEDA, que a la carrera dispara bajo a un tronco, aumentando a dos. MORENO, a los 37', de tiro penal, desuenta para



MEDIANTE LANZAMIENTO PENAL, por falta cometida por Torrejón, al tocar el balón con la mano en el área grande, Colo Colo consiguió el descuento en su derrota ante Unión Calera, reducido que ya no le está resultando favorable. En el grabado, en el instante que Mario Moreno hace efectivo el lanzamiento, engañando con leve finta al meta Pérez. En las dos confrontaciones que han tenido este año estos elencos, el cuadro calerano ha conseguido vencer.

los albos. La falta la cometió el zaguero Torrejón. Resultado final: Unión Calera, 2; Colo Colo, 1. EXPULSADOS: — A los 30' fueron expulsados, por empujarse, más que por golpes, Cruz y García.

Definitivamente, Unión Calera le está resultando un ad-

versario casi imposible de ganar al cuadro de Colo Colo. Y ayer lo demostró en la propia cancha de los caleranos, al caer sin pena ni gloria por dos goles a uno. Ausencias determinantes en el plantel, alejamiento del entrenador, renuncias en los cargos directivos, hicieron un "todo" que se vio trasuntado en el accionar del equipo a través de los 90' de juego.

Es indudable que para comentar la actuación de ayer de Colo Colo, no se puede hacer abstracción del momento, porque atraviesa; son justamente estas circunstancias las que gravitaron con mayor acentuación para que viéramos a un Colo Colo sin chispa, sin ánimo, sin gloria. Fallos de coordinación, de ritmo, de coordinación, que son justamente las caracte-

rísticas que siempre ha tenido este cuadro. Al equipo que cayó ante la Católica, hace siete días, se le hicieron cuatro cambios, Cejas por Lepe, para darle quizás mayor velocidad a la defensa; Santander por Escuti, Bravo por Álvarez, y en la plaza de interior izquierdo, se incluyó a Roberto, saliendo Nicolás y ubicándose como puntero Bernardo Bello. Todo un puzzle que no es llegar y

entender. Roberto no será nunca interior. Su juego está justamente en la velocidad que muestra por la orilla. Ayer no rindió como tal ni tampoco supo jugar con su puntero, de esta manera los albos prácticamente no tenían ala izquierda. En el centro, Bravo, con su calma y sincronización para desplazarse, fue presa fácil de Figueroa, que es hábil y rápido, quedando de esta manera Walter

Jiménez y Mario Moreno con la responsabilidad de llevar el equipo adelante, intención por lo demás que siempre fue frenada en medio campo, por los volantes locales. García y Leiva, que además de esta función estuvieron permanentemente apoyando a sus delanteros.

Pero no todo era fracaso, en el ataque del conjunto calerano. Atrás Cruz que jugó un buen primer tiempo, desapa-

(PASA A LA PAGINA 4) 1



GARCIA Y CIA. LTDA.]



## Para David Miranda "Maratón de los Barrios"

El fondista de Quilpué, confirmó que en ausencia de Vidal, es el mejor fondista del momento. — Nutrida participación de atletas en la tradicional prueba callejera. — Suplementeros, vencedor por equipos

Con buena asistencia de participantes se realizó ayer la tradicional "Maratón de los Barrios", bajo la organización del Club Deportivo Suplementeros y el auspicio de la Revista "Visión".

De los 50 fondistas, de Santiago y provincias, se dieron a la carrera a las 10.30, en la plaza de la Independencia, en la ciudad de Quilpué.

El primer minuto se estableció el ritmo, en definitiva se daría el resultado final de la prueba, entre David Miranda, de Quilpué, el buen fondista de Quilpué, que en ausencia de Ricardo Vidal, ha vencido en varias pruebas pedestres, y Robinson Barria, de Suplementeros; Luis Correa, de E.T.C.; Oscar Paillán, de Suplementeros, y Mario Torrealba, de Colo Colo.

El resultado de la prueba, fue en definitiva el siguiente:

### ATLETISMO DE LA "U"

## Marcas estimables en torneo juvenil "Enrique Melkonian"

Yolanda Durán, Erika George, Marcela Grunert, Cristina Miguel, Alejandro Avalos y Fernando Balcells, fueron lo más destacado del certamen

Ayer, en la mañana, se puso a punto el torneo de Atletismo Juvenil "Enrique Melkonian", organizado por la Universidad de Chile, en dos etapas. Marcas estimables, en general, se consiguieron en esta etapa.

En la etapa de certamen, Yolanda Durán, juvenil, mejoró el récord de la "U" para la prueba de 100 metros, al ser la primera en 17" 2/10, en un registro de 27" 2/10, para la distancia. Ese registro, para los 100 metros, es el más rápido de la categoría infantil, para los 600 metros, Erika George, con 2'02" 9/10; Marcela Grunert, con 2'02" 9/10; y en el lanzamiento de disco, Yolanda Durán, con 28.60 metros, y en el lanzamiento de disco, Yolanda Durán, con 28.60 metros, y en el lanzamiento de disco, Yolanda Durán, con 28.60 metros.

Los resultados generales del torneo, en su última etapa, fueron los siguientes:

400 METROS CON VALLAS, SUPERIOR: 1.0— Sergio Ancochea, 1'03.1; 2.0— Patricio Vera, 1'06.1; 3.0— Fernando Maldonado, 1'07.2.

LANZAMIENTO BALA, INTERMEDIA, VARONES: 1.0— Jorge Sánchez, 13.75; 2.0— Sergio Vergara, 12.14; 3.0— Roberto Silva, 11.86.

LANZAMIENTO DEL DISCO, PREPARATORIA, VARONES: 1.0— Héctor Ojeda, 27.06; 2.0— Juan Lasalvia, 27.06; 3.0— Raúl Gaete, 17.85.

LANZAMIENTO DEL DISCO, PREPARATORIA, DAMAS: 1.0— Berta Moya, 17.54; 2.0— Silvia Moenne, 13.20; 3.0— Gabriela Salazar, 12.12.

LANZAMIENTO DARTO, INFANTIL, DAMAS: 1.0— Marcela Grunert, 26.60, record; 2.0— Cristina Miguel, 24.45; 3.0— Silvia Moenne, 23.87.

50 METROS, VARONES: 1.0— Mario Galaz, 7.9; 2.0— Raúl Gaete, 8.0; 3.0— Alejandro Muñoz, 8.5.

60 METROS PLANOS, INFANTIL, VARONES: 1.0— Luis Dreyse, 8.2; 2.0— Fernando Balcells, 8.3; 3.0— Raúl Gaete, 8.4.

60 METROS PLANOS, INFANTIL, DAMAS: 1.0— Cristina Miguel, 8.5; 2.0— Margarita Téllez, 8.6; 3.0— Gabriela Salazar, 8.7.

## Rusos califican de "amarga" su victoria de Tokio

Fueron superados por Estados Unidos en el total de medallas de oro

MOSCÚ, 25 (UPI). — Los atletas rusos hablaron ayer de la amarga victoria, después de la consecución en la Olimpiada de Tokio donde de acuerdo con un boxeador ganaron por puntos y perdieron por nocaut. En efecto, la Unión Soviética superó a Estados Unidos en el total general de medallas de oro bronce y plata, que corresponden a los tres primeros lugares, pero perdieron en el total de medallas de oro.

Los dirigentes han dicho que la culpa por el fracaso ha caído ya sobre los hombros de los entrenadores, que "si se han aprendido algo ahora, han de pasar un año en la Olimpiada de México en 1968".

"No es que hayamos perdido simplemente por que los rusos fueron mejores. Lo que ocurre es que nosotros mismos hemos sido mejores en la Olimpiada que en la actualidad. Es decir nosotros mismos hubiéramos derrotado a la actual delegación. Hay que hacer serios cambios en los sistemas de entrenamiento de ciclismo, regatas, tiro, fútbol y ciclismo", dijeron.

## Dan Gurney, de EE.UU. se impuso en III G. Premio de México

El inglés John Surtees, al clasificarse segundo, ganó el Campeonato Mundial de Automovilismo de 1964

MEXICO, 25 (UPI). — Dan Gurney, de los Estados Unidos, con una máquina Brabham, se adjudicó hoy el Tercer Gran Premio Automovilístico de México, que se corrió sobre 65 vueltas.

Jim Clark marchaba encabezando la prueba, pero en la última vuelta su máquina, un Lotus, se detuvo en una curva, y Gurney tomó la delantera.

Segundo se clasificó el inglés John Surtees, con Ferrari, conquistando así el Campeonato Mundial de automovilismo de la temporada, gracias a los puntos obtenidos en esta prueba.

El tercer lugar correspondió a Lorenzo Bandini, de Italia, con Ferrari, y el cuarto al inglés Mike Spence, con un Lotus.

El mexicano Pedro Rodríguez, con un Ferrari, quedó en el quinto lugar.



PARTE LA MARATON DE LOS BARRIOS.— Al costado del Monumento al General Bulnes, parten los competidores de la tradicional prueba que organiza año a año el Club Suplementeros. De inmediato toman la punta David Miranda, de Quilpué, Mario Torrealba y Juan Ulloa, de Colo Colo.

PUNTAJE TOTAL DE LOS CLUBES

Lugar	Puntos
1.0 Suplementeros	257
2.0 Green Cross	77
3.0 E.T.C.	55
4.0 Colo Colo	47
5.0 U. Técnica	39
6.0 A. Royal	16
7.0 U. Católica	9

### AUTOMOVILISMO:

## Leopoldo Bailac, de la "U" 1.º en el Gran Premio Gasco

El representante estudiantil ganó la prueba con sólo 9 puntos en contra

Leopoldo Bailac, piloto del coche N.º 5 y socio del Club Deportivo Universidad de Chile, fue el vencedor absoluto de la competencia automovilística de regularidad, corrida ayer en la ruta Santiago-Melipilla, y que organizó con el nombre de Gran Premio Gasco, el Club de Empleados de la Cia. de Gas de Santiago.

Tomaron parte en esta prueba 60 corredores, siendo vencedor, en II Serie, Pastor Correa, con 16 puntos en contra, y en III Serie, Sergio Maramba, con 11 puntos en contra. El triunfador absoluto, Leopoldo Bailac, sólo contabilizó 9 puntos en contra.

Los resultados generales de esta jornada, décima prueba oficial por el Ranking Automovilístico de Regularidad de 1964, fueron los siguientes:

I SERIE: 1.º Leopoldo Bailac, con 9 puntos en contra; 2.º Carlos Hasselbauer, con 10; 3.º Luis Oyarce, con 10; 4.º Juan Espósito, con 15; 5.º Iván Konar, con 16; 6.º Hugo Saez, con 17; 7.º Carlos Bruni, con 23; y 8.º Bernardo Bancelari, con 25 puntos en contra.

II SERIE: 1.º Pastor Correa, con 16 puntos en contra; 2.º Andrés Ceppl, con 21; 3.º Ricardo Pérez, con 24; 4.º Jaime Diez, con 27; 5.º Alex Werneck, con 33; 6.º Jaroslav Landfeld, con 34; 7.º Pedro Forteza, con 39; y 8.º Rejollo Theller, con 43 puntos en contra.

III SERIE: 1.º Sergio Maramba, con 11 puntos en contra; 2.º Francisco Morisson, con 29; 3.º Romano Fassalacqua, con 35; 4.º Felipe Alonso, con 43; 5.º "Pato" Cádiz, con 49; 6.º Mario Périco, con 56; 7.º Pedro Esamils, con 58; y 8.º Carlos Usarte, con 65 puntos en contra.

# Desfile de Primavera

**PANTALONES**

SPORT, en telas lavables, corte perfecto

**AMBOS**

para caballeros en finos casimires peinados, toreros de seda, esmerada terminación.

**Eº 99**

**CAMISAS**

SPORT para Caballeros m/larga, completo surtido en diseños y colores, toda talla, a

**Eº 12.50**

**PAÑUELOS**

en fantasía color, tamaño 0,48 x 0,48

**Eº 0.65**

**VESTONES**

SPORT, en fantasías de gran moda, corte italiano, con trabajo

**Eº 45**

**CAMISAS**

para Caballeros, en fina popelina blanca mercerizada y sanforizada, con repuestos, a sólo

**Eº 10.50**

**ALMACENES Paris**

ESQ. SAN ANTONIO ALAMEDA

Si compra este mes participa en el Concurso del BARRIL MILLONARIO y todo puede salir GRATIS!

1.º Premio de un millón de pesos y 10 premios de 100 mil pesos cada uno

ALIVIA DOLORS MUSCULARES ARTICULARES REUMATICOS

**Adolit**

BARBITA PARA FRICCIONES

EL  
DESODORANTE  
DEL AÑO  
PARA  
TODO EL AÑO



MANUEL HERNÁNDEZ.— Los arrieros tendrán la oportunidad de verlo y confirmarlo así, por que es el actual campeón chileno de los welter profesionales.

### BOXEO AL DIA

## EN ARICA, Y ANTE DOS PERUANOS, PELEARAN HERNANDEZ Y D. RUBIO

El entrenador Raúl Villalón, informó que había recibido una propuesta de Arica, para que allí se presentaran sus pupilos Manuel Hernández y Domingo Rubio, quienes tendrían como rivales a dos peruanos, los que cumplirán una gira por esa zona. Villalón, aceptó la proposición, y es posible que Rubio y Hernández peleen en Arica el próximo mes de noviembre.

**INTERCENTRO EN TALCA.**— Se realizó recién en el gimnasio cerrado de Talca, un intercentro a cargo de peleadores del Club Hípico de la capital y de un combinado talquino. Los resultados de la velada son los siguientes: Guillermo Clavería (C. H.) ganó por puntos a Mario Díaz; Mario Núñez (T) batió por puntos a Hugo Olivares; Juan Parroto (C. H.) ganó por nocaut a Hugo Muñoz; Moisés Páez (C. H.) empató con Alejandro Tolosa (T); Sergio Milla (T) batió por puntos a Jorge Cabrera; José Riquelme (C. H.) ganó por nocaut a Guillermo Castro; Oscar Mancilla (C. H.) empató con Guillermo Lineros (T); y en el combate estelar, Moisés Fernández (C. Hípico) ganó por nocaut a Hugo Guerrero, vicecampeón chileno de los mediodiosanos.

**RESULTADOS DE LA PRIMERA RUEDA DEL TORNEO NOVICIOS.**— Con bastante éxito se cumplió en el ring del Club México, la primera etapa del tradicional campeonato de novicios de la Asociación Santiago, cuyos resultados damos a continuación: CATEGORIA MOSCA: Carlos Hidalgo (Club Hípico) ganó por puntos a Juan Miranda (Chiletrá); Carlos Revco (México) superó por puntos a Orlando Labra (Recoleta-Lira). GALLO: Armando García (Carlos Uzabaga) batió por puntos a Carlos Acevedo (Sub Estaciones); Juan Parra (Club Hípico) ganó por puntos a Alfredo Rivera (Compañía de Gas); Rubén Sánchez (La Palmilla) ganó por puntos a Fernando Aravena (México). PLUMA: Julio Patiño (Puente Alto) superó por puntos a Benedito Cea (Propa); José Vargas (Recoleta-Lira) venció por puntos a René Díaz (Chiletrá). LIVIANO: Carlos Morales (Famae) doblegó por puntos a Juan Pavez (Club Hípico) y Luis Ibarra (Famae) ganó por puntos a Ariel Navarrete (México).

La segunda etapa del torneo, se cumplirá el próximo sábado, en el mismo local del Club México.

### RUGBY INTERNACIONAL:

## U. Católica goleó 21-0 a Universitario de Mendoza

Amplia superioridad acreditó el equipo local

ARBITRO: Alberto Jory.

**EQUIPOS:** Universidad Católica (21): Gómez, Velasco, Echavarr, Somerville, Volguit, Arriaga, Peña, G. Roman, P. Jory, Castro, Manien, Leiva, Cargille, Martínez, De Castro. Universitario de Mendoza (0): Scipione, Maury, Perriello, Jones, Aldao, Betancourt, Arzi, Novillo, Carrizo, López, Sobriño, Quilroga, Maass, Masat, Filla.

Movimiento del marcador: primer tiempo: 9' try de Velasco no convertido por Peña, 3-0. 17' try de Velasco no convertido por Peña, 6-0. 28' try de Roman, que convierte Peña, 11-0. Segundo tiempo: 32' try de Volguit convertido por Peña, 16-0. 38' penalty-try convertido por Peña, 21-0.

Sin cumplir una actuación destacada, el quince de Universidad Católica superó ayer en su cancha del Estadio Santa Rosa de Las Condes a Universitario de Mendoza, por el diciente marcador de 21 a 0. Los mendocinos sintieron el esfuerzo del día anterior, cuando fueron aventajados por Green Cross y no pudieron hacer frente con posibilidades de triunfo a sus adversarios, que ya en el primer tiempo

consiguieron un marcador de 11-0. Los muchachos de la UC fueron superiores en todos los aspectos del juego, más velozes y con mayor trabajo en todas sus líneas, pese a no contar con su plana titular completa. Se jugó de preferencia en terreno de los visitantes, especialmente en los quince últimos minutos, cuando el score estaba 16-0. El último movimiento del marcador fue un penalty-try contra Roman, que bien apoyado por la línea de tres cuartos entraba para notar. Conviértelo Peña y no hubo más. Un triunfo justo en un partido de escasa calidad, donde los visitantes poco y nada aportaron.

### FLAMANTE LAMBRETTA VENDO

En perfecto estado mecánico, ruedas de repuesto, parabrisa, espejo, cable. TRATAR:

David Arellano N.º 1993



### MOTOS "MZ" ALEMANAS

de 50 cc. 125 cc. 175 cc. y 250 cc.



- REPUESTOS
- SERVICIO
- ENTREGA INMEDIATA
- FACILIDADES

### MOTO ALEMANA

REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA CHILE

Huérfanos 1168 - San Diego 1789

Av. Gral. Bulnes 121 - Providencia 1414

### FUTBOL EN EL MUNDO

## Boca superó 2-0 a Huracán

**BUENOS AIRES, 25 (UPI).—** Boca Juniors derrotó a Huracán por dos a cero en un match correspondiente a la 26.ª jornada del Campeonato Argentino de Fútbol.

En los demás encuentros se registraron los siguientes resultados: River Plate, 2; Rosario Central, 0; Racing Club, 0; Vélez Sarsfield, 1; Banfield, 2; Atlanta, 3; Estudiantes, 1; San Lorenzo, 4; Ferrocaril Oeste, 1; Gimnasia y Esgrima, 2; Argentinos Juniors, 1; Chacarita Juniors, 2; Independiente-Nevelis, suspendido por lluvia.

Las posiciones son ahora las siguientes: Boca Juniors 34 puntos; River Plate, 30; Independiente, 29; Racing Club, 27; Atlanta, 26; Banfield, 26; San Lorenzo, 26; Vélez Sarsfield, 26; Huracán, 24; Ferrocaril Oeste, 23; Chacarita Juniors, 21; Gimnasia y Esgrima, 20; Rosario Central, 20; Estudiantes de La Plata, 19; Argentinos Juniors, 14; Newell's Old Boys, 13. Todos los equipos han jugado 24 partidos, menos Banfield, Estudiantes de La Plata y Newell's Old Boys, que disputaron 23, e Independiente, que tiene 21.

### BILBAO RATIO A A. DE MADRID

**MADRID, 25 (UPI).—** Resultado de los partidos celebrados hoy, en la séptima vuelta de la Liga Española de Fútbol: Primera División. Levante-Coruña, 2x0; Córdoba-Valencia, 1x0; Sevilla-Barcelona, 2x1; Espanyol-Betis, 3x0; Atlético de Bilbao-Atlético Madrid, 2x1; Elche-Oviedo, 2x0. Segunda división. Grupo norte. Real Madrid-Santa Eulalia, 3x0; Europa-Badajoz, 2x1; Saba-

dell-Barcelona, 0x2; Langreo-Real Unión, 1x1; Real Sociedad-Indauchu, 1x1; Gijón-Burgos, 0x0; Osasuna-Hospital, 1x2.

Segunda división (grupo sur). Málaga-Mestalla, 3x0; Onteniente-Huelva, 2x0; Cádiz-Salvo Sotelo, 1-1; Granada-Algeciras, 2x0; Atlético Ceita-Mallorca, 1x0; Constancia-Mejilla, 4x0; Valladolid-Hércules, 2x0; Abarrán-Tenerife, 2x0.

### REAL MADRID SE ACERCA A LA PUNTA

**MADRID, 25 (UPI).—** La tabla de posiciones de la Primera División de la Liga Española de Fútbol después de los partidos celebrados hoy es la siguiente:

1.º Atlético de Madrid, 12 puntos; 2.º Real Madrid y Zaragoza, 11; 4.º Valencia, Córdoba, Sevilla y Atlético de Bilbao, 8; 8.º Betis y Oviedo, 7; 10.º Barcelona, 6; 11.º Las Palmas, Levante y Elche, 5; 14.º Coruña y Espanyol, 4; 16.º Murcia, 3.

**MADRID, 25 (UPI).—** Tabla de posiciones de la segunda división (grupo norte) de la Liga Española de Fútbol, tras los partidos celebrados hoy en la séptima vuelta:

1.º Gijón, Pontevedra, Santander y Ceita, 9 puntos; 5.º

Osasuna, Burgos y Real Sociedad, 8; 8.º Hospital y Badajoz, 7; 10.º Sabadell, Orense, Indauchu, Langreo y Real Unión, 6; 13.º Baracaldo y Europa, 5 puntos.

**MADRID, 25 (UPI).—** Tabla de posiciones de la Segunda División de la Liga Española de Fútbol (segundo grupo sur, tras los partidos de la séptima vuelta celebrados hoy):

1.º Mallorca y Atlético Ceita, 10 puntos; 3.º Huelva, Melilla, Granada y Málaga, 8; 7.º Mestalla, Cádiz, Calvo Sotelo, Valladolid y Onteniente, 7; 12.º Tenerife, 6; 13.º Abarrán y Constancia, 5; 15.º Hércules y Algeciras, 3.

### FLUMINENSE, 1.º CON 27 PUNTOS

**RIO DE JANEIRO, 25 (UPI).—** Resultados en el fútbol de hoy: Madureira, 1; Botafogo, 3; Vasco Da Gama, 4; São Cristóvão, 2; Campo Grande, 1; Portuguesa, 0.

En los partidos de ayer los resultados fueron: Flamengo, 6; Centro do Rio, 0; América, 1; Olaria, 1.

El puntaje es ahora el siguiente: Fluminense, 27 puntos; América y Botafogo, 24; Bangu, 23; Bon Sucesso y Vasco Da Gama,

21; Campo Grande, 16; Portuguesa y Olaria, 11; São Cristóvão, 12; Madureira, 3, y Centro do Rio, 2.

### BENFICA EMPATA CON LEIXOES

**LISBOA, 25 (UPI).—** Resultado de los partidos de tercera vuelta del Campeonato de Fútbol de Portugal: Sporting vs. Porto, 1x1; C. U. F. vs. Beirrenses, 1x1; Leixões vs. Benfica, 1x1; Académica vs. Braga, 2x1; Lusitano vs. Varzim, 0x1; Guimarães vs. Setúbal, 1x1; Torreense vs. Seixal, 0x1.

La tabla de posiciones es ahora como sigue:

Setúbal, 6 puntos; Benfica, 5; Porto y Académica, 4; Beirrenses, Leixões, C. U. F. Sporting y Varzim, 3; Guimarães, Braga y Seixal, 2; Lusitano y Torreense, 0.

### NANTES, PUNTERO EN FRANCIA

**PARIS, 25 (UPI).—** La tabla de posiciones de la Primera División de la Liga Francesa de Fútbol, celebrada de nueve partidos por parte de cada equipo, es la siguiente:

1.º Nantes, 12 puntos; 2.º Sochaux, Nîmes y Lyon, 11; 3.º Lille, Toulon y Monaco, 10; 8.º Valenciennes, St.

Etienne, Bordeaux, Rennes, Strasbourg, Toulouse, Sedan, 8; 13.º Lens y Nancy, 7; 17.º Stade Français, 5; 18.º Angers, 3.

### ANDERLECHT GANÓ 3-2 A GANTOISE

**BRUSELAS, 25 (UPI).—** Resultados de los partidos celebrados hoy en la Primera División de la Liga Belga de Fútbol: Union St. Gilloise vs. Bruges, 2x0; Antwerp vs. Zinghen, 1x0; Berchem vs. Liège, 4x0; Gantoise vs. Anderlecht, 2x3; Standard vs. Daring, 1x1; Dier y Tilleur, 1x2; C. S. Brugese vs. Beerschot, 1x0.

Tabla de posiciones al final de la séptima vuelta: Anderlecht, 12 puntos; (seis partidos); Standard, 9; C. S. Liège, 8; Union St. Gilloise, 8; Bruges, 7; Berchem, 6; Antwerp, 6; C. S. Brugese, 5; Daring, 4 (seis partidos); Beerschot, 4; Dier, 2.

### PANATHINAIKOS SUPERO A PANIONIS, 3-0

**ATENAS, 25 (UPI).—** Resultados de los partidos celebrados hoy en la Primera División de la Liga de Fútbol de Grecia: Aris vs. Proeditsi, 1x1; Panathinaikos vs. Panionis, 3x0; Olympiakos vs. Trifaliak, 2x0; Panagiotis vs. Apolo, 1x0; Doka vs. Niki, 2x0; Peristeri vs. A. E., 1x0; P. A. O. vs. Apollon Salamis, 1x0.

## A LOS SEÑORES AGRICULTORES

OBLIGACIONES QUE LES IMPONEN LA NUEVA LEY DE IMPUESTO A LA RENTA Y EL REGLAMENTO DE CONTABILIDAD AGRICOLA CONTENIDO EN EL DECRETO DE HACIENDA N.º 3.090, PUBLICADO EN EL DIA RIO OFICIAL, DE 19 DE OCTUBRE DE 1964.

La nueva Ley de Impuesto a la Renta grava la renta efectiva proveniente de la explotación agrícola con el IMPUESTO DE PRIMERA CATEGORIA, a partir del año tributario 1965.

Por consiguiente, todos los agricultores, cualquiera que sea el monto del avalúo del predio explotado, la importancia de la actividad agrícola y el monto de las rentas efectivas que obtengan en esa actividad, quedan sometidos a la obligación de declarar dichas rentas efectivas, pagar sobre ellas los impuestos correspondientes y llevar contabilidad por la explotación agrícola.

El Decreto de Hacienda N.º 3.090, publicado en el Diario Oficial del día 19 de octubre en curso, sobre Reglamento de Contabilidad Agrícola, señala las obligaciones que afectan a los agricultores y establece las normas para cumplirlas. A continuación se destacan algunas de las principales obligaciones que establece el Reglamento mencionado.

### I.—OBLIGACION DE LLEVAR CONTABILIDAD

1.—Todos los agricultores están obligados a llevar contabilidad de acuerdo con los siguientes sistemas que establece el nuevo Reglamento de Contabilidad Agrícola:

a) **Sociedades Anónimas.**— Deberán llevar contabilidad completa en los libros Cajas, Diario, Mayor e Inventarios y Balances, o en sus equivalentes, sin perjuicio de los libros auxiliares que sean necesarios.

b) **Demás contribuyentes que no sean sociedades anónimas.**— Deberán llevar la contabilidad en un libro de "Ingresos y Egresos", más un libro de registro de las variaciones del activo inmovilizado, cuando las actividades agrícolas se ejerzan en predios cuyos avalúos en conjunto sean de un monto igual o superior a 75 sueldos vitales anuales, tomándose en consideración la totalidad de los predios agrícolas explotados por un mismo contribuyente en todo el país (el referido límite de 75 sueldos vitales anuales es de \$ 135.207 por el año calendario 1964).

La contabilidad se llevará sólo en el libro de "Ingresos y Egresos", prescindiendo del libro de registro del activo inmovilizado, cuando las actividades agrícolas se desarrollen en predios agrícolas cuyos avalúos en conjunto sean de un monto inferior a 75 sueldos vitales anuales, tomándose en consideración la totalidad de predios agrícolas explotados por un mismo contribuyente en todo el país.

c) **Pequeños agricultores.**— Podrán llevar una planilla de ingresos y egresos, consistente en una nómina o lista en papel simple, en reemplazo del libro de "Ingresos y Egresos", sólo cuando la explotación agrícola se realice en predios cuyos avalúos en conjunto sean de un monto igual o inferior a 20 sueldos vitales anuales, (E\$ 36.055,20 por el año calendario 1964), tomándose en consideración la totalidad de predios agrícolas explotados por un mismo contribuyente en todo el país.

A este efecto se considerará pequeño agricultor a la persona natural que, como actividad principal, explote personalmente, a cualquier título, predios agrícolas y siempre que sus bienes o inversiones efectivas empleados o destinados no sólo a la actividad agrícola sino también a cualquier otra actividad que se clasifique en la Primera Categoría de la Ley de la Renta, sean de un monto igual o inferior a SEIS SUELDOS VITALES ANUALES (E\$ 10.816,56 por el año calendario 1964).

### 2.—Situación de los agricultores que no han estado llevando contabilidad.

Los agricultores que actualmente no estén llevando contabilidad por la explotación agrícola, porque no estuvieron obligados a ello de acuerdo con el anterior Reglamento de Contabilidad Agrícola, deberán llevarla ahora de acuerdo con los sistemas establecidos por el nuevo Reglamento, a partir del 1.º de mayo, 1.º de junio o 1.º de julio de 1964, según sea la fecha de iniciación del ejercicio de cada contribuyente. Todo esto, sin perjuicio de la declaración y pago del impuesto de Primera Categoría que debe hacerse entre el 1.º de enero y 31 de marzo de 1965, por la renta efectiva de la explotación agrícola correspondiente al ejercicio inmediatamente anterior, según se explica en el Título III, N.º 1, de este aviso.

### 3.—Situación de los agricultores que han estado llevando contabilidad.

Los agricultores que actualmente no estén llevando contabilidad por la explotación agrícola, porque no estuvieron obligados a ello de acuerdo con el anterior Reglamento de Contabilidad Agrícola, deberán llevarla ahora de acuerdo con los sistemas establecidos por el nuevo Reglamento, a partir del 1.º de mayo, 1.º de junio o 1.º de julio de 1964, según sea la fecha de iniciación del ejercicio de cada contribuyente. Todo esto, sin perjuicio de la declaración y pago del impuesto de Primera Categoría que debe hacerse entre el 1.º de enero y 31 de marzo de 1965, por la renta efectiva de la explotación agrícola correspondiente al ejercicio inmediatamente anterior, según se explica en el Título III, N.º 1, de este aviso.

### SOLICITE MAYORES INFORMACIONES EN LAS OFICINAS DE IMPUESTOS INTERNOS DEL PAIS.— EN SANTIAGO, PUEDE CONSULTAR, ADEMAS, A LOS FONOS 85820 y 89655

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Santiago, 25 de octubre de 1964.



SEGURIDAD PERSONAL

La barrita desodorante DOLLY PEN, observada al trasluz, es TRANSPARENTE y CRISTALINA, una prueba irrefutable de la alta calidad de su contenido



# EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S. A. "ENDESA"

Autorizada por Decreto N.º 97, de fecha 3 de Enero de 1944, Decreto de Instalación legal N.º 1.236, de fecha 23 de Febrero de 1945. Último aumento de Capital se hizo con fecha 19 de Marzo de 1964, según Decreto N.º 906.

**CAPITAL**  
Autorizado ..... E\$ 350.000.000  
Suscrito y pagado ..... 300.000.000

## BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1964

Correspondiente al período entre el 1º de Julio de 1963 al 30 de Junio de 1964

ACTIVO			PASIVO		
<b>ACTIVO INMOVILIZADO (Nota I y IV)</b> (Al costo más revalorizaciones)			<b>PASIVO NO EXIGIBLE</b>		
Sistemas eléctricos en servicio .....	E\$ 721.419.823		Capital: (Nota II)		E\$ 299.775.000
Menos: Retiros por aprobar en Dirección General de Servicios Eléctricos .....	5.454.287		299.775.000 acciones serie "A" de E\$ 1.— cada una, pagadas .....		225.000
	E\$ 715.965.536		225.000 acciones serie "B" de E\$ 1.— cada una, pagadas .....		7.209.502
Menos: Depreciación:			Reserva legal .....		87.339.820
Acumulada .....	E\$ 140.288.919		Corporación de Fomento de la Producción:		1.874.904
Menos: Retiros por aprobar en Dirección General de Servicios Eléctricos .....	2.515.288		Avances en cuenta corriente y aportes Ley del Cobre para ser suscritos en acciones. (Nota III) .....		4.050.749
Del Ejercicio .....	12.048.010	149.821.641	Reserva de capital (Nota IV) .....		9.832.572
Obras en ejecución .....	E\$ 132.502.846		Aportes para extensiones .....		239.958.696
Otros bienes físicos .....	E\$ 31.509.240		Reservas provenientes de utilidades y cargos a operaciones .....		3.218.568
Menos: Depreciación .....	11.596.627	19.912.613	Fluctuación de valores y otros .....		E\$ 653.484.111
		E\$ 718.559.354			
<b>INVERSIONES Y AVANCES A COMPANIAS SUBSIDIARIAS</b>			<b>PASIVO EXIGIBLE</b>		
Inversiones - al valor nominal .....	E\$ 3.831.586		A largo plazo:		
Avances .....	E\$ 391.879	4.223.465	Corporación de Fomento de la Producción:		
<b>ACTIVO REALIZABLE</b>			Avances bajo convenios con Banco Internacional US\$ 27.486.752,28 a E\$ 2,35 (Nota V) .....	E\$ 64.593.868	
Acciones y bonos - Valor nominal o de compra .....	E\$ 5.369.376	E\$ 5.191	Avance bajo convenio con AID (amortizable en 30 años a partir de Diciembre de 1972, con el 2% de interés anual) .....	14.437.362	
Letras por cobrar .....	3.500.000	1.869.376	Aportes reembolsables para extensiones y otros .....	9.243.573	88.274.803
Menos: Letras descontadas .....			A corto plazo:		
Cuentas por cobrar, menos reserva .....		13.941.397	Corporación de Fomento de la Producción:		
Materiales en existencia y en tránsito al costo, para construcción y explotación .....		34.146.849	Avances Banco Internacional US\$ 2.284.404,32 a E\$ 2,35 (Nota V) .....	5.368.350	
Depósitos varios .....		179.953	Otros cargos en dólares US\$ 848.929,43 a E\$ 2,35 .....	1.994.984	7.363.334
Mercederías de Pulpería .....		246.877	Aportes reembolsables para extensiones y otros .....	E\$ 439.878	
<b>ACTIVO DISPONIBLE</b>			Documentos y otras cuentas por pagar .....	7.291.369	
Caja y Bancos .....		4.909.329	Dividendos por pagar no cobrados .....	2.733	
<b>ACTIVO TRANSITORIO</b>			Avances y aportes de terceros para órdenes de trabajo .....	3.406.159	11.140.139
Investigaciones y estudios de futuras obras (Nota IV) .....	E\$ 4.353.697		<b>PASIVO TRANSITORIO</b>		
Cuentas por rendir y pagos anticipados .....	1.508.840		Retenciones a contratistas y otros .....	E\$ 712.734	
Reparaciones en curso y otros .....	578.853	6.441.390	Impuestos retenidos y acumulados .....	2.295.501	
		E\$ 784.523.181	Remuneraciones y leyes sociales por pagar .....	4.568.044	
			Provisiones varias y otros .....	465.912	8.042.191
			<b>PERDIDAS Y GANANCIAS</b>		
			Utilidad del Ejercicio .....		16.217.813
					E\$ 794.523.181

## CUENTAS DE ORDEN

Documentos en garantía .....	E\$ 1.231.885		Acreeedores por documentos en garantía .....	E\$ 1.231.885	
Garantía - Directores .....	110		Acreeedores por garantía de Directores .....	110	
Deudores por documentos en garantía .....	1.002.729		Documentos en garantía .....	1.002.729	
Empalmes ejecutados .....	1.066.624		Aportes por empalmes ejecutados .....	1.066.624	
Autorizaciones CORVI aplicadas a impuesto Ley 7.600 .....	984.093		Acumulación impuesto Ley 7.600 aplicadas a autorizaciones .....	984.093	
Construcciones aceptadas por CORVI, disponibles para futuras aplicaciones Ley 7.600 .....	331.666		Autorizaciones CORVI por aplicar a Ley 7.600 .....	331.666	
Garantías CORFO .....	2.543.683		Acreeedores garantía CORFO .....	2.543.683	
Deudores por facturas controvertidas .....	2.011.445		Facturas controvertidas .....	2.011.445	
		E\$ 9.172.237			E\$ 9.172.237

## PERDIDAS Y GANANCIAS

Gastos de explotación .....	E\$ 20.075.268		Ingresos de explotación .....	E\$ 53.902.478	
Impuestos y contribuciones .....	2.351.042		Dividendos percibidos .....	57.181	
Depreciación del Activo Inmovilizado (Nota I) .....	12.048.010	E\$ 34.474.320	Utilidad en venta de materiales, equipos, valores mobiliarios y construcciones de líneas .....	115.461	
Intereses sobre préstamos en dólares del Banco Internacional y otros .....	1.584.982		Entradas por arriendos y otros .....	45.159	
Honorarios del Directorio y Comisiones Técnicas y Finanzas .....	2.505		Intereses varios .....	280.300	
Impuestos varios y otros .....	853.460		Ajuste años anteriores .....	79.414	
Participación del Directorio (Fondo de Remuneraciones CORFO) (Nota VI) .....	97.307				
Impuesto primera categoría .....	1.232.435				
Utilidad del Ejercicio .....	16.217.813				
		E\$ 54.462.832			E\$ 54.462.832

## NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LA PREPARACIÓN DEL BALANCE

### NOTA I — ACTIVO INMOVILIZADO

Durante el ejercicio se ha revalorizado el Activo Inmovilizado neto en E\$ 232.427.699 de los cuales E\$ 176.017.966 corresponden al ejercicio 1963-1964 conforme a la Ley 15.564 y E\$ 56.409.733 al segundo semestre del ejercicio 1962-1963 conforme al DFL N.º 4.

Al 30 de Junio de 1964 los Pasivos en moneda extranjera han sido valorizados al cambio de E\$ 2,35 por dólar. De la diferencia de cambio resultante que asciende a E\$ 17.017.473, la suma de E\$ 12.456.660 fue cargada al Activo Inmovilizado y el saldo a Bodegas y otras cuentas, de acuerdo con la ubicación, destino y uso del material adquirido con los créditos externos.

La depreciación del ejercicio de los sistemas eléctricos y establecimientos de distribución en servicio ha sido calculada en conformidad a las tasas fijadas por la Dirección General de Servicios Eléctricos y dentro de los límites establecidos en el artículo 148 del DFL N.º 4.

### NOTA II — AUMENTO DE CAPITAL

Durante el ejercicio se aumentó el capital suscrito y pagado de E\$ 199.239.504 a E\$ 300.000.000 dentro de la autorización del Decreto N.º 906 del Ministerio de Hacienda, de fecha 19 de Marzo de 1964, que autorizó elevar el capital de la Empresa a E\$ 350.000.000. El aumento de E\$ 100.760.496 en el ejercicio fue cubierto mediante emisión de acciones liberadas por valor de E\$ 100.000.000, con cargo a la Reserva de Revalorizaciones Legales, y capitalización de avances CORFO y otros por E\$ 760.496.

### NOTA III — APORTES DE CORFO

En conformidad a acuerdos adoptados por el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción, los avances que se han puesto o se pongan a disposición de la ENDESA para la prosecución del Plan de Electrificación del País, serán suscritos en acciones de la Empresa. En el curso del ejercicio se capitalizó avances por valor de E\$ 731.496, quedando un saldo al 30 de Junio de 1964 de E\$ 87.339.820 el cual, por las razones expuestas, ha sido considerado dentro del Pasivo No Exigible.

### NOTA IV — RESERVA DE CAPITAL

El costo de obras y estudios incluye un cálculo de intereses durante la construcción, de un 5% anual hasta el año 1966 inclusive, y 7% anual a partir del 1.º de Enero de 1967, calculados mensualmente sobre el valor, excluidas las revalorizaciones, invertido en cada sistema y en los estudios. Dichos intereses ascendieron en conjunto, a E\$ 21.787.813 al 30 de Junio de 1964, suma que ha sido abonada a Reserva de Capital, la cual ha sufrido cargos por los intereses correspondientes hasta el 30 de Junio de 1964 por E\$ 19.912.909. Esta última cantidad incluye E\$ 7.987.475 pagados en el presente ejercicio.

### NOTA V — CONVENIOS DE PRESTAMOS CON EL BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO

Para financiar la adquisición en el extranjero de equipos y maquinarias para sus sistemas eléctricos, la ENDESA ha celebrado, conjuntamente con la Corporación de Fomento de la Producción como codeudor solidario, y con el Estado de Chile como fiador, compromisos de préstamos por los valores de US\$ 13.500.000,00, US\$ 15.000.000,00 y US\$ 32.500.000,00, según convenios fechados el 25 de Octubre de 1948, 1.º de Noviembre de 1956 y 30 de Diciembre de 1959, respectivamente.

El primer préstamo ha sido girado totalmente y, al 30 de Junio de 1964, quedan por amortizar US\$ 4.207.896,42 conforme a los términos del convenio. Este préstamo gana interés y comisión a razón de 4,5% anual sobre el capital girado e insoluto, y vence el 1.º de Julio de 1968.

El segundo préstamo también ha sido girado totalmente y al 30 de Junio de 1964 quedan por amortizar US\$ 12.398.000,00 conforme a los términos del convenio. Este préstamo gana interés de 5% anual sobre el capital girado e insoluto y vence el 15 de Octubre de 1976. El tercer préstamo, del cual se ha girado la suma de US\$ 13.412.755,86, gana interés y comisión del 6% anual sobre el capital girado e insoluto y un cargo de 3,4% anual sobre el capital no girado. Vence el 15 de Abril de 1985 y al 30 de Junio de 1964 se han efectuado amortizaciones por US\$ 300.000,00, conforme a los términos del convenio.

### NOTA VI — PARTICIPACION DE DIRECTORES (FONDO DE REMUNERACIONES CORFO)

Según reglamentaciones de la Corporación de Fomento de la Producción, las participaciones de los Directores que representan en sus sociedades filiales forman parte de su fondo de remuneraciones, el que se distribuye de acuerdo con normas preestablecidas.

EDGARDO MARTIN LARA  
Contador General  
CC. 3039, Lic. 5559

ANTONIO YANSENS RIOS  
Jefe Depto. Contabilidad y Tesorería  
CC. 702, Lic. 4242

RAUL SAEZ  
Gerente General

Certificamos haber revisado los saldos de las cuentas, los que están conformes con el Libro Mayor.

JUAN SUAREZ SABUGAL  
Inspector de Cuentas

EDUARDO GUERRA MOLINA  
Inspector de Cuentas

## INFORME DE LOS AUDITORES

A los señores Presidente y Directores de la Empresa Nacional de Electricidad S. A.:

Hemos efectuado un examen del Balance General de la Empresa Nacional de Electricidad S. A., al 30 de Junio de 1964, y de la correspondiente cuenta de Ganancias y Pérdidas por el Ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría, en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, el referido Balance General y la correspondiente cuenta de Ganancias y Pérdidas, con las notas insertas, han sido correctamente preparadas para demostrar la situación financiera de la Empresa Nacional de Electricidad S. A., al 30 de Junio de 1964, y los resultados de sus operaciones por el ejercicio, de acuerdo con principios y normas técnico-contables generalmente aceptados y aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

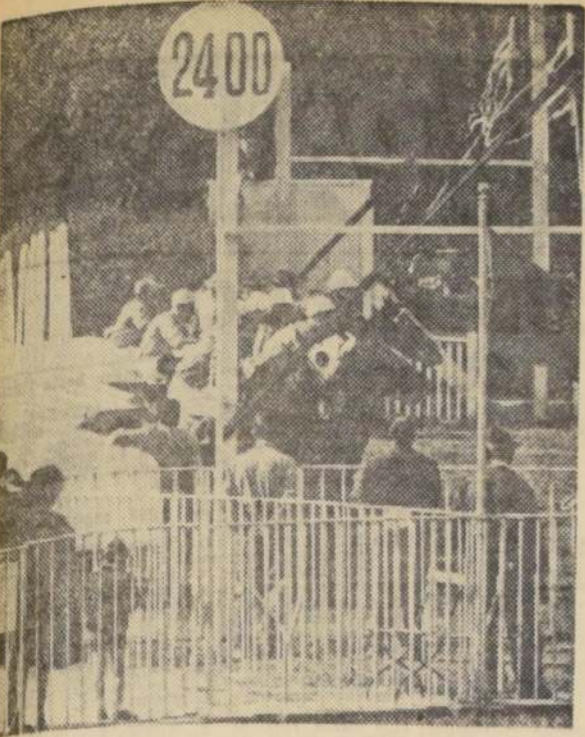
SANTIAGO, 7 de octubre de 1964.

Leslie A. Nicol  
CC. 1494

PRICE WATERHOUSE PEAT & CO.

# Tren lento impulsó Yumbel y lo siguieron!

BIEN GUIADO POR ENRIQUE ARAYA, EL PUPILLO DE CÁCERES SOLO FUE AVENTAJADO AL FINAL POR MAPORAL



ESTE ES EL MOMENTO en que los ejemplares animadores del premio "El Ensayo", abandonan los cajones y van en busca del triunfo. Ya se divisa la cabeza de Maporal, en el medio del grupo, adelantándose a las de sus rivales. Venturado está en su siga. Algo retrasado se puede observar a Páramo, que largó en el último lugar del lado exterior.

## Cáceres y Araya, felices

Quedaron muy satisfechos con la actuación de Yumbel

En forma separada conversamos con Enrique Araya y Emilio Cáceres, jinete y entrenador de Yumbel. Ambos estaban conformes y demostraban entusiasmo para el futuro. Araya, muy felicitado, sobre todo por los palmetos que se encontraban en el recinto de jinetes, expresó:

—Quedé, desde este instante, en deuda con el público. Se lo juro que tuve ganas de ganar. Me aplaudieron con mucho cariño. Será algo inolvidable. Este segundo lugar se lo dedico a todos los palmetos que están tan contentos como al hubiésemos ganado. —Llevaba instrucciones de correr adelante...? —No llevaba esas instrucciones, pero me di cuenta que nadie quería tomar ese lugar. —Creo que ganaba...? —Siempre creí que haría una gran carrera. Maporal avanzó cuando mi caballo se agotó. Me alegro por Vera, que es un gran jinete, y por la alegría que ha llevado a su hogar.

Una pareja que da brillo a cualquier haras forman el argentino Calificado y la chilena Toinette. Sus hijos son verdaderas "lumberas" en su campo de acción. El año pasado fue Sergio. Ganó este valor los 1.800 metros del premio "Paddock Stakes", y tuvo el orgullo para la familia. Este año, su propio hermano, MAPORAL, mejoró todo aquello e hizo suyo el premio "El Ensayo", la carrera máxima del turf chileno.

—Una familia que progresa...! Y qué progreso...! El desarrollo de la carrera fue interesante. Primeras distancias (los 400 metros primeros), lentos, pero mejoraron entre los 800 metros y los 1.200 metros (lo dicen los cronómetros). Al final, un buen tiempo de remate: —11 segundos y tres quintos—, tal vez por aquello de que se guardaron al comienzo.

**ORDEN DE MONTAR.** — A las 16 horas, los jinetes fueron llamados a montar. Salieron por el foso que queda frente a los 2.400 metros e iniciaron, allí, un paseo preliminar para luego ejecutar un "canter" tomando parte de la curva y hasta aproximadamente los 2.200 metros para la larga señalada para la larga. —A las 16.15 horas—, los ejemplares estaban frente a las cintas en el respectivo lugar que habían sorteado ya que ninguno perdió su ubicación.

**LARGARON.** — No hubo trámite especial para poner al grupo en movimiento. Alzadas las cintas Malhoa sacó leve ventaja pero luego cayó sobre ella Yumbel y se colocó al frente del grupo. Venturado quedó como escoltador, mientras tercero, por fuera, quedaba Maporal, delante de Probidad, Páramo y Gollywog. Al fondo los porteros Kurt y Black Satin.

**EN LA RECTA OPUESTA.** — Yumbel, al frente del grupo, a entera voluntad, llegó a la recta opuesta con un largo a su favor. Yumbel esa ventaja sobre Probidad que, sin exigencias, quedó en ese lugar delante de Venturado que tenía a su izquierda a Maporal. A un cuerpo de éstos se ubicó La Tarde, delante de Páramo, Milanes, Malhoa, Kurt y Black Satin, que cerraba la marcha.

**TREN LENTO.** — Ninguno de los rivales se notó inmediatamente, quiso marcar rumbos; por ello, el puntero, Yumbel, siguió al frente, sin exigencias y a entera voluntad. Los de atrás guardaban energía para las últimas distancias. Yumbel siguió al frente, y se dio maña para tomar dos largos a su favor. Todo a entera voluntad. Probidad, su escoltador, tampoco era exigida para mantenerse en aquel lugar. Venturado y Maporal seguían atrás, delante de La Tarde, que estaba en una línea con Páramo. Más atrás, Gollywog, Milanes, Kurt y Black Satin, cuyo jinete luchaba con el para que no se abriera.

**VENTURADO Y PARAMO, PROBLEMAS.** — Mientras los punteros se venían al frente a entera voluntad, en el grupo se podían divisar dos novedades: Venturado no corría en forma recta, obligando al favorito, Maporal, a seguir esperando. Páramo, más atrás, levantaba la cabeza, dando muestras que algo le molestaba y que todo no andaba bien. A ello, allí, en el fondo del pelotón, seguía también Oscar Saavedra, con problemas frente a Black Satin, que insistía en correr abierto.

**EN LOS 1.500 METROS.** — Yumbel y Probidad siguieron al frente y dejaron atrás los 1.500 metros. Allí, el favorito, Maporal, fue afirmado levemente, pues su jinete —inteligentemente— no quiso seguir exponiéndolo más con aquellas curvas de línea que realizaba Venturado. Deló que esto se quedara solo en ese lugar, pero también Maporal fue dominado por Páramo, que compartió el tercer lugar con Venturado. Más atrás Maporal, delante de Gollywog que corría por fuera. La Tarde, Malhoa, Milanes, Kurt y Black Satin.

**SE ESCAPA YUMBEL.** — Al girar la curva de los 1.300 metros, el puntero Yumbel, que

seguía en cómoda faena, apuró su accionar. Ello le permitió adelantarse a su seguidor. Probidad, en tres largos, Venturado seguía en el tercer lugar, ahora solo, y seguido por Maporal. Páramo retrocedía, mientras ganaban lugares Gollywog y Milanes. A Malhoa se le vio quedarse mientras por fuera avanzaba Kurt. Seguía al fondo Black Satin.

**CASI CAE KURT.** — Al llegar a la curva final los ejemplares se juntaron. Metros antes del codo, Milanes sorprendentemente, se "tiró" hacia la banda exterior. El jinete de Kurt, al ver esta acción, trató de sofrenar a su cabalgadura, pero ésta fue llevada por delante por el torcido, cayendo a muy mal traer al viñamarino, cuyo jinete estuvo a punto de caer. Sólo su pericia lo mantuvo en la silla.

**RECTA FINAL, YUMBEL AL FRENTE.** — Cuando el grupo apareció en la recta, Yumbel se mantenía al frente. Su ventaja era de dos largos a su favor. Yumbel continuaba su sira por segunda línea, mientras Venturado salía a la tercera. Maporal quedó enseguida pegado a la línea interior y a abiertos aparecieron Gollywog y Malhoa. Se quedaron, definitivamente, el torcido Milanes, Páramo y Black Satin.

**MAPORAL CAMBIA DE LINEA.** — Faltaban 400 metros cuando el jinete de Maporal se dio cuenta de que, por la línea interior, no podría avanzar. Yumbel seguía adelante, con ventaja sobre Probidad. Se quedaba Venturado, y entonces el colorado fue sacado a cuarta línea. Una vez sin obstáculos al frente, Maporal sintió en sus lomos el rigor de la fusta. Lo ícanimo y avanzó en busca del puntero.

**YUMBEL SE DEFIENDE.** — El puntero Yumbel no se entregó así no más. Exigido por su jinete, se mantuvo en el lugar de privilegio. Lo "temo" Araya, pero no avanzó: "se quedó" al frente, pero ya con el favorito muy cerca, que trataba de alcanzarlo. Se quedaron Probidad y Venturado. Por fuera avanzaron Gollywog y Malhoa, que se fue hacia el centro. La Tarde estaba más atrás por la banda exterior. Los otros, incluyendo ya a Venturado, Kurt, Páramo, Black Satin (abierto) y el torcido Milanes.

**MAPORAL, ADELANTE.** — A 200 metros del disco, Maporal, que venía avanzando, llegó al lado del puntero Yumbel. Breve lucha en una línea, para luego dominar a situación y pasar al frente. Yumbel, ya entregado, permitió el paso del favorito, que luego se adelantó y llegó al disco con un largo a su favor. Su jinete alzó la fusta en señal de triunfo y de alegría. Yumbel, al terminar segundo, posergó por un cuerpo tres cuartos a Gollywog, cuarto, a Venturado, quinto, a Malhoa; quinto a medio puzco Probidad; sexto, a cuatro cuerpos, La Tarde; séptimo, a cabeza, Venturado; octavo, a tres largos, Kurt; noveno, a dos cuerpos, Páramo; décimo, a cinco cuerpos, Black Satin, y último, a diez cuerpos, Milanes.



YA HAN QUEDADO atrás los cajones y los elementos son movidos en busca de la recta opuesta. En el ángulo superior el grupo aún desgranado, y corriendo como por un "andari vel" Malhoa, allí estuvo, leve instantes al frente. El orden de los ejemplares, de derecha a izquierda es el siguiente: Black Satin, Malhoa, Kurt, Venturado, Yumbel, La Tarde, Gollywog, Maporal, Milanes, Probidad y Páramo. Ya han corrido algunos metros en plena curva de Avenida España.

Yumbel está definitivamente adelante. Venturado, Maporal, (por fuera), Malhoa, Probidad, Kurt, La Tarde, Páramo, Milanes, Gollywog y Black Satin en los otros lugares. Enseguida se puede observar al conjunto cuando se acerca a dejar atrás la primera curva. Yumbel sigue al frente y en su siga Venturado y Maporal. Los otros mantienen los lugares señalados anteriormente.

## Explicaciones

Después de la disputa del premio "El Ensayo", nuestro diario conversó con los otros participantes de la carrera, quienes dijeron...

**LUIS ESPINOZA:** "...Maporal ganó bien. Mi caballo rindió todo lo que era capaz. No tuvo mayores problemas."

**HECTOR PILAR:** "...Mi yegua lo hizo bien, pudo mejorar."

**RICARDO MADARIAGA:** "...Corrí detrás del puntero, porque no había 'tren'. Tenía

que seguirlo. Al final sintió el esfuerzo."

**ROGELIO PARODI:** "...En la curva se 'tiró' hacia afuera. No se podía nada mejor esta vez."

**OSCAR SAAVEDRA:** "...Tengo la impresión que la pista firme le afectó. Buscaba hacia afuera."

**CARLOS PEZCOA:** "...Estuve con ellos en la recta, pero a 400 metros me flaqueó. Una buena hembra. Fue lento el 'tren' de carrera."

**FERNANDO TORO:** "...Molestaba. Le molestó una rodilla, al parecer. No hubo 'tren de carrera' y eso lo perjudicó."

**JOSE M. ARAVENA:** "...Estuve a punto de caer. Milanes me sacó hacia afuera, y su jinete tuvo que luchar con él, allí Kurt estuvo en apuros..."

## Vera casi rodó en el P. Stakes

Sergio Vera, pasada la meta, alzó su fusta y dio muestras de alegría. Era el primer "Ensayo" que ganaba en su carrera, pero siempre meritoria campaña. Cuando habló de la carrera expresó:

—Tuve algunos contratiempos, pero los pudimos sortear con facilidad. Agradecí a todos los que en mí tuvieron confianza.

—¿Dónde pensó que ganaba...?

—A 300 metros, cuando avancé en forma libre. Lo hizo con mucho vuelo.

—¿Le bastó eso para ganar la carrera...?

—Lo asustó Yumbel?

—Mucho. Llevaba un jinete que en estos compromisos es cosa muy seria, y ahí está la muestra.

—Es verdad que casi cae en el "Paddock Stakes"...

—Efectivo. Estuvo muy afortunado.

**ANTEOJOS**  
ROBLO  
HAMMERLEY  
AGUSTIN 43 NUNO (EQ. BANDERA)  
TEL: 8.075-CASILLA 3898

## Ultimos 200 en 11" 3/5

Registros parciales de "El Ensayo"  
Los tiempos parciales colocados en el premio "El Ensayo" fueron los siguientes:

Primeros 400 metros	27 3/5
Primeros 600 metros	40
Primeros 800 metros	52 2/5
Primeros 1.000 metros	1.17 2/5
Primeros 1.200 metros	1.29 3/5
Primeros 1.400 metros	1.41 3/5
Primeros 1.600 metros	1.53
Primeros 1.800 metros	2.03
Primeros 2.000 metros	2.17
Los 2.400 metros en	2.28 3/5

Ultimos 200 metros	11 3/5
Ultimos 400 metros	23 3/5
Ultimos 600 metros	35 3/5
Ultimos 800 metros	47
Ultimos 1.000 metros	59
Ultimos 1.200 metros	1.11 1/5
Ultimos 1.400 metros	1.26 1/5
Ultimos 1.600 metros	1.43 3/5
Ultimos 1.800 metros	1.56 1/5
Ultimos 2.000 metros	2.10

## EL GRAN... (De la 1a. Pág.)

que es en donde siempre se ha largado a correr. Es, que cambia de línea varias veces. El resto lo va donde se esperaba.

La victoria de Maporal dio el primer "Ensayo" al jinete Sergio Vera, que va una vez fuertemente derrotado con Jauja, por Curicho, en este mismo clásico, y el segundo al preparador Jorge Inda, sin duda alguna, el mejor trainer de la que va corrido del año. Ha ganado casi todos los clásicos de importancia, incluyendo la Copa Jackson (empate con Pánfilo), y "El Derby", con Kurinanco; el Gran Premio Internacional de Chile, con Pánfilo; el "Alberto Vial Infante", la Polla de Potrillos, el Nacional, y ahora "El Ensayo". (Podría pedirsele más a un preparador?)

La victoria de Maporal, creemos, finalmente, consagra al mejor tres años, y le da a la generación un auténtico campeón. Ahora veremos su confrontación en el Gran Premio Hipódromo Chile, con sus mismos rivales de ayer y algunos de la generación de 4 años, y podremos, a lo mejor, darle el título del mejor de la pista, que, por lo demás, se merece el brillante vencedor de "El Ensayo".

## MAPORAL

SU PEDIGREE  
Colorado nacido el 30 de octubre de 1951.

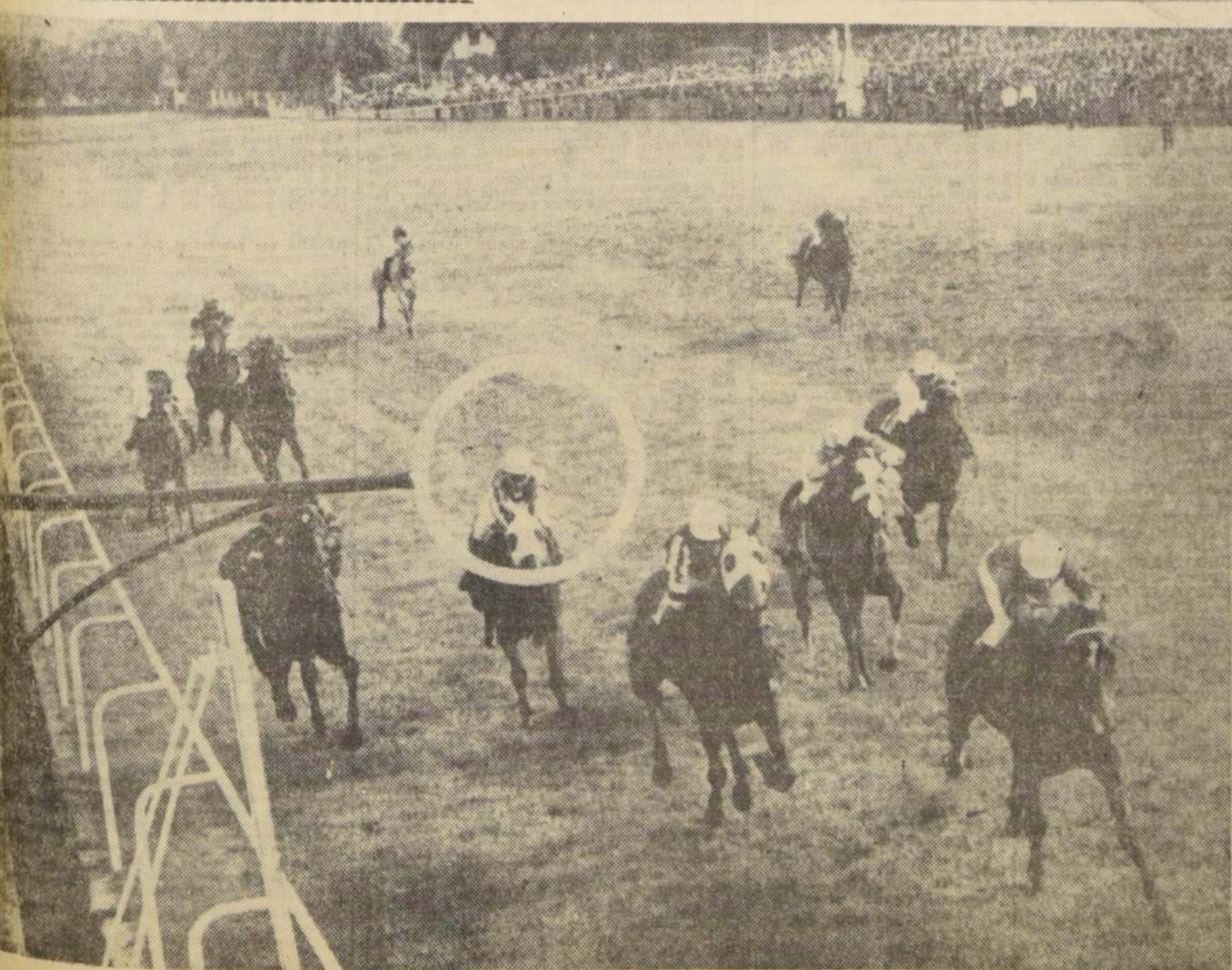
Quick Ray (1)	Hyperion 6
Calificado	Pennycomequick
C. Hicoria	Congreve (1)
	Sister Pigleaf
	Congreve (1)
Brick 3	Gavia
TOINETTE	Parlanchin (4)
Tarambana II	Taperola

CALIFICADO es un mulato nacido en Argentina el año 1952. Fue importado a Chile en 1957. Corrió en todos los oportunidades. Cuarto en su debut en 1.800 metros para vencer, luego, en 1.500 metros. Posteriormente sufrió una lesión de gravedad que obligó a alejarse de la pista.

La madre de MAPORAL, la yegua TOINETTE, corrió en solo seis oportunidades. Fue ganadora. Una hermana suya —Tayabamba— fue ganadora en Chile y Venezuela.

La siguiente es la campaña del brillante ganador de "El Ensayo":

10 marzo: ganó a Novelón, 1.000, 54 59 3/5; S. Azócar V. S. C.  
12 julio: 2º Jardinerio, 1.200, 56, 1.16; P. Ulioa, C.H.  
9 agosto: Ganó a Merano, 1.600, 53, 1.36 2/5. S. Vera (A. Vial), C.H.  
30 agosto: Ganó a Yumbel, 1.700, 56, 1.47 2/5. S. Vera (Pérez), C.H.  
27 septiembre: Ganó a Venturado, 2.000, 56, 2.02. S. Vera (Nacional), C.H.  
28 octubre: Ganó a Yumbel, 2.400, 56, 2.28 3/5. S. Vera. (El Ensayo), C.H.



MAPORAL, llega al disco y saca un largo de ventaja sobre Yumbel, su gran enemigo durante gran parte del recorrido. Gollywog (el cariblanco) terminó tercero, mientras Malhoa (dentro del círculo), era cuarto, delante de Probidad (por los palos), La Tarde, Venturado, Kurt, Páramo, Black Satin y al fondo Milanes.

# CLUB HIPICO DE ARICA

## PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 13a. Serie.

1.0. MARISOL (5), 54; por Kalfia y María Montes, de la señora Florencia de Herrera. Jinete: Matilde Ramírez. ... 16400	2.0. Rinaldo (10), 53; A. Parra ... 22480 6.50	3.0. Musulmán (1), 55; E. Peña ... 9560 15.30	4.0. Liana (11), 52; S. Moreno ... 3690 39.60	5.0. Verrell (7), 52; J. Caféte ... 30150 4.80	6.0. Dulce Noche (4), 54; E. González ... 45750 3.20	7.0. Marty (14), 48; S. ... 12020 12.10	8.0. Esperia (16), 46; S. ... 2800 32.20	9.0. B. Durmiente (12), 50; Guillermo Arancibia ... 8680 18.50	10.0. Virtuosos (8), 54; A. Díaz ... 3360 43.80	11.0. Típico (9), 52; N. González ... 12800 12.40	12.0. Apanchico (13), 49; J. Baeza ... 2210 69.50	13.0. Opera (15), 48; J. Aguirre ... 2100 69.50
--	--	---	---	--	--	---	--	--	---	---	---	---

GANADA: por 1 1/4 cuerpo, el 3.0 a 1 1/2 cuerpo, el 5.0 a cabeza, y el 6.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:17 2/5. Retirado el (3) Evar. el (3) Le Becu y el (6) Tana. Preparador: Tullio Herrera. DIVIDENDOS: E\$ 8.90 y 3.10; 2.50 y 4.50. En Vía: E\$ 7.30 y 3.30; 2.40 y 4.50.

DESARROLLO: Opera y Marisol salieron en punta. Último Típico que movió mal. En los 900 metros Marisol pasó definitivamente a la punta y en esa posición llegó a la meta.

QUE HIZO SU CABALLO? MARISOL, muy superior al resto. Tomó punta y en ningún momento vio comprometido su triunfo. RINALDO, vino con los punteros; MUSULMAN, morio mal y corrió de los últimos; LIANA, segunda se colocó; VERCELLI, avanzó tarde y DULCE NOCHE, no fue capaz la favorita.

## SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. Serie.

1.0. PAMELITO (11), 50; por Light Craft y Arthur, del señor Hernán Faez. Jinete: Juan María Díaz. ... 4243	2.0. Libertad (5), 53; L. Hevia ... 12422 14.60	3.0. Treble Sky (9), 51; J. Amestelly ... 26402 6.90	4.0. Landon Smog (14), 49; J. Baeza ... 30560 4.60	5.0. Cereza (6), 52; R. Madariaga ... 4258 4.30	6.0. M. Benito (8), 51; D. Cornejo ... 35090 1.60	7.0. Jacamar (12), 50; S. Allende ... 8767 20.30	8.0. Peirce (2), 54; R. Pavez ... 2967 61.30	9.0. Doña Clara (7), 52; E. González ... 8277 22.20	10.0. Rápidos (16), 49; G. Meneses ... 4686 38.80	11.0. Ametie (1), 53; H. Salas ... 6007 30.30	12.0. Magistral (13), 94; M. Pina ... 8479 21.50	13.0. Orlita (3), 52; M. Muñoz ... 1419 11.60	14.0. Maraña (13), 50; A. Mora ... 1318 38.80	15.0. Cereza (10), 51; A. Díaz ... 490 37.10
--	---	--	--	---	---	--	--	---	---	---	--	---	---	--

GANADA: por 1 cuerpo, el 3.0 a 1 1/2 cuerpo, el 5.0 a 1 1/4 cuerpo, y el 6.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:15 3/5. Retirado el (4) Doña Clara. Preparador: Carlos Castro. DIVIDENDOS: E\$ 4.30 y 1.60; 3.50 y 2.10. En Vía: E\$ 3.70 y 1.20; 2.70 y 1.90.

DESARROLLO: Cereza puso cinco cuerpos sobre Libertad. Landon Smog, y en la séptima colocación Pamelito que avanzó en tierra derecha para dominar a Libertad.

QUE HIZO SU CABALLO? PAMELITO, no se inquietó su jinete por la disparada de los punteros; LIBERTAD, a la alza de la puntera activó; TREBLE SKY atropelló mucho; LONDON SMOG, desde la salida vino tercero; CEREZA, nuevamente se paró en tierra derecha; NI RANITA, muy forzada en las primeras distancias.

## TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. Serie.

1.0. ALBA RUBEN, 51; por Boadil y Reina Mora, del Stud Tabaquero. Jinete: Juan María Díaz. ... 42266	2.0. (16) Don Marcos, 50; E. González ... 14515 14.60	3.0. (14) Waltari, 52; B. García ... 23398 9.90	4.0. (9) Nuncio, 52; B. Campos ... 23911 8.10	5.0. (1) Galanteo, 52; O. Herrera ... 1419 11.60	6.0. (10) Larcado, 51; M. Yañez ... 43731 4.80	7.0. (11) Primavera, 51; M. Plaza ... 20612 7.20	8.0. (8) Coral, 52; J. Caféte ... 8186 25.70	9.0. (6) Charado, 52; G. Jorquera ... 22390 9.20	10.0. (12) Chapalita, 51; O. 2.0 Castillo ... 5409 39.80	11.0. (2) Moncloa, 54; R. Madariaga ... 21088 10.60	12.0. (13) Lascarriera, 51; M. Torres ... 2900 72.80	13.0. (4) Indomable, 52; O. Herrera ... 2149 21.40	14.0. (3) G. del Carmen, 54; J. García ... 4520 45.80	15.0. (15) Don Peto, 50; S. Allende ... 2752 76.40	16.0. (5) Imposible, 52; E. López ... 5024 41.60
--	---	---	---	--	--	--	--	--	--	---	--	--	---	--	--

GANADA: por pusecho; el 3.0 a pusecho, el 4.0 a 2 1/2 cuerpo, el 5.0 a 1 1/2 cuerpo, y el 6.0 a pusecho. Tiempo: 1:13 2/5. Corrieron todos. Preparador: Pedro Briones. DIVIDENDOS: E\$ 4.40 y 1.70; 3.50 y 2.40. Vía: E\$ 5.60 y 2.30; 1.90 y 6.70. Nota: Por ir en llave Mostacera con Chere Amie, también avanzó dividiendo a ganador y placé.

DESARROLLO: Orlita, segunda de Targente y Sideria. En el séptimo colocación la hacha Chere Amie que avanzó en tierra derecha para ganar su fin.

QUE HIZO SU CABALLO? RUBEN, corrió a la expectativa. Reveló en los últimos metros. DON MARCOS, avanzó por fuerza y estuvo brevemente en punta; WALTARI, mucho avanzó por los palos; NUNCHO, desde el centro avanzó; GALANTEO, tuvo contratiempos; LARCADO, fue favorito y solo al final se hizo presente.

## CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. Serie.

1.0. CHERE AMIE, 54; por Master Bowman y Pound Lady, del señor Carlos Reich. Jinete: Bernardo García. ... 26380	2.0. (14) Turf Fire, 50; V. Trillón ... 67148 3.00	3.0. (13) Sideria, 50; M. Plaza ... 6005 40.10	4.0. (2a) Mostacera, 52; F. Venegas, en llave con Chere Amie. ... 11267 17.80	5.0. (9) Mauritia, 50; E. Meneses ... 31819 3.60	6.0. (5) Fine Oval, 54; J. Amestelly ... 30609 5.60	7.0. (1) Calificada, 50; J. Duarte ... 7228 67.80	8.0. (6) Frateritas, 54; J. Martínez ... 14229 14.10	9.0. (14) Sun Reina, 50; M. Campos ... 843 249.80	10.0. (10) Melina, 54; D. Cerda ... 19158 10.50	11.0. (15) Tundra, 50; B. Campos ... 17929 27.40	12.0. (17) Turcote, 50; J. Caféte ... 11784 12.70	13.0. (4) Demandada, 50; A. González ... 3500 80.30	14.0. (12) Resolida, 54; R. Madariaga ... 10945 10.60	15.0. (4) Maitreille, 54; J. Barrios ... 6937 28.80	16.0. (13) Guatita, 54; J. Barrios ... 990 202.90	17.0. (1) Chicotea, 50; R. Navia ... 990 202.90
---	--	--	---	--	---	---	--	---	---	--	---	---	---	---	---	---

GANADA: por 4 cuerpos; el 3.0 a 1 3/4 de cuerpo, el 4.0 a pusecho, el 5.0 a 1 1/4 cuerpo, y el 6.0 a pusecho. Tiempo: 1:34 2/5. Corrieron todos. Preparador: Enrique Baeza. DIVIDENDOS: E\$ 7.60 y 2.00; 1.50 y 6.30. Vía: E\$ 5.60 y 2.30; 1.90 y 6.70. Nota: Por ir en llave Mostacera con Chere Amie, también avanzó dividiendo a ganador y placé.

DESARROLLO: Orlita, segunda de Targente y Sideria. En el séptimo colocación la hacha Chere Amie que avanzó en tierra derecha para ganar su fin.

QUE HIZO SU CABALLO? CHERE AMIE, atropelló con fuerza; TURF FIRE, mañoso muchacho en tierra derecha; SIDERIA, en todo momento vino con los punteros; MOSTACERA, tuvo contratiempos; MAURITIA, ocasionó muchos contratiempos; ASUNA, puntero.

## QUINTA CARRERA.— 10a. Serie.— 1.200 Metros

1.0. CAMORAN (11), 51; por Prince y Colmita, del Stud Victoria. Jinete: María Plaza. ... 8944	2.0. Secilo (14), 54; E. Naranjo ... 21240 10.50	3.0. Kervilla (1), 54; Edo. Soto ... 23784 10.40	4.0. Amadorada (12), 51; Jn. Martínez ... 57108 4.40	5.0. Beola (2), 54; D. Cerda ... 15782 14.80	6.0. Mentón (8a), 51; S. Alcáide ... 86941 2.60	7.0. Consuetudo (6), 53; Fdo. Toro en llave con Camoran ... 23629 9.50	8.0. Luana (7), 52; R. Jaque ... 17086 13.30	9.0. Mofa (9a), 52; L. García ... 14432 16.40	10.0. Precoria (13), 51; G. Jorquera ... 10521 22.20	11.0. Ubalidino (14), 51; S. Allende ... 22572 10.20
---	--	--	--	--	---	--	--	---	--	--

GANADA: por pusecho; el tercero a 2 cuerpos, empate; el 4.0 a 2 cuerpos; el 5.0 a 1 1/2 cuerpo, y el 6.0 a 1 cuerpo. Tiempo: 1:15. Retirados el (4) Aiguall, el (9) Joan Bennett, y el (10) Almidar. Preparador: Alejandro H. García. E\$ 4.30; placé de Kervilla, E\$ 2.10; placé de Amadorada, E\$ 1.40. VÍA DEL MAR: E\$ 15.50; E\$ 3.50; E\$ 1.90; y E\$ 1.30.

DESARROLLO: A los pocos metros corridos Camoran tomó la punta, seguida de Ubalidino y Kervilla. En tierra derecha, el puntero mantuvo sus ventajas y ganó con angustias.

QUE HIZO SU CABALLO? CAMORAN, de punta a punta; SECILLO, corrió colado y descendió empatando el tercer lugar; BEOTIS, sin mayor empeño llegó quinta; MENTON, tuvo contratiempos.

## PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. Serie.

1.0. OLIMPIA (Murmulo), M. Asudillo. ... 40665 4.50	2.0. Blacho. ... 17355 14.40	3.0. Cardenio. ... 4950 51.20	4.0. GANADA por 3 cuerpos; el 3.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.04. Preparador: J. Herrera. DIVIDENDOS: E\$ 5.80 y 2.10; 3.00 y 1.90.
---	------------------------------	-------------------------------	---

GANADA: por 1 1/2 cuerpo, el 3.0 a 1 1/2 cuerpo, el 5.0 a cabeza, y el 6.0 a 2 cuerpos. Tiempo: 1:14 2/5. Retirado el (4) Tana. Preparador: Manuel Velarde. DIVIDENDOS: E\$ 4.50 y 1.70; 1.80 de la llave (5) Monacal-Guay; placé de Mimoso, E\$ 1.80; VISA DEL MAR: E\$ 3.70 y 1.50; 1.70 y 1.90.

DESARROLLO: Tomaste salió adelante seguida de Sideria, Mimoso, Sun Ren y Ballantain, avanzó por el centro para ganar por amplio margen.

QUE HIZO SU CABALLO? BALLANTAIN, sin ruidos, fue el gran favorito. Ganó muy fácil. MONACAL, trató de dar alcance al puntero. MIMOSO, desconfió en tierra derecha. SIDERIA, venía con los punteros decayó en tierra derecha. SUN REN, tuvo contratiempos por los palos.

## SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. Serie.

1.0. BROCHAZO (14), 47; por Manpou y Bravima; del stud Menegus. Jinete: Héctor Pizar. ... 135830	2.0. Artillería (7), 54; J. Caféte ... 46779 7.20	3.0. Cuchumén (10), 50; J. Toro ... 36106 9.30	4.0. Meteor (13), 48; G. Meneses ... 34068 9.90	5.0. Calerano (2), 56; H. Salas ... 30166 11.20	6.0. Guacheco (3), 57; J. Martínez ... 30590 8.80	7.0. Novillo (15), 46; S. Escudero ... 50039 6.70	8.0. Grand Condé (2a), 46; A. González en llave con Calerano ... 4424 76.80	9.0. Aroca (11), 51; R. Campos ... 16741 20.60	10.0. Ahorra (11), 48; A. Salas ... 8387 40.60	11.0. Big Winner (12), 48; J. Duarte ... 15347 21.90	12.0. Atropello (4), 55; E. Solo ... 13456 25.00	13.0. Amurru (8), 54; E. Gualardo ... 13456 25.00	14.0. Ebanzo (8), 54; E. Gualardo ... 13456 25.00	15.0. Hereje (6), 55; J. Barrios ... 4665 72.00	16.0. Noble (3), 56; R. Madariaga ... 8625 39.00
--	---	--	---	---	---	---	---	--	--	--	--	---	---	---	--

GANADA: por cabeza; el 3.0 a 1 cuerpo; el 4.0 a 2 cuerpos; el 5.0 a 1 1/2 cuerpo, y el 6.0 a 1 cuerpo. Tiempo: 1:12 2/5. Corrieron todos. Preparador: Carlos Muñoz G. DIVIDENDOS: E\$ 2.50 y 1.60; 1.80 y 2.20. VISA: E\$ 2.80 y 1.60; 1.70 y 2.20.

DESARROLLO: Cuchumén y Brochazo disputaron la punta. Mas Artillería, y octavo, por los palos. Brochazo, que en la meta dominó a Artillería.

QUE HIZO SU CABALLO? BROCHAZO, muy castigado, superó en la meta a Artillería, se cargó a los palos en los últimos metros. CUCHUMÉN, corrió en punta. METEORO, no fue capaz. CALERANO, avanzó tardamente. GUACHESCO, acentuó a los kilómetros.

## OCTAVA CARRERA.— 1.800 metros.— Clásico.

1.0. CHICOCA (7), 48; por Monterrey y Canina II, del stud Pili; Jinete: Héctor Pizar. ... 83977	2.0. Secoya (1), 58; E. Araya ... 67290 4.90	3.0. Tequila (11), 46; G. Meneses ... 6461 47.80	4.0. Maniá (8), 52; S. Verón ... 35960 8.50	5.0. Mal Pagá (4), 50; J. Martínez ... 19813 15.30	6.0. Espadado (3), 50; F. Meneses ... 45929 6.70	7.0. Espada (8), 48; E. González ... 16119 19.10	8.0. Loredana (9), 48; J. M. Aravena ... 20974 10.90	9.0. Taku (10), 46; J. Amestelly ... 30574 10.90	10.0. Caluga (6), 49; J. Toro ... 69982 4.40	11.0. Lontanana (2), 51; S. Acócar ... 32961 9.30
---	--	--	---	--	--	--	--	--	--	---

GANADA: por 1 1/2 cuerpo; el 3.0 a cabeza; el 4.0 a 1 1/2 cuerpo; el 5.0 a 1 1/2 cuerpo, y el 6.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:37 3/5. Corrieron todos. Preparador: Carlos Muñoz G. DIVIDENDOS: E\$ 3.70 y 1.80; 1.70 y 1.60. VISA: E\$ 2.50 y 1.60; 1.80 y 5.10.

## NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. Serie.

1.0. ANTIMACO (8), 53; por Embur y Alvin Double, del señor Alberto Bolomey. Jinete: Bernardo García. ... 18108	2.0. Capacitad (4), 54; Jn. Amestelly. ... 70169 5.50	3.0. Renal (2), 54; R. Madariaga ... 49753 7.70	4.0. Elipio (14), 51; Jn. Barrios ... 37208 10.30	5.0. Estallido (6), 54; C. Astorga ... 69611 5.50	6.0. Sierra Fuerte (9), 53; J. Lato. ... 13791 27.60	7.0. Tameil (11), 52; Jn. Toro ... 10330 3.70	8.0. Don Seta (18), 51; M. Yañez ... 13423 38.30	9.0. Don Seta (18), 51; M. Yañez ... 13423 38.30	10.0. Alazan (10), 52; M. Yañez ... 31694 12.10	11.0. Cantahor (3), 54; Jn. Martínez ... 34266 11.20	12.0. Conaja (12), 51; Edo. Soto ... 20183 19.90	13.0. Mergano (15), 51; A. Acócar ... 27444 14.00	14.0. Epsom Lady (5), 54; A. Parra ... 21200 22.60	15.0. Homero (1), 61; C. Moreno ... 560 685.00
--	---	---	---	---	--	---	--	--	---	--	--	---	--	--

GANADA: por 1 1/2 cuerpo, el 3.0 a 1 cuerpo, el 4.0 a 1 1/2 cuerpo, el 5.0 a pusecho, y el 6.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:14 3/5. Retirado el (7) Robinson. Preparador: Roberto Castro. DIVIDENDOS: E\$ 21.20 y 4.40; 3.20 y 2.30. En Vía: E\$ 23.10 y 6.30; 3.50 y 2.40.

DESARROLLO: Conaja, Elipio, Tameil y Estallido, corrieron en primer plano. Sexto Antimaco, que avanzó con bríos para ganar en buen estilo.

QUE HIZO SU CABALLO? ANTIMACO, corrió colado; CAPACIDAD, avanzó largamente; RENAL, entre los punteros se mantuvo; ELIPIO, puntero; ESTALLIDO, no fue capaz; SIERRA FUERTE, tuvo contratiempos.

## DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. Serie.

1.0. BARBA ROJA (7), 53; por Lafontaine II y Revolta, del señor Pedro Navarro. Jinete: Eduardo Soto. ... 56674	2.0. Falco (15), 25; S. Allende ... 27323 11.70	3.0. Chica Dura (10), 52; S. Baeza ... 34469 11.70	4.0. Compleja (14), 52; L. Hevia ... 60834 6.80	5.0. Mono Fox (16), 52; Jn. Martínez ... 31098 7.90	6.0. Orfeo Negro (11), 52; J. M. Aravena ... 7922 30.80	7.0. Pie Pic (12), 52; H. Pizar ... 164190 2.50	8.0. Rapa (6), 52; S. Jn. García ... 27573 14.06	9.0. Kiebrer (9), 53; M. Plaza ... 3585 112.30	10.0. Panachita (1), 54; M. Ramírez ... 14029 28.70	11.0. Me Gusta (2), 54; R. Madariaga ... 7497 12.20	12.0. Neco (3), 54; I. Sandoval ... 6230 64.60	13.0. Ocelito (4), 54; E. Muñoz ... 2684 14.30	14.0. Versallesca (5), B. Campos rodó ... 9360 40.90	15.0. Art Silk, 52; R. Jaque, rodó ... 42215 8.90
--	---	--	---	---	---	---	--	--	---	---	--	--	--	---

GANADA: por 1 1/4 cuerpo, el 3.0 a 1 1/2 cuerpo, el 4.0 a 1 1/2 cuerpo, el 5.0 a 1 1/2 cuerpo, y el 6.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:14. Retirado el (1) Cereza. Preparador: Alejandro Luna Q. DIVIDENDOS: E\$ 7.10 y 2.60; 4.20 y 3.20. En Vía: E\$ 8.40 y 3.20; 4.20 y 4.20.

DESARROLLO: Mono Fox salió en punta seguida de Rapa, Barba Roja, Chica Dura y Compleja. En tierra derecha, avanzó Barba Roja que dominó muy bien a Falco.

QUE HIZO SU CABALLO? BARBA ROJA, corrió rápido y sin contratiempos. FALCO, nunca se peleó hasta el final; CARA DURA, desconfió bastante; COMPLEJA, tuvo contratiempos por la rotación; MONO FOX, disputó la punta; ORFEO NEGRO, no fue capaz; VERSALLESCA, rodó junto con Art Silk, a los 200 metros corridos.

## UNDECIMA CARRERA.— 2a. Serie.— 1.200 metros.

1.0. REBEKO (10), 51 kilos por Ruemil y Anémone, del señor Sergio Gómez. Jinete: Juan Martínez. ... 36730	2.0. Cardifoso (13), 49; J. M. Aravena ... 27698 13.50	3.0. Ben Casey (3), 48; N. González ... 48784 7.70	4.0. Homérico (16), 48; E. González ... 81137 3.60	5.0. Frank, Laine (12), 50; Jn. Amestelly ... 53787 7.00	6.0. Sendero (6), 52; E. Naranjo ... 11868 31.60	7.0. Bobby (14), 48; G. Meneses ... 18499 20.30	8.0. Mirasol (9), 51; Edo. Soto ... 34159 10.10	9.0. Blackamoor (11), 50; Jn. Barrios ... 28326 13.20	10.0. Espoña (2), 56; R. Montoya ... 8835 64.30	11.0. P. Rubio (5), 53; Jn. Toro ... 45849 8.20	12.0. Hill Duke (15), 48; S. Baeza ... 11442 32.30	13.0. Novial (4), 53; B. García ... 3503 149.80	14.0. Petit Gris (1), 57; A. Díaz ... 4772 78.60	15.0. Moderno (8), 52; H. Pizar ... 93287 4.00
---	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	--	---	--	--

GANADA: por 1 1/2 cuerpo; el 3.0 a 1 1/2 cuerpo, el 4.0 a 1 1/2 cuerpo, el 5.0 a 1 1/2 cuerpo, y el 6.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:14 2/5. Retirado el (7) Cuchumén. Preparador: Carlos Castro. DIVIDENDOS: E\$ 9.70 y 2.90; 3.40 y 2.70. VISA DEL MAR: E\$ 3.10 y 2.30; 1.70 y 2.40.

DESARROLLO: Ben Casey salió en punta y puso hasta tres cuerpos sobre Principio Rubio, más allá, Homérico y sexto Rebeke, que atropelló al favorito para dominar a Artífice, que atacó por los palos.

QUE HIZO SU CABALLO? REBEKE, se anduvo descuidando su jinete en los metros finales. CARISKO, casi sorprendió a Ben Casey, pero se agotó y al final mantuvo a duras penas el tercer lugar. HOMERICO, no tuvo suerte. FRANKIE LAINE, corrió como tropiezo. SENDERO, mañoso, se adelantó. (PASA A LA PAGINA 12)

## PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. Serie.

1.0. OLIMPIA (Murmulo), M. Asudillo. ... 40665 4.50	2.0. Blacho. ... 17355 14.40	3.0. Cardenio. ... 4950 51.20	4.0. GANADA por 3 cuerpos; el 3.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.04. Preparador: J. Herrera. DIVIDENDOS: E\$ 5.80 y 2.10; 3.00 y 1.90.
---	------------------------------	-------------------------------	---

GANADA: por 1 1/2 cuerpo, el 3.0 a 1 1/2 cuerpo, el 5.0 a cabeza, y el 6.0 a 2 cuerpos. Tiempo: 1:14 2/5. Retirado el (4) Tana. Preparador: Manuel Velarde. DIVIDENDOS: E\$ 4.50 y 1.70; 1.80 de la llave (5) Monacal-Guay; placé de Mimoso, E\$ 1.80; VISA DEL MAR: E\$ 3.70 y 1.50; 1.70 y 1.90.

DESARROLLO: Tomaste salió adelante seguida de Sideria, Mimoso, Sun Ren y Ballantain, avanzó por el centro para ganar por amplio margen.

QUE HIZO SU CABALLO? BALLANTAIN, sin ruidos, fue el gran favorito. Ganó muy fácil. MONACAL, trató de dar alcance al puntero. MIMOSO, desconfió en tierra derecha. SIDERIA, venía con los punteros decayó en tierra derecha. SUN REN, tuvo contratiempos por los palos.

## SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— 4a. Serie.

1.0. MACHANGARA (Aioraye), L. Gutiérrez. ... 46779 7.20	2.0. Sarakosta. ... 36106 9.30	3.0. Agatha. ... 34068 9.90	4.0. GANADA por 1 cuerpo; el 3.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.04 1/5. Preparador: R. Gómez. DIVIDENDOS: E\$ 1.60 y 1.70 y 2.10.
---	--------------------------------	-----------------------------	--

GANADA: por 1 cuerpo; el 3.0 a 1 1/2 cuerpo, el 5.0 a cabeza, y el 6.0 a 2 cuerpos. Tiempo: 1.04 1/5. Preparador: R. Gómez. DIVIDENDOS: E\$ 1.60 y 1.70 y 2.10.

## TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— 3a. Serie.

1.0. SPARTAN HERO (S. Fata), M. M. Serey. ... 46779 7.20	2.0. Araucano. ... 36106 9.30	3.0. Calpe. ... 34068 9.90	4.0. GANADA por 3/4 de cuerpo; el 3.0 a 4 cuerpos. Tiempo: 1.05. Preparador: M. Jara. DIVIDENDOS: E\$ 4.60 y 1.80; 3.50 y 1.30.
--	-------------------------------	----------------------------	---

GANADA: por 3/4 de cuerpo; el 3.0 a 4 cuerpos, el 5.0 a 1 1/2 cuerpo, y el 6.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.05. Preparador: M. Jara. DIVIDENDOS: E\$ 4.60 y 1.80; 3.50 y 1.30.

## CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— 2a. Serie.

1.0. ESPIA (Rencoroso), M. Márquez. ... 46
--

# POR 15 DIAS SUSPENDEN A R. PARODI EN LA PALMA

Labor de los Comisarios del Club Hípico

Declaraciones

**PRIMERA CARRERA.** — Reclamaron J. Escobar (Punjab) y G. Jorquera (Kilmit) contra C. Pezoa (Welcome) por cruzarse a los 100 metros corridos. Se multó en \$7.15 a C. Pezoa y se notificó al preparador de Welcome que le advierta para correr.  
Dieron cuenta: A. Jaque (Cara Sucia) que fue molestado por otro competidor a poco de partir; después de esta contratiempo su caballo no le respondió y E. Suarez (Punjab) que no le respondió a los 150 metros de la meta se fue de la pista.  
**SEGUNDA CARRERA.** — Reclamaron H. Salas (Magnifique) contra L. Toro (Capitán) por cruzarse a los 150 metros corridos y E. Toro (Obstinado) contra R. Parodi (Español) por abrir a 400 metros de la meta. Se suspendió por 15 días a E. Parodi.  
Dieron cuenta: L. Toro (Capitán) que se abrió a 400 metros de la meta. Se suspendió a raíz del contratiempo sufrido no pudo cumplir las instrucciones de correr tercero a cuarto.

Poco después de corrida la prueba central del Hipódromo Chile y en conversación con los animadores del clásico "Maria Sutil de Lyon" obtuvimos las siguientes declaraciones:

**HECTOR PILAR**, que condujo a la ganadora, CHICOCA, "Encontré una pasada muy favorable y mi yegua tuvo energías suficientes para imponerse".

**ENRIQUE ARAYA**, que remolcó segundo con Secoya, "Corrí de atrás, por el peso que llevaba mi yegua. Al final tuve que cambiar dos veces de líneas, al tomarme con otras competidoras".

**GABRIEL MENESES**, que animó la prueba desde la tribuna, con Tequeña, comentó: "Corrí muy aliviado en punta y en tierra derecha traía energías de reserva, pero las que me antecederon eran superiores".

**SERGIO VERA**, al rematar cuarta con Mantagua, nos dijo: "Me estrellaron poco antes de entrar a tierra derecha y ocasioné contratiempos a otra competidora, perdiendo ambas, precioso terreno".

**JUAN MARTINEZ**, que llegó quinto con Mal Pagá: "En la partida se me fue de punta, y tuve que correr último. En tierra derecha pude desmontar bastante terreno".

**JUAN AMESTELLY**, que condujo a Taki, expresó: "No fue nunca capaz. Corrí bien y sin contratiempos graves".

**JUAN TORO**, comentando la defecación de Caluga: "Me tocó actuar muy encajonado, y la yegua corría a trechos por la arena que recibía".

**SERGIO AZOCAR**, que viajó especialmente desde Viña del Mar, para conducir a Lontananza, manifestó: "Estuve a punto de caer en dos oportunidades. Me tocó conducir muy enredado, y la yegua manoseó mucho".

**CUARTA CARRERA.** — Dieron cuenta: C. Pezoa (Don Fernando) que se abrió en el curso de la carrera y E. Gualardo (Hannings) que a 150 metros de la meta se fue de la pista sintiendo de la mano izquierda.  
**QUINTA CARRERA.** — Se presentó el propietario de Talito a manifestar su disconformidad con la carrera de su caballo exhibiendo una gruesa suma de dinero.  
**SEPTIMA CARRERA.** — Reclamaron: F. Toro (Capitán) contra M. Yáñez (El Sembrador) por cruzarse a 400 metros de la meta; R. Gualardo (Alcalá) contra H. Salas (Magnifique) por cruzarse a 200 metros de la meta; y G. Jorquera (Toro Obstinado) contra H. Salas (Magnifique) por abrir en los 400 metros. Se multó en 15 escudos a M. Yáñez.  
Dio cuenta H. Salas (Encartado) que se le cortó una rienda a poco de partir.  
En esta carrera rodó a 800 metros de la meta C. Astorga (Queron) que, debido a que fue molestado por Encartado, ya que su jinete no pudo dirigirlo por haberse cortado una rienda.  
**OCTAVA CARRERA.** — Dio cuenta H. Salas (Muscara) que se abría de mano en la recta.  
El Veterinario Oficial informó que Corcovador sufrió heridas de alcance leve en la mano izquierda.  
**NOVENA CARRERA.** — Reclamó M. Aravena (Kuri) contra R. Parodi (Milán) por abrir en la curva.  
Se multó en 20 escudos a P. Parodi por cambiar de línea en tierra derecha.  
**DÉCIMA CARRERA.** — El juez de

partida notificó al preparador de Negro que lo advierta para partir.  
**UNDÉCIMA CARRERA.** — Reclamaron: F. Meneña (Gancica) contra F. Toro (Gregory Peck) por basquetear a 200 metros de la meta y contra C. Pezoa (Flaming Girl) por cruzarse en los 1200 metros.  
Dieron cuenta: A. Salas (El Bani) por cargar en el mismo lugar y A. Parra (Marietta) contra H. Pilar (Sorpaso) por abrir en los 400 metros. Se multó en 15 escudos a A. Salas.

**DUODÉCIMA CARRERA.** — Reclamó M. Plaza (Precavida) contra J. Torres (Lady Hiss) por cargar a los 200 metros corridos y contra L. Godey (Tamar) por abrir a 200 metros de la meta. F. Gualardo (Nomalia) contra E. Narango (Nihue) por cargar a los 200 metros corridos.  
Dieron cuenta: F. Toro (Nihue) que se abrió en el curso de la carrera y F. Meneña (Miss Carol) que se cerró al partir. Se suspendió por 15 días a Miss Carol y se notificó al preparador de Nihue que lo advierta para correr.

**DECIMOTERCERA CARRERA.** — Reclamaron: C. Pezoa (Onabali) contra E. Narango (Artíficia) por cargar a los 200 metros corridos y contra L. Godey (Tamar) por abrir a 200 metros de la meta. F. Gualardo (Nomalia) contra E. Narango (Nihue) por cargar a los 200 metros corridos.  
Dieron cuenta: F. Narango (Artíficia) que fue cargado por otro competidor a los 200 metros corridos. L. García (Dos Ases) que le vantaba la cabeza y en abrir en el curso de la carrera. A. Parra (Tunción) que llegó quinto. H. Salas (Engañoso) que tuvo contratiempos en la curva y N. Vásquez (Telón) que partió desmejorado y se abrió en la carrera.



CON MUCHA FACILIDAD se impuso Extremado en los 1.800 metros del Premio "Paddock Stakes". Ganó por tres cuerpos a Pillanleibun, de quien recibía tres kilos que supo aprovechar muy bien su jinete. Extremado es un elemento de mucho porvenir.

## Extremado exhibió mucha calidad

Ganó con facilidad el Paddock Stakes y señaló registros parciales que hablan muy bien de su capacidad

Mucho interés tenía en esta oportunidad el premio "Paddock Stakes", competencia de "consuelo" para los "ases" de la generación que ven su calidad desplazada por otros mejores.

Volviendo a una tradición ignorada en los últimos años, este premio de consuelo se disputó antes que la prueba más importante, para poner el ambiente en clima, pues

Van Dyck siguió al frente, pero no lo hizo a voluntad, sino que el grupo avanzó Alcalá por el lado exterior, y se le pegó a "su palca", obligán-

do a apurar el tranco. Querón, por el medio, desmontó terreno, mientras el cuarto lugar era para Pillanleibun, que no perdía ninguna de las

líneas interiores. Encartado, enseguida, por fuera, delante de Capotillo, que retrogrado; Lakanal, Extremado, Tapatio, El Sembrador e Incendio.

**DOMINA ALCALÁ.** — Al girar la curva de los 1.300 metros, Alcalá, sin grandes exigencias, pasó a comandar el grupo. Van Dyck no perdió el segundo lugar, mientras, por fuera, ganaba lugares Encartado y se colocaba tercero, delante de Tapatio, Querón y Pillanleibun. En los otros puestos, Capotillo, Lakanal, Extremado, y al fondo, siempre, El Sembrador con Incendio.

**CAE CARLOS ASTORGA.** — En el "entrecodo" (1.300.700 metros), el grupo se estrechó.

Alcalá siguió al frente, con leve ventaja sobre Van Dyck, que seguía por la línea interior; Encartado, allí, se fue hacia adentro cuando estaba a medio cuerpo de Querón. Carlos Astorga, jinete del hijo de Copernic, se encontró en un callejón sin salida. Cuando fue a sacar para afuera, estaba enredado, cayendo espectacularmente. Se agruparon los rivales y Lakanal debió sacar para que así pudiera a su vez tener salida Extremado, cuyo jinete estaba muy mal. Lakanal, en su avance hacia afuera, salió al ejemplo Querón, que que estaba en el suelo. Su jinete, mientras tanto, estaba en el suelo, cara al cielo, vi-

do pasar y pasar caballos. El último que lo saltó fue Incendio.

**TIERRA DERECHA.** — Los acontecimientos de los 700 metros cambiaron el orden de los lugares solo en la retaguardia. Al frente siguió corriendo Alcalá con ventaja sobre Van Dyck, pero ahora con un Encartado casi en una línea con ellos. Por dentro ganó lugares, sin perder terreno, Pillanleibun, elemento que dobló la situación a su favor. 400 metros. Hizo de inmediato una escapada. Desde atrás, avanzaron Macherio, por el lado interior y Extremado por fuera. Este último, luego salió en busca del líder que opuso breve resistencia, pero al final debió sucumbir ante el avance arrollador que traía el hijo de Agasajo que pasó por su lado con enorme vuelo y amparado también en los kilos que recibía de su rival. Llegó a la meta Extremado con una diferencia de tres largos sobre Pillanleibun que a su vez mantuvo dos y medio sobre Macherio. Más atrás a pescuero El Sembrador, en el cuarto lugar; quinto fue Incendio a dos largos y medio; sexto Capotillo; séptimo Tapatio; octavo Encartado; noveno Van Dyck; décimo Lakanal, y última Alcalá.

Para los 1.800 metros Extremado anotó 1 minuto 48 segundos.

### EL PEDIGREE

#### EXTREMADO

Alazán 6-XI-1961  
Agasajo Embrujo (1)  
Apreciada W. Honey  
Extremadura Sadova

## Apuestas Dobles y Triples

El siguiente fue el movimiento en las apuestas Dobles y Triples, que se jugaron en ambas pistas.

### HIPÓDROMO CHILE

**APUESTA DOBLE.** — 6.206 vales entraron en juego. El N.º 11 CARMORAN, tenía 213 vales, quedando cada vale con un dividendo nominal de \$21.56. En el remate de esta apuesta se cambiaron todos los vales, cuya distribución fue la siguiente: (1) GIAMBERTISTA, sin vales; (2) AMICAL, 13 vales; (3) SUN RIN, 20 vales; (4) ANDARIN, 2 vales; (5) GONZALITO, 2 vales; (6) MONSABIO, 27 vales; LLAVE, 4 vales; (7) VERDELECA, 1 vale; (8) TOMASITO, 9 vales; (9) BALLANTAIN, 32 vales; (10) BOLANDESA, 21 vales; (11) ORCA, 2 vales; (12) SAINITA, 30 vales; (13) GAETA, 13 vales y (14) RUFUCANO, 9 vales. Cada vale acertado al N.º 10 BALLANTAIN, cobró un dividendo definitivo de \$143.21.

**PRIMERA APUESTA TRIPLE.** — 2.711 vales entraron en juego. El N.º 14 BROCHAZO, tenía 2.912 vales, quedando cada vale con un valor nominal de \$2.20. En la segunda válida se impuso el N.º 8 ANTIMACO, que tenía 47 vales, quedando cada vale con un valor nominal de \$17.35. En el remate de esta apuesta, los vales en juego se distribuyeron de la siguiente manera: (1) Dopa, 1 vanchita, sin vales; (2) Me Gusta, 2 vales; (3) Nepal, 4 vales; (4) Ocelote, sin vales; (5) Bapa, 2 vales; (6) Barba Roja, 4 vales; (7) Kieber, sin vales; (8) Cara Dura, 11 vales; (9) Orca, 2 vales; (10) Pic Pic, 16 vales; (11) Art Suk, 4 vales; (12) Compleja, 1 vales; (13) Mono Fox, 3 vales. Cada vale acertado al N.º 7 BARBA ROJA, cobró un dividendo definitivo de \$1.619.39.

**SEGUNDA APUESTA TRIPLE.** — 7.133 vales entraron en juego. El N.º 10 RENCO, tenía 375 vales, quedando cada vale con un dividendo nominal de \$14.17. En la segunda válida, ganó el N.º 1 PUDOROSA, que tenía 53 vales, quedando cada vale con un dividendo nominal de 100.29 escudos. En el remate de esta apuesta los vales en juego se distribuyeron de la siguiente manera: (1) CACHATIVA, 3 vales; (2) EL SOLITARIO, 18 vales; (3) SALOME, 2 vales; (4) YOUNG MAN, 3 vales; (5) BOLNE, 3 vales; LLAVE (6) FAUSTO-ENTER MAGGO, 3 vales; (7) MADAME ARTHUR, 10 vales; BELGA, 2 vales; (8) CORPORATIVO, sin vales; (9) MARFILINO, 1 vale; (10) RUGENDAS, 1 vale; (11) TABARIN, 2 vales; (12) PESITO, 2 vales; (13) LLEGARA, 1 vale y (14) MADOC, 2 vales. Cada vale acertado al N.º 3 SALOME, cobró un dividendo de \$2.037.11.

### CLUB HIPICO

**APUESTA TRIPLE.** Con un juego de 18.236 vales se inició la Apuesta Triple.  
La primera válida, ganada por Rivortito, dejó en juego un total de 1.013 vales que tomaron un valor de \$36.64.  
En la segunda válida se impuso Altunus, que tenía un juego de 263 vales. Cada uno tomó un valor de \$10.22.  
En la tercera válida, los vales se canjearon de la siguiente manera:  
(1) Pillanleibun, 98; \$274.31;



UNA MUCHEDUMBRE EXTRAORDINARIA se dio cita en la pista del Club Hípico, para no perderse detalle del premio "El Ensayo". Se batieron todos los records que existían hasta el momento y en la prueba máxima se impuso su elegido, MAPORAL, que a la distancia ya se le ve acercarse a Yumbel, obtuvo un juego de 50.493 boletos (algo más de 50 mil escudos) para un total de 108.066 boletos jugados en esa carrera.

## FUE AUMENTADA SANCION PARA J. SEPULVEDA

**REUNION ANTERIOR:** Se aumentó a 14 días la suspensión del jinete José Sepulveda (Ruileta).

**MULTAS A JINETES:** D. Cerda, \$20; U. Gaete, S. Azocar, E. Araya, L. Muñoz, J. Toro, \$10, cada uno; S. Vera, \$20.

**SUSPENSIONES DE JINETES:** Segundo Alende (Falcón), 21 días, y Eduardo Soto (Mirasillas), 7 días.

**SUSPENDIDA POR MALA CARRERA:** Chicotera, 30 días.

**AUTORIZADOS:** Asustado, Chacaray, Chirimoyo, Estampada, Honey Fruit, King Dusty, Presidencia y Serafin.



JORGE INDA, recibe las felicitaciones de las dueñas del campeón MAPORAL. Este profesional logra por segunda vez esta satisfacción y una vez más con las sedas del Stud "Capri", que antes luciera Miss Theresa y hoy el hijo de Calificado, Jorge Inda, esperó a su pupilo pasada de la meta y allí recibió, en un significativo gesto, los parabienes de Enrique Araya, conductor de Yumbel, que escoltó a Maporal, en una escena de mucha calidad.

## BUENOS PARCIALES SEÑALÓ EXTREMADO

Registros del Paddock Stakes

Los tiempos parciales empleados en el premio "Paddock Stakes" fueron los siguientes:

Primeros 300 metros	18.43
Primeros 600 metros	35.25
Primeros 900 metros	47
Primeros 1.000 metros	59
Primeros 1.400 metros	1.29
Primeros 1.600 metros	1.35.35
Los 1.800 metros en	1.48
Últimos 200 metros	12.25
Últimos 400 metros	25
Últimos 600 metros	49
Últimos 1.200 metros	1.12.35
Últimos 1.600 metros	1.29.15

## REMATE

En ejecución seguida por el Banco de Chile con don Claudio Rosset Mujica ante el Segundo Juzgado de Letras del Mayor Cuantía de Concepción, se procederá a rematar el 6 de noviembre de 1984, a las 10.05 horas, el inmueble ubicado en calle Catedral N.º 3024 al 3040 de la ciudad de Santiago, de veintinueve metros cuadrados, de frente por cuarenta y tres metros cincuenta centímetros de fondo. Avalúo fiscal de propiedad: \$3.698.000. Bases: 1) mínimo dos tercios del avalúo, o sea, \$2.465.333; 2) boleto bancario a la orden del Tribunal, por \$369.999; 3) pago del precio al contado al suscriptor escritura definitiva de compraventa. Demás antecedentes, en Secretaría Segundo Juzgado de Concepción y en las oficinas del Banco de Chile, en Santiago y en Concepción.

AUGUSTA ESPINOZA, Secretaria

DOS ASPECTOS DE LA RECTA. — Arriba a 350 metros, cuando ya Maporal ha salido a la banda exterior (cuarta línea), y busca al puntero Yumbel que sigue al frente por la primera línea con leve ventaja sobre Probidad. En seguida,

el momento en que el vencedor ya está casi en una línea con Yumbel, que aún no se entrega. Se han quedado Probidad y Venturado, mientras avanzan Gollywog y Malhoa.

**SERVICIO NACIONAL DE SALUD - Central de Abastecimiento**

**PROPUESTA PUBLICA N.º 37/64. EN PLAZA**

**MEDICAMENTOS. — (229 Item.)**

Para el día 16 de noviembre de 1984, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes solicitarlos en Avenida Matta 644 (centro). Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas, y sábado de 9 a 12 horas.

**EL JEFE**

### 60 triunfos de Sarmiento

Estadísticas de preparadores y jinetes

**CUATRO JINETES** hicieron doblones: Carlos Muñoz, Jorge Inda, Carlos Castro y Guillermo Sarmiento. Entre los jinetes, Pilar logró una tripleta. Estadísticas de preparadores y jinetes:

JINETES	2.ºs	3.ºs
1.º FERNANDO TORO	104	53
2.º Héctor Pilar	105	51
3.º Sergio Vera	84	43
4.º Carlos Pezoa	75	38
5.º Ernesto Gualardo	54	37
6.º Enrique Araya	53	36
7.º Ricardo Jaque	53	32
8.º José M. Aravena	48	28
9.º Sergio Azocar	48	
10.º Aurelio Núñez	48	

**PREPARADORES**

1.º GUILLERMO SARMIENTO	60
-------------------------	----

**SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS**

**ES. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.**

LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94168.

**MAÑANA MARTES, A LAS 3.30 P.M.**

Por orden de los señores Ignacio Pérez Rebolledo, Carlos Gouet F. y Alberto Goecke T., remataremos en Avenida Club Hípico 1450, los productos de 2 años de los Haras:

**Nebuco - Monte Carlo - Las Quemadas**

Hijos de: TREBLE CROWN, ACHERNAR, LIBERTY, TROIS MOULINS, GALLOPER, GREEN, SHEARWATER, MASTER BOWMAN y ANTUMALAL.

NOTA: Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hípico N.º 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

**GONZALO LABRAIN G., Gerente**

Una caída, durante un día de trabajo, tuvo a Carlos Pezoa alejado dos semanas de las pistas. Volvió ayer y lo hizo con triunfos y hasta uno clásico como fue el alcanzado en el "Paddock Stakes". Después de la victoria nos dijo:

—Todo fue muy fácil al final, pero en el momento de la caída estuve muy mal...

—¿Qué le sucedió...?

—Cuando se produjeron los incidentes estuve totalmente fuera de mí cabalgadura. Araya, que estaba a mi lado, observó lo que sucedía y me afirmó y luego sacó hacia afuera para dejarme la pasada. Fue una suerte que no me pasó nada...

—Le tuvo que pegar a Extremado...

—Solo lo toqué, en la recta, para que corriera en forma recta.

**GUARDAPOLVOS PARA SEÑORAS**

**MEJORES Y MAS BARATOS**

**FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO**

**A ESPAÑA 141**

**TEL. 90362**

# SE AGRANDO CHICOCA

Y LOGRO SU PRIMER TRIUNFO CLASICO EN LA ARENA

CHICOCA, hija de Monterrey en Cantina II, se impuso en los 1.800 metros del clásico "Maria Sutil de Lyon", que sirvió de base a la reunión del Hipódromo Chile. La defensora del Stud "Pitillo" corrió colocada desde

La nieta de Chateau Larose la corrida 14 carreras. Dos veces ha triunfado. En una condicional de 1.400 metros venció a Chere Amie y en 1.500 metros venció a Faras, en la pista del Club Hípico. Cuatro segundos, cuatro terceros y 4 veces no tabla, complementan la campaña de la pensionista de Carlos Muñoz G., que agregó su primer triunfo clásico.

DESARROLLO.— Loredana, en Tequeña y Taki, salieron en

la salida y su jinete aprovechó muy bien todas las pasadas que se le presentaron asegurando el triunfo en la última curva.

La salida y dos cuerpos sobre Loredana y Chicoca, en los siguientes lugares, se agruparon las competidoras. En la curva de los 500 metros, poco antes de ingresar a la recta final, Chicoca se colocó segunda y en tierra derecha no tuvo dificultades para dominar a la puntera y anulando, de paso, el tardío avance de Secoya, que tuvo que cambiar en dos oportunidades de línea. La meta sorprendió a Chicoca en la primera colocación, aventajando por medio cuerpo a Secoya. 3a. Tequeña, a cabeza; 4a. Mantagua, a 1 1/2 cuerpos; 5a. Mal Pagá, a 1 1/2 cuerpos; 6a. Esmudada, a 1 1/2 cuerpos; 7a. Espada, a 1 1/2 cuerpos; 8a. Loredana, a 1 1/2 cuerpos; 9a. Taki, a 2 1/2 cuerpos; 10a. Caluga, a 1 1/4 cuerpos y 11a. y última, Lontanza, a 5 cuerpos.

CHICOCA, conducida por Héctor Pilar, empleó para los 1.800 metros, el buen tiempo de 1 minuto 57 segundos y tres

## Concepción...

(DE LA PAGINA 10)

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— 3a. Serie.

1.0 NEW YEAR (Ombú), M. Palma

2.0 Pileteador

3.0 Pies Negros

GANADA: por pescuezo, el 3.0 a 1 cuerpo. Tiempo: 1:40.35.

Preparador: L. Rodríguez.

DIVIDENDOS: E° 7.20 y 1.70; 1.90 y 2.

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. Serie.

1.0 TRILUSA (L'Exile), L. Gutiérrez

2.0 Poncho Roto

3.0 Alacado

GANADA: por 5 1/2 cuerpos. el 3.0 a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:05.45.

Preparador: J. Aragón.

DIVIDENDOS: E° 7.10 y 3.10; 1.70 y 2.30.

## Mario Plaza cambió de categoría

Una rodada sin consecuencias.— Otras noticias

Chile, con el ejemplar CARMORAN, completó su

décima victoria. En lo sucesivo descargará dos kilos en pruebas condicionales, que corresponden a la categoría amarillo.

PROXIMOS CLASICOS

COAL, pensionista de Oriando Silva, se presentará en la pista palmista el 1.º de noviembre, ocasión en que se correrá el clásico Primavera en la distancia de 2.200 metros.

BLACK SATIN, pupilo de Delifin Bernal, será presentado en el clásico LA HUASCA, que se correrá el 8 de noviembre

en la pista palmista, sobre un recorrido de 2.000 metros. Dicha prueba es la antecesora del Gran Premio Hipódromo Chile, y en ella tres años.

AUSCULOSO DEBUO

SILVIO MICELI, preparador chileno, del caballo de tres días en el Hipódromo de Nueva York, presentó a un pupilo Parmesan, al que condujo el aprendizaje en la quinta colocación, un cuerpo del ganador, Parmesan estaba colado

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

40 a 1.

## CORPORACION DE LA REFORMA AGRARIA

# COLONIA "PEUMO NEGRO"

(Provincia de Talca)

LAS PARCELAS A ASIGNARSE SON 31

PUNTAJE PROVISORIO

OBTENIDO POR LOS ASPIRANTES A COLONOS EN ESTA PARCELACION, DE ACUERDO CON LO DISPUESTO EN EL ARTICULO 79 DEL ESTATUTO ORGANICO DE LA CORPORACION DE LA REFORMULADAS POR LOS INTERESADOS. S UNA VEZ RESUELTAS LAS RECLAMACIONES FORMA AGRARIA Y SUJETO A MODIFICACIONE

NOMBRE	PUNTOS	NOMBRE	PUNTOS
1. Rojas Moya, Isaias	57	(Fdo.)	
2. Zárate Jorquera, José Luis	43	(Fdo.)	
3. Garrido Inostroza, Angel M.	41	(Fdo.)	
4. Ortiz Menares, Juan A.	32	(Fdo.)	
5. Valladares Gómez, Eneas	30	(Fdo.)	
6. Reyes Quezada, Rudecindo	28	(Fdo.)	
7. Ramos Romero, Sifoniano	27	(Fdo.)	
8. Bustamante Arredondo, Oscar	26 1/2	(May.)	
9. Cortez Hormazábal, Jorge	26	(Fdo.)	
10. Jara González, José	26	(Fdo.)	
11. Reyes Ponce, Carlos	25	(May.)	
12. Ahrens Ostersteg, Richard	24	(Fdo.)	
13. Arce Contreras, Juan de la C.	24	(Fdo.)	
14. Molina Segura, Manuel S.	24	(Fdo.)	
15. Rojas Izeta, Pedro	23	(May.)	
16. Díaz Farías, Alfredo	23	(Fdo.)	
17. Jerez Amestica, Adolfo	22	(May.)	
18. Lara Alegria, Luis H.	22	(Fdo.)	
19. Pérez Rodríguez, Juan	22	(May.)	
20. Prieto Prieto, José Cayetano	22	(Fdo.)	
21. Sepúlveda Sepúlveda, Raúl A.	22	(Fdo.)	
22. Sepúlveda Vilches, Miguel A.	22	(Fdo.)	
23. Alvarez Guajardo, Cipriano	21	(May.)	
24. Barrera Ibarra, Pedro J.	21	(Cap.)	
25. Bobadilla Bustamante, Luis E.	21	(Fdo.)	
26. Donoso Navarro, Ignacio	21	(O.A.)	
27. González Fuentes, Roberto	21	(Cap.)	
28. Valenzuela Lara, Luis H.	21	(Med.)	
29. Bruna Aspé, Roberto	20	(O.A.)	
30. Bravo Aguirre, Enrique	20	(Med.)	
31. Chacón Yáñez, Roberto	20	(Arr.)	
32. Figueroa Soto, Carlos	20	(O.A.)	
33. González González, Adolfo	20	(Arr.)	
34. Leyton Peralta, José L.	20	(O.A.)	
35. Olivares Morales, Gilberto	20	(May.)	
36. Ramírez Núñez, Ricardo S.	20	(May.)	
37. Rodríguez Porras, Umilicio	20	(Med.)	
38. Santelices Santelices, Luis	20	(May.)	
39. Tamayo Pérez, Segundo	20	(Med.)	
40. Vera Allendes, Carlos	20	(May.)	
41. Vera Abatales, Emeterio	20	(O.A.)	
42. Campos González, José	19	(O.A.)	
43. Hidalgo Contreras, Benjamín	19	(Med.)	
44. Navarro Zañartu, Luis	19	(Adm.)	
45. Parada Astudillo, Arcadio	19	(May.)	
46. Ponce Padilla, Sergio M.	19	(Med.)	
47. Palma Tapia, Humberto A.	19	(O.A.)	
48. Amestica Rivas, Adrián	18	(Med.)	
49. Miranda Quintanilla, Pedro	18	(O.A.)	
50. Morales Navarrete, Emiliano	18	(May.)	
51. Olivares Morales, Julio A.	18	(May.)	
52. Santibáñez Santibáñez, Filiberto	18	(May.)	
53. Guaco Alfaro, Manuel	17 1/2	(O.A.)	
54. Arancibia Rodríguez, Enrique	17	(Arr.)	
55. Araya Hormazábal, Luis	17	(May.)	
56. Andaur Aravena, Anselmo	17	(O.A.)	
57. Acevedo Contreras, José A.	17	(O.A.)	
58. Barea Naranzo, Cristóbal S.	17	(E.A.)	
59. Becerra Acevedo, Fidel	17	(Cap.)	
60. Farías Toro, José S.	17	(May.)	
61. Osorio Herrera, Israel	17	(O.A.)	
62. Palma Cabrera, Genaro	17	(Med.)	
63. Tudela Cárdenas, Juan	17	(O.A.)	
64. Toro Matamala, Luis N.	17	(P.Ag.)	
65. Véliz Véliz, Fernando	17	(O.A.)	
66. Valderrama Abarca, Custodio	17	(P.A.)	
67. Vázquez Victoriano, José A.	17	(P.A.)	
68. Astroza Aedo, José A.	16	(May.)	
69. Bahamondes Lazo, Raúl	16	(May.)	
70. Campos Mafian, Jorge R.	16	(O.A.)	
71. Fernández Palacios, Efraín	16	(May.)	
72. Guzmán Contreras, Manuel	16	(O.A.)	
73. Jofré, José Dolores	16	(Adm.)	
74. Jorquera Pinto, Valentín	16	(May.)	
75. Mancilla Manríquez, Héctor	16	(Med.)	
76. Navarro, Luis Reinaldo	16	(O.A.)	
77. Osses Vázquez, José E.	16	(May.)	
78. Pinilla Duque, José	16	(May.)	
79. Palma Zúñiga, José A.	16	(O.A.)	
80. Pérez Quezada, Galvarino	16	(Med.)	
81. Soto Cerda, José	16	(O.A.)	
82. Vera González, José S.	16	(O.A.)	
83. Zúñiga Zúñiga, Juan A.	16	(O.A.)	
84. Aguilera Aguilera, Baltazar	15	(E.A.)	
85. Cornejo Ibarra, Manuel	15	(O.A.)	
86. Loyola Ruiz, José	15	(May.)	
87. Oyarzún Rodríguez, Miguel	15	(Med.)	
88. Puentes Díaz, Artidoro	15	(May.)	
89. Velásquez Pinar, Previsterio	15	(O.A.)	
90. Vázquez Hernández, Héctor	15	(Med.)	
91. Arenas Toledo, Manuel	14	(O.A.)	
92. Bobadilla Jaffa, Florentino	14	(Arr.)	
93. Cádiz Navarrete, José	14	(O.A.)	
94. Castro Ibarra, Dionisio	14	(E.A.)	
95. Cosío Bastías, Roberto	14	(Med.)	
96. Donoso Miranda, Germán	14	(Med.)	
97. Farías Silva, René	14	(Med.)	
98. Gómez Toro, Pedro	14	(Med.)	
99. Gómez Torres, Pedro	14	(May.)	
100. Moncada Doria, Zacarías	14	(Med.)	
101. Salgado Chávez, Víctor	14	(P.Ag.)	
102. Widmer Desvignes, René	14	(Arr.)	
103. Arana Medina, Eduardo	13	(P.Ag.)	
104. Castro Norambuena, Angel	13	(Adm.)	
105. Cancino Cabezas, José	13	(O.A.)	
106. Castillo Henríquez, Juan Bta.	13	(O.A.)	
107. Hernández Padilla, Alirio	13	(Med.)	
108. Hernández Inzulza, Juan Fco.	13	(O.A.)	
109. Sepúlveda Seguel, Manuel J.	13	(O.A.)	
110. Tobar Osorio, Javier	13	(Med.)	
111. Díaz Contreras, Francisco J.	12	(O.A.)	
112. Gárate, Valeriano	12	(O.A.)	
113. Kusanovic Turbanich, Marcos	12	(Adm.)	
114. Müller Azócar, Juan E.	12	(Med.)	
115. Rosales Tapia, Humberto	12	(O.A.)	

## ASPIRANTES A COLONOS QUE NO CUMPLEN CON LOS REQUISITOS DEL ARTICULO 72.

Arce Martínez, Gabriel

Boric Calderón, Oreste H.

Baeza Sharpe, Luis

Beltrán Beltrán, Rafael

Cancino Arellano, José M.

Castro Hurtado, José M.

Chávez Olave, Gerardo

Cornejo Cornejo, Abraham

Cerdón Lora, Marcelo

Escobar Cuevas, Pedro

Escobar, Baeza, Pedro

Fabry Delano, Iván G.

Foncea Zamora, Víctor M.

González Reyes, Pataleón

González Silva, Oscar

Gálvez Núñez, Hernán

González Díaz, Miguel

Godoy Sandoval, Joel A.

Jofré Tapia, Luis A.

León Avalos, Tomás

López Campillay, Pascual

Lavados Inostroza, Julio

Mardini Malollan, Humberto

Morales Cáceres, Remigio

Muñoz Pino, Jorge

Paredes Ithurriaga, Marcos R.

Pizarro Rojas, Oscar

Ralph Viedma, Harold A.

Rivas Burgos, Eduardo

Santana Zuleta, Pedro R.

Suárez Suárez, José M.

Vallejos Reydet, Armando

## SIGNIFICADO DE LAS ABBREVIATURAS:

Ado. Viviente del Fundo

May. Mayordomo

E.A. Empleado Agrícola

Cap. Capataz

O.A. Obrero Agrícola

M.V. Médico Veterinario

Med. Mediero

P.A. Pequeño Agricultor

Arr. Arrendatario

Adm. Administrador

P.Ag. Práctico Agrícola

ENRIQUE CONCHA SILVA

Jefe del Departamento

Registro de Colonos

EDUARDO SILVA PIZARRO

Vicepresidente Ejecutivo

SANTIAGO, Octubre de 1964.

## CLUB HIPICO...</

## Suslov se "autoeliminó" en carrera por alcanzar el poder soviético

BUENOS AIRES, 25 (UPI).—Fuentes de crédito dijeron hoy que el ex jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, se autoeliminó de la carrera por alcanzar el poder soviético.

Andropov, de 52 años y de elevada talla, fue uno de los principales candidatos a la presidencia de la Unión Soviética.

Según fuentes responsables, Andropov ayudó hace 11 días a Nikita Khrushchev a derrotar al Primer Ministro Leonid Brezhnev, quien no quiso ser considerado como candidato a la presidencia.

Andropov, quien fue jefe de la inteligencia soviética durante la guerra fría, se retiró de la carrera por el poder soviético.

Las mismas informaciones indican que su enfermedad es la causa de su retirada. Andropov fue jefe de la inteligencia soviética durante la guerra fría.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

En febrero último, Suslov fue el más violento de los opositores de la Unión Soviética. Tre-Tung y a su lado, el jefe de la inteligencia soviética, Yuriy Andropov, quien murió en un accidente aéreo en Yuzovka, Rumanía, en la ausencia de Andropov, quien había sido jefe de la inteligencia soviética.

## BUSCAN UN AVION ARGENTINO CAIDO EN FRONTERA CON CHILE

BUENOS AIRES, 25 (UPI).—La gendarmería nacional informó que la Agrupación Chubut de esa repartición, dispuso realizar patrullajes en procura de hallar el avión Ilper Apache, matrícula LB-FXN, que el 19 de octubre se estrelló en vuelo local con cuatro personas a bordo.

También se hizo saber que patrullas de la sección Hito 45, dependiente del escuadrón Río Mayo, tomaron contacto con carabineros chilenos del retén Colihaique Alto, y fuerzas militares del vecino país, en razón de existir la presunción de que la máquina se precipitó a tierra en las inmediaciones de ese sector fronterizo. La búsqueda hasta el momento no dio resultado positivo.

La misma información de la gendarmería, expresa que por un despacho radioeléctrico que así lo asegura, el avión desaparecido se encontraba al sur del lago Las Margaritas, a 35 kilómetros del puerto El Triana del escuadrón Río Mayo.

Ante tal posibilidad, inmediatamente se envió a una patrulla a ese lugar, la que realiza una marcha forzada por una zona boscosa que carece de caminos.

## Con tanques y tropas se defiende de las turbas el Gobierno sudanés

EL CAIRO, 25 (UPI).—El Gobierno sudanés puso sus tanques y camiones blindados en la calle para contener los disturbios provocados por exaltados que exigían el derrocamiento del actual régimen y el fin del "imperialismo americano", según informaron viajeros llegados hoy procedentes de Jartum.

Los viajeros informaron además que en los incidentes se habían registrado numerosos heridos al abrir fuego los tanques blindados contra los perturbadores.

Los revoltosos atacaron la librería del Servicio de Informaciones de la Embajada de los Estados Unidos, pues, muchos acusan a los miembros de la misión promover la secesión del sur de Sudán. Los atacantes intentaron quemar la biblioteca, pero el daño que se produjo fue poco.

De acuerdo con informaciones radiales oficiales captadas en esta ciudad, en los incidentes de Jartum murió un estudiante y hay muchos heridos.

## Partidos argentinos en actividad ante la renovación del Congreso

BUENOS AIRES, 25 (UPI).—Por Bernardo Rabinovitz. Las jiras hacia el interior de la república del líder Radical

Intransigente, Dr. Oscar Alende y la activa reanudación de la actividad política a nivel nacional, del inspirador del Partido Unión del Pueblo Argentino (UDEPA), teniente general Pedro E. Aramburu, señalan el punto de partida de la campaña preconstituyente para las elecciones del 28 de marzo de 1965, en que se renovarán 96 bancas de diputados nacionales, y, por mitades, en algunos casos, y, por tercios en otros, las legislaturas de las provincias.

Un replanteo general de las perspectivas electorales, impulsado por el discolo peronismo, explica la acción de exploración y la reanudación de los contactos políticos de estas dos grandes fuerzas emprendedoras de la política argentina. Alende debe robustecer a la UCRI, definitivamente independiente de su parentesco más cercano, que es el Movimiento de Intransigencia Radical (MIR). Los pasos del teniente general Aramburu, en su orden, tienen proyecciones más trascendentes. El ex Presidente provisional de la nación, que encaminó al país hacia su recuperación institucional, tras los diez años de quiebra que abarcó el Gobierno de Perón, debe asumir, en la gran etapa preconstituyente que se abre en estos momentos, el papel de abanderado, para la consolidación de las corrientes electorales.

En las últimas elecciones nacionales —las del 7 de julio de 1963—, el partido del general Aramburu, figuró en tercer término, detrás de la UCRP y de la UCRI. Con el aporte del Partido Demócrata Progresista, reunió en la elección presidencial 835.500 votos, de los que fueron propios 726.663. En los cómputos para diputados nacionales, totalizó 656.391 sufragios y obtuvo catorce escaños. Sus bases electorales adquirieron en esas circunstancias mayor importancia que las que sirvieron de sostén, en ese comicio, a la Federación de Partidos de centro, que reúne al Frente Conservador, y a los partidos Demócrata Progresista y Demócrata Cristiano.

## Tratado comercial ruso-francés

PARIS, 25 (UPI).—Sin dar importancia a los cambios ocurridos en el Kremlin, Francia continuó hoy en conversaciones con la Unión Soviética para concertar un tratado de comercio recíproco entre los dos países.

El tratado, según se informó, será firmado el viernes por el Ministro de Comercio Exterior ruso, Nikolai S. Patolichet, que llegó a París el viernes pasado, y el Ministro de Hacienda francés, Valéry Giscard d'Estaing.

De acuerdo con los términos del instrumento, Rusia se comprometerá a adquirir productos franceses por valor de 650 a 700 millones de francos anuales, a partir del año próximo.

Francia exportará a Rusia fábricas completas, principalmente para la producción de papel de imprenta, abonos y productos textiles. Francia, según se informó, se ha comprometido a conceder a Rusia un plazo hasta de siete años para el pago de las adquisiciones que haga.

Se espera también que Francia aumentará sus importaciones de petróleo soviético, aunque podría tener que construir nuevas refinerías para poder elaborar el crudo soviético, que contiene agua y sales minerales.

## Cuatro muertos al estrellarse un avión

HOUSTON, Texas, 25 (UPI).—Dos músicos de esta ciudad y otros dos jóvenes, uno de ellos hondureño, perdieron la vida al estrellarse cerca de esta ciudad el pequeño avión monomotor en que volaban.

Las víctimas son el piloto William Daniels, estudiante de la Universidad local, y un grupo de Honduras; Buddy Groves, director de la agrupación musical "Los Reyes de Buddy"; Carl Banks, trombonista del conjunto; y David Bock, amigo de ellos.

Los cuatro alquilaron ayer un avión para dar una vuelta por sobre un lago vecino y de pronto se estrellaron contra el suelo.

# Hechos que convencen

Los Gobelinos presenta su PRIMICIA



## EL NUEVO

# AMBO

## Espuma de Mar

LINEA INGLESA

LIVIANO... COMODO... Y con la etiqueta

Los Gobelinos

Extenso surtido de ambos, hechos en telas seleccionadas, listos para entrega inmediata, todas las medidas.

# E° 95

Departamento SASTRERIA primer piso

Los Gobelinos

EMPLEE UTILMENTE SUS VACACIONES APRENDA A CONducir AUTO-TAXI-CAMION EXAMEN CARNET PSICOTEC IN ST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728

## SUCESOR PARA HAYATO IKEDA BUSCAN POLITICOS DE JAPON

TOKIO 25 (UPI).— El Primer Ministro conservador, Hayato Ikeda, que en los últimos cuatro años ha tratado de convertir al Japon en uno de los tres pilares del mundo occidental, renunció hoy a fin de someterse a un tratamiento médico por un tumor de garganta pre-canceroso.

Su renuncia se produjo sólo pocas horas después de que una consulta médica dictaminó que el Primer Ministro, debería someterse a un prolongado tratamiento y descansar. Al describir el Estado de

Ikeda los médicos se abstuvieron de utilizar la palabra cáncer, pero dijeron que el paciente debería permanecer internado en el Centro Nacional del Cáncer, por lo menos hasta mediados de noviembre. Agregaron que, luego de abandonar el Hospital, deberá descansar durante un tiempo prolongado.

Ikeda se internó en el Centro del Cáncer el 9 de septiembre, y al anunciar su renuncia desde el lecho de enfermo se desató de inmediato una lucha por el poder en el seno del Partido Demócrata Liberal, que gobierna el Japon.

Los dirigentes partidarios comenzaron a deliberar sobre quién debería suceder a Ikeda como Presidente del Partido y Primer Ministro.

Ikeda expresó su deseo de que su sucesor sea designado lo más pronto posible, pero los observadores políticos dicen que hay en el Partido demócrata jerarcas que quieren el cargo, y que es posible que sea necesario celebrar una Convención Especial.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### DIRECCION DE VIALIDAD

#### OFICINA CENTRAL

#### LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

a Contratistas inscritos en Cuarta Categoría y Superiores, con especialidad en Puentes, del Registro General de Contratistas de Obras Públicas, para la construcción del Puente Cahul, en el camino de Pichilemu — Cahul — Paredones, sobre el Estero Nihue, en la provincia de Colchagua.

**Características:** Consta de tres tramos de 23 metros cada uno, simplemente apoyados de viga metálica con losa colaborante. Calzada de 3,50 metros y pasillos de 0,75 metro de ancho cada uno.

**Presupuesto Oficial:** \$ 166.979,30.

La propuesta se abrirá el día 5 de noviembre de 1964, a las 11 horas, en la Oficina del señor Director de Vialidad.

Recepción de documentos calificados, Art. 3.º Bases Administrativas, hasta el 30 de octubre en curso.

Bases, antecedentes y planos a disposición de los interesados en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes, Morandé 71 — 2.º piso —, Oficina 20.

#### OFICINA CENTRAL

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para el suministro de repuestos para TRACTORES Bulldozer Caterpillar D-6, Serie B, motor Modelo D-333, Serie 37-A.

Bases y antecedentes deberán ser retirados en Morandé 71, 2.º piso, Departamento de Maquinarias y Adquisiciones, Oficina 4 de Importaciones, de 10 a 12 horas.

Las Propuestas se abrirán el 6 de noviembre de 1964, a las 10 horas, en la Oficina del señor Ingeniero-Jefe del Departamento de Maquinarias y Adquisiciones.

#### PROVINCIA DE BIO-BIO

#### LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para trabajos de Conservación camino Las Toscas a San Juan por San Miguel, Km. 14,200 al 16,800, y Refeco a Coledonia, Km. 14,600 al 19,800, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$ 13.636.

Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados, en la Secretaría de la Oficina Provincial de Los Angeles.

Las Propuestas se abrirán en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, el día 26 de octubre de 1964, a las 11 horas.

Para contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquiera categoría del Registro General y Primera del Registro de Obras Menores.

## DIRECCION DE ARQUITECTURA

### POSTA DE PRIMEROS AUXILIOS Y ESCUELA EN ISLA MOCHA

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de la POSTA DE PRIMEROS AUXILIOS, CON VIVIENDA Y CIERROS, PARA LA ESCUELA EN LA ISLA MOCHA.

Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura Propuesta: Sala de Despacho del Arquitecto de la Provincia de Concepción y Malleco y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relaciónador de esta Dirección, el día 21 de noviembre, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

### COMISARIA DE CARABINEROS DE CHAITEN

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de la COMISARIA DE CARABINEROS DE CHAITEN.

Contratistas de Tercera Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura Propuesta: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Llanquihue y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relaciónador de esta Dirección, el día 20 de noviembre, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

### CUARTEL DE BOMBEROS DE SAN JAVIER

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de la Terminación de la Obra Gruesa y Terminaciones Generales del CUARTEL DE BOMBEROS DE SAN JAVIER.

Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura Propuesta: Sala de Despacho del Arquitecto de la Provincia de Talca y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relaciónador de esta Dirección, el día 12 de noviembre, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

### POSTERGACION PROPUESTAS

Posterganse hasta nuevo aviso las propuestas públicas fijadas para el viernes 30 de octubre de 1964, a las 11 horas, para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de VALPARAISO.

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de SAN BERNARDO, con un Presupuesto Oficial de \$ 119.290,60.

APERTURA: Alcaldía de San Bernardo, el martes 10 de noviembre de 1964, a las 11 horas.

CATEGORIA: Primera, Segunda, Tercera o Cuarta del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes, desde el 21 de octubre al 2 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago.

## DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

### SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

#### PROPOSTA PUBLICA N.º 123

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

por el suministro de la siguiente cántara de Asbesto Cemento, tipo T-20, con sus respectivas Uniones Gihault, destinada al Servicio de Agua Potable de PICHIDEGUA; Proyecto N.º 3.596-A (Ped. 2.883):

- a) 488 metros cañería (diámetro) 75 mm.
- b) 1.688 metros cañería (diámetro) 100 mm.
- c) 352 metros cañería (diámetro) 125 mm.
- d) 3.296 metros cañería (diámetro) 150 mm.

La Propuesta se efectuará el día 27 de octubre de 1964, a las 11 horas en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento Relaciónador, Morandé 71, 4.º piso.

Las ofertas se deben presentar en triplicado, en moneda nacional, precio fijo, incluido todo gasto e impuesto.

## DIRECCION DE RIEGO

Se comunica a los interesados en las propuestas públicas que se están solicitando por un INSTRUMENTO de restitución aerofotogramétrica, que la apertura de ellas se ha postergado al 6 de noviembre próximo, a las 11 horas.

## Breves del Cable

FELIPE HERRERA

LA PAZ, 25 (UPI).—Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, llegó hoy a esta ciudad en visita de cuatro días, durante los cuales será huésped del Gobierno.

Herrera fue recibido en el aeropuerto por el Canciller de la República y los Ministros de Economía y de Planificación.

El presidente del BID y su comitiva, en la que figura Julio Solsona, director ejecutivo de dicho Banco, se alojan en el Hotel Crillon.

Terminada su misión en Bolivia, Herrera retornará a Chile.

### MUEREN RECLUSOS

BOGOTA, 25 (UPI).—Doce reclusos de la colonia penal agrícola de Aracua perecieron al naufragar la embarcación en que viajaban, en caudales río.

La tragedia ocurrió ayer, pero no se conoció hasta hoy. Aracua está localizada en el extremo sudoriental del país, en la región selvática.

### DELEGACION BRASILEÑA

RIO DE JANEIRO, 25 (UPI).—La delegación oficial brasileña que asistirá a la toma de posesión del Presidente Electo de Chile, Eduardo Frei, saldrá para Santiago en avión el 1.º de noviembre, según se anunció hoy.

La misión está presidida por el Canciller Vasco Leites de Cunha y la integran, además, el mariscal y diputado Juárez Tavora; Ministros de Transportes; el general Adalberto Pereira Santos, en representación de las Fuerzas Armadas; el Ministro Mozart Curvel Valente, y Antonio Guimaraes, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

### ATACAN A JOHNSON

SCHENECTADY (Nueva York), 25 (UPI).—El candidato republicano a Vicepresidente, William E. Miller, acusó al Presidente Lyndon B. Johnson de haber cedido la política exterior de la nación a su "obsesión de complacer los caprichos de los dictadores".

En declaración expresada ayer, durante su gira de 12 horas por el Estado de Nueva York, Miller dijo que lo que debería preocupar verdaderamente son "los pueblos que esos dictadores mantienen en esclavitud".

### HEROES INDIGENAS

QUITO, 25 (UPI).—México fue escogido como sede del VI Congreso Indigenista Interamericano, mientras el Perú salió como suplente.

La votación para elegir la sede del próximo Congreso Indigenista Interamericano se realizó en la sesión plenaria de anoche, y por votación secreta.

También se aprobó en la reunión una felicitación para el Ayuntamiento de Quito, Universidad Central del Ecuador y Unión Nacional de Periodistas, por la construcción de la plaza Indioamérica como monumento simbólico para exaltar la raza aborigen del continente. Se recomendó asimismo a los gobiernos de los países que aún no han enviado los bustos de sus héroes indios, lo hagan lo más pronto posible.

### RESCATAN SOLDADOS

MAULEON, Francia, 25 (UPI).—Una patrulla de salvamento halló a los últimos doce soldados españoles de una compañía de 77 a los que ayer sorprendió una tormenta de nieve en los Pirineos occidentales.

Cuatro soldados perdieron la vida como resultado de la tormenta.

Cinco de los doce hallados estaban dentro de un automóvil abandonado por un cazador en un camino bloqueado por la nieve y los demás se habían refugiado en una cabana de pastores ovejeros.

Los hombres volvieron a España junto con 58 de los 61 compañeros hallados vivos ayer y llevaron consigo los cuerpos de sus cuatro muertos.

Los tres restantes, que sufren diversos grados de congelamiento fueron internados en los hospitales de Oleron y Pau.

## PHAN KHAC SUU FUE DESIGNADO JEFE DEL GOBIERNO DE SAIGON

### Recuperados cadáveres de norteamericanos

SAIGON, 25 (UPI).—Han sido recuperados los cadáveres de siete estadounidenses que perecieron ayer cuando el avión que utilizaban para cumplir una misión de reabastecimiento, fue derribado al nordeste de esta ciudad. Se teme que un octavo norteamericano, que estaba en el avión y que no apareció, haya perecido en el ataque.

Las tropas vietnamitas combatió toda la noche en un esfuerzo tendiente a llegar al lugar en que cayó el avión.

El aparato fue derribado por el fuego comunista ayer en momentos en que su tripulación estaba compuesta por ocho norteamericanos.

Mientras tanto, cerca de la frontera camboyana fue hallado el cadáver de otro norteamericano y cerca de él los cuerpos de dos vietnamitas del sur.

Hasta ahora 216 soldados norteamericanos han muerto en acción en Viet Nam desde el primero de enero de 1961 y otros 90 han perecido en accidentes no relacionados directamente con la acción armada.

Al mismo tiempo, en Saigón el Consejo Nacional integrado por 17 miembros designaba a Phan Khac Suu, un ingeniero agrónomo de 59 años de edad, para el cargo de Jefe del Gobierno.

Suu ejerció hasta el momento la Presidencia del Consejo Nacional. Suu deberá ahora nombrar a su Primer Ministro y luego tendrá que lograr que el Consejo lo apruebe. Personalmente Suu es el candidato civil de avenencia, entre los que querían un nuevo jefe y los que estaban en contra de ello.

### DEFUNCIONES—

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor ISMAEL VALDEZ.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Molina Lavin, N.º 01574, a las 15 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora LUISA PARDO HERNANDEZ.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Bulnes N.º 786, casa 8, a las 15 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor JOSE MIGUEL VALDES ESPINOZA.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 15.30 horas desde la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido hijo y hermano, señor LUIS ALBERTO HEIREMANS DESPOUY.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta Avenida La Paz, partiendo el cortejo después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia Sagrado Corazón de Providencia, (El Bosque N.º 821), a las 9.30 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de profundo dolor por el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, suegro y abuelito, señor MANUEL ULLOA ZAPATA (Q. E. D.).

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, (puerta Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle María Oribe 456, a las 16 horas.

Su esposa e hijos.

## S.A. POMPAS FUNEBRES

### "LA CENTRAL"

#### LA A LA CALIDAD

#### BAJO PRECIO

#### CERCIORESE

#### SN. ANTONIO 449

#### SN. DÍGO 2301

#### CEHEV RRIA 935

#### PORTUGAL 731-TEL 35123

## LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:

### LIBRERIA

50 sobres para carta ..... \$ 480  
Plock carta, papel hilado ..... 480  
Lápiz Faber N.º 2 ..... 100  
Lápices Pasta A. B. C. .... 270  
Cuadernos 40 hojas ..... 105

PRECIOS ESPECIALES POR MAYOR

## ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

### BANDERA 660



## WILSON ANUNCIA PLANES PARA FORTALECER ECONOMIA INGLESA

LONDRES, 25 (UPI).—(Por Richard C. Longworth).—El nuevo Gobierno laborista de Gran Bretaña expondrá mañana su política económica, con la que se propone incrementar las exportaciones y estabilizar el crecimiento industrial.

El plan está contenido en una declaración que fue redactada la semana anterior en las primeras reuniones de gabinete, y que será dada mañana a publicidad (alrededor de las 10.00 GMT) por el Ministro de Asuntos Económicos, George Brown, y el de Hacienda, James Callaghan.

Por la tarde, en el número 10 de Downing Street, el Primer Ministro Harold Wilson expondrá el plan a dirigentes obreros y empresarios, en reuniones separadas, y por la noche (a las 21.30 GMT) lo hará a todo el país, en una transmisión de televisión que durará 10 minutos.

A fin de fortalecer dos aspectos de la débil economía británica, se ha anticipado un plan que se extenderá en dos direcciones:

—La cura a corto plazo del creciente déficit de créditos, que llega ahora a 111 millones de libras (308.100.000 dólares), y de la disminución de las reservas de oro.

—La planificación de medidas de más largo alcance destinadas a propulsar la economía británica hacia un crecimiento constante del cuatro por ciento anual, contra lo sucedido en la última década, en la que el crecimiento fue irregular y promedio el dos por ciento anual.

Se cree que el anuncio mañana no contendrá muchos detalles precisos, los que más bien serán explicados en el "discurso desde el trono" que pronunciará anualmente la Reina Isabel II, y que tendrá lugar la semana que viene.

Wilson tratará mañana de obtener la cooperación de los obreros y de los empresarios, la que es vital para el plan se desarrolle normalmente.

La plataforma electoral laborista había proclamado que un Gobierno socialista trataría de nivelar la balanza de pagos mediante las siguientes medidas:

—El empleo del sistema impositivo para alentar las exportaciones.

—El suministro de "mejores términos de crédito cuando los negocios así lo justificasen".

—La mejora de las facilidades para los pequeños exportadores.

—El incentivo a la industria británica para que fabrique muchos de los artículos que ahora se importan.

Dijo también que el laborismo trataría de expandir las industrias trasladándolas a zonas de alto nivel de desempleo modernizándolas a gran escala, mejorando los transportes, destruyendo los monopolios y los convenios para fijar precios; nacionalizando en forma selectiva, reformando los impuestos e incluyendo la política salarial en su plan económico.

El candidato presidencial republicano, senador Barry Goldwater, viaja en el avión con los familiares de los muertos y en otros dos aparatos la Fuerza Aérea los funcionarios del Gobierno y un grupo de amigos del desaparecido.

Entre las personalidades que acudieron al aeropuerto estaban el Secretario de Estado Dean Rusk; los miembros del Estado Mayor Conjunto, otros dignatarios.

Una banda de música de la Fuerza Aérea interpretó "Saludo al Jefe", luego del cual se disparó una salva de 21 cañonazos al llegar el avión al aeropuerto, y el presidente del Capitolio Nacional, de el cadáver estuvo expuesto dos días.

## Restos de Hoover volvieron al pueblo donde nació hace 90 años

WASHINGTON, 25 (UPI).—La capital de la nación rindió hoy su potrer tributo de respeto a la memoria del ex Presidente Herbert C. Hoover, en una breve ceremonia que tuvo lugar en el aeropuerto nacional.

Un avión que conducía el cadáver de Hoover emprendió vuelo a las 10.22 de la mañana, rumbo a Cedar Rapids, (Iowa), y desde allí se trasladará a la pequeña población cercana de West Branch, donde hace 90 años naciera el recién fallecido ex Mandatario.

El candidato presidencial republicano, senador Barry Goldwater, viaja en el avión con los familiares de los muertos y en otros dos aparatos la Fuerza Aérea los funcionarios del Gobierno y un grupo de amigos del desaparecido.

Entre las personalidades que acudieron al aeropuerto estaban el Secretario de Estado Dean Rusk; los miembros del Estado Mayor Conjunto, otros dignatarios.

Una banda de música de la Fuerza Aérea interpretó "Saludo al Jefe", luego del cual se disparó una salva de 21 cañonazos al llegar el avión al aeropuerto, y el presidente del Capitolio Nacional, de el cadáver estuvo expuesto dos días.

## maceteros PIZARREÑO

para decoración de jardines balcones e interiores.

los recipientes PIZARREÑO para plantas se limpian fácilmente y no necesitan protección especial.

Para efectos decorativos pueden ser pintados en los más diversos colores.

¡Son productos Pizarreño, lo que es eterno

Como todos los productos PIZARREÑO, estos elementos de jardinería no son afectados por hongos, bacterias, insectos y otros organismos que son agentes de putrefacción.



**Pizarreño**

Oficinas: Amunátegui 178 - 2.º piso  
Tel. 63252 - Cas. 567 - Sigo  
Plantas: MAIPU y CONCEPCION

Distribuidores: Agencias Graham - Delano - Gildemeister S.A.C.  
Saavedra Bénard - Sali Hochschild - Cooperativa Sodimac - S.A. Imex

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad en cantidad variable.  
TEMPERATURA DE AYER: Máxima 19,7 grados a las 14 horas.  
Mínima 8,3 grados a las 6,05 horas.  
APRECIACIÓN GENERAL: Mejorará el tiempo en las regiones sur y austral, esperándose el cese de las precipitaciones y disminución de la nubosidad.

# LA NACIÓN

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — LUNES 26 DE OCTUBRE DE 1964 — PRECIO: E\$ 0,15 — N.º 17.127

Edición de 26 páginas — En dos secciones

Deportes	Págs. 1 a 7	Provincias	Pág. 21
Baloncesto	8	Económicos	22
Hípica	9 a 12	Gremios	23
Cables	13 y 14	Teatros	24
Crónica	15 a 17 y 20	Social	25
Redacción	18	Magazine	26
Política	19	Cartas	26

Por el Período 1964-1970:

## Congreso Pleno Proclamó a Frei Presidente de Chile

LA CONCURRENCIA OVACIONO SU NOMBRE Y COREO EL HIMNO NACIONAL.— SUPERO LA MAYORIA ABSOLUTA EN 149 MIL 303 VOTOS



Frei lee el oficio del Congreso Pleno en que se le comunica su proclamación. El documento se lo llevaron a su casa el secretario del Senado, Pelagio Figueroa (derecha), y el Edecán, coronel (R) Raúl Letelier. Comparten

la emoción del momento la esposa del Presidente Electo, señora María Ruiz Tagle de Frei; el presidente del Partido Demócrata Cristiano, diputado Renán Fuentealba; el senador Radomiro Tomic y otros parlamentarios.

En una solemne sesión que sólo duró cuatro minutos, las dos ramas del Congreso Nacional proclamaron ayer Presidente de la República, por el período constitucional comprendido entre el 3 de noviembre de 1964 y el 3 de noviembre de 1970, al ciudadano Eduardo Frei Montalva.

La proclamación fue hecha por el Presidente del Senado y del Congreso Pleno, senador Hugo Zepeda Barrios, luego de haberse conocido el escrutinio definitivo de la elección presidencial, practicado por el Tribunal Calificador. Un aplauso atronador rubricó sus palabras. Al mismo tiempo, y como accionada por un golpe eléctrico, toda la concurrencia se puso de pie, y los asistentes a tribunas y galerías comenzaron a cantar el Himno Nacional, acompañados por casi todos los parlamentarios.

Los asistentes a tribunas y galerías eran, en su mayoría, miembros de la Juventud Demócrata Cristiana. Durante el coro y al despedirse, hacían con sus manos la "V" de la victoria, símbolo de la campaña después que el señor Frei, correspondió el número dos, en la cédula única.

LA SESIÓN.— La sesión de ayer de las dos ramas del Parlamento se inició, a las 11,15 horas, en el Salón de Honor del Congreso, y con ella se cumplió el requisito proclamatorio del nuevo Presidente de la República, previsto por el Art. 64 de la Constitución, que no pudo formalizarse el sábado por falta de quórum.

Aunque para la sesión de ayer no se requería quórum especial, a ella asistieron 21 senadores y 68 diputados.

En primer lugar, el senador Zepeda solicitó el asentimiento para la aprobación de las actas del Congreso Pleno del 21 de mayo y de la sesión conjunta efectuada el 2 de octubre. La primera, con motivo de la lectura del sexto y último Mensaje del Presidente Jorge Alessandri; la segunda, con ocasión de la visita al Congreso Nacional del Presidente de Francia, General Charles de Gaulle.

Como no hubo oposición, ambas actas quedaron aprobadas, y el Congreso Pleno empezó a conocer el oficio del Tribunal Calificador, en que se consignaban las cifras del escrutinio definitivo de la elección presidencial efectuada el 4 de septiembre último.

CIFRAS DE LA ELECCIÓN.— De acuerdo con dicho oficio, leído por el Secretario del Senado, señor Pelagio Figueroa Toro, los resultados de la elección presidencial fueron los siguientes:

	votos
Por don Eduardo Frei Montalva	1.409.012
Por don Salvador Allende Gossens	977.902
Por don Julio Durán Neumann	125.233
Nulos	11.479
En blanco	7.071

Total de votantes 2.530.697

LA PROCLAMACIÓN.— Terminada la lectura del oficio del Tribunal Calificador, el senador Zepeda se puso de pie y dijo que, conforme al Art. 64 de la Constitución, el Congreso Pleno proclamaba Presidente de la República por el período comprendido entre el 3 de noviembre de 1964 y el 3 de noviembre de 1970, al ciudadano que ha obtenido más de la mitad de los sufragios válidamente emitidos: don Eduardo Frei Montalva.

Sus palabras, como ya lo hemos relatado, fueron saludadas por una prolongada ovación, mientras la concurrencia entonaba el Himno Nacional.

Luego se levantó la sesión, a las 11,04 horas.

COMUNICACIÓN.— La decisión del Congreso fue comunicada al Presidente Electo, cerca del mediodía, por el Secretario del Senado, señor Figueroa, y por el Edecán de esta Corporación, coronel (R) Raúl Letelier.

El señor Frei los recibió en su casa, acompañado por su esposa, señora María Ruiz Tagle de Frei, y por dirigentes y parlamentarios demócrata-cristianos.

LOS JEFES DEL CONGRESO.— Posteriormente, a las 12,15 horas, el señor Frei recibió el saludo del Presidente del Senado y del Congreso Pleno, senador Hugo Zepeda Barrios, y del presidente de la Cámara de Diputados, diputado Raúl Morales Adriasola.

Casi simultáneamente, el Presidente Electo fue saludado, también, por parlamentarios liberales y conservadores.

Varias veces salió, asimismo, a la puerta de su casa para corresponder a expresivas manifestaciones populares.

DESFILES CENTRICOS.— Terminada la sesión del Congreso Pleno, grupos de la Juventud Demócrata Cristiana desfilaron por las calles adyacentes al edificio del Parlamento.

Junto al monumento a Montt y Varas, en la plaza de este mismo nombre, los manifestantes improvisaron una tribuna, rodeando a parlamentarios demócrata-cristianos.

Instado a hablar, el senador Radomiro Tomic, en breves y vibrantes palabras, dijo: "En esta hora que el tiempo recogerá, cuando entra el pueblo (PÁSA A LA PAGINA 20)



Hasta un esquinazo le efectuaron ayer a Frei sus partidarios, luego de su proclamación constitucional como Presidente Electo. Centenares de personas acudieron a su casa para vitorearlo, y él debió salir varias veces a la calle para agradecer estas espontáneas manifestaciones de aprecio. Asumirá el Mando el martes 3 de noviembre próximo.



Pasado el mediodía de ayer, Frei recibió el saludo de los Presidentes de las dos ramas del Congreso Nacional, en su casa de la calle Hindenburg. Aquí le estrecha la diestra el Presidente del Senado, Hugo Zepeda Barrios. A la izquierda de Frei, el Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Morales Adriasola.



Instante en que el Presidente del Senado, Hugo Zepeda Barrios, a nombre del Congreso Pleno, proclama Presidente de la República por el período 1964-70, a Eduardo Frei Montalva. A la izquierda, Pelagio Figueroa Toro, Secretario del Senado; a la derecha, Federico Walker y el coronel (R) Raúl Letelier, Prosecretario y Edecán, respectivamente, de esta misma rama del Congreso.



Terminada la sesión del Congreso Pleno, millares de manifestantes aclamaron al Presidente Electo en las calles céntricas de la capital. En la Plaza Montt-Varas se improvisó una tribuna, desde la cual el senador

Tomic dijo: "Cuando el pueblo entra al Gobierno en la persona de Eduardo Frei, un solo grito: ¡Viva Chile! ¡Viva Frei!"



Parte de los parlamentarios que en la mañana de ayer concurrieron a la sesión del Congreso Pleno. Debido al fracaso de la sesión del sábado, esta vez no se requería quórum especial. Con todo, asistieron 21 senadores y 67 diputados.

DIJO THOMAS MANN:

# Las grandes decisiones comienzan ahora en los niveles inferiores

Subsecretario para Asuntos Interamericanos habló ante grupo de funcionarios municipales latinoamericanos de visita en Washington

Los representantes de los gobiernos locales, debido a su proximidad al pueblo, están con frecuencia en una posición mejor que los Embajadores para promover la amistad entre las naciones, declaró el grupo está integrado por

## Festival Folklórico Chileno-Mexicano se realizará el 31 en el Club Hípico

Es en homenaje al pueblo chileno y a beneficio del Hogar de Menores de Carabineros

El próximo sábado 31 del presente, en el Club Hípico de Santiago, a las 17 horas, bajo los auspicios de la Embajada de México, se llevará a efecto un Festival Folklórico Chileno-Mexicano, con motivo de la visita a nuestro país de la esposa del Presidente de México, Eva Samano de López Mateos. Este festival se efectuará como homenaje al pueblo chileno, representado en la persona de S. E. el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, y a beneficio de los Menores en Situación Irregular bajo la tutela del Cuerpo de Carabineros de Chile, en la Fundación "Niño y Patria".

## Academia de Letras del Instituto Nacional cumple 25 años de labor

En solemne ceremonia rendirá homenaje a sus directores honorarios

El miércoles próximo, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la Academia de Letras Castellanas, del Instituto Nacional, con motivo del XXV aniversario de su fundación, rendirá un homenaje público a sus directores honorarios. Entre ellos se encuentran: Diego Dublé Urrutia, Eugenio González Rojas, Ricardo A. Latcham, Benjamín Subercaseaux, Julio Barrenechea, Fernando Santiván, Arturo Aldunate Phillips, César Bustos, Roberto Meza Fuentes y Fernando Alegria. Igualmente serán recordados los directores honorarios fallecidos, todos ellos de alta figuración en la intelectualidad chilena y que hicieron estudios en el Instituto Nacional.

Ha sido especialmente inv-

## HILANDERIA CHUAQUI

### SOLO POR 8 DIAS

CHALES PARA GUAGUA	E° 4.80
CHALES PARA GUAGUA	6.—
CHALES PARA GUAGUA, DOBLES	7.50
CHALECAS ALPACA "LIGUA"	10.—
CHALEQUITAS ALPACA, PARA NIÑAS	6.50
CHALEQUITAS ALPACA, PARA NIÑOS	6.50

## LANA PARA TEJER, EN LINDOS COLORES: E° 8.- kilo

LIQUIDACION PERMANENTE DE TEJIDOS CON PEQUEÑAS FALLAS. GRANDES DESCUENTOS A INSTITUCIONES Y COMERCIANTES

LOS TRES ANTONIOS N° 77  
SAN ANTONIO 726, Locales 5 y 7  
SAN ALFONSO N° 73

TELEVISION	
Canal 9 - Univ. de Chile	
19.45	Carta de ajuste
20.00	Presentación
20.02	Festival Bugs Bunny: El Conejo de la Suerte
20.30	Así es la Mujer: Secretos de Belleza. Anima Nancy Grumbert. Dirección: Enrique Sepúlveda
20.50	Pantalla Noticiosa: Informativo
21.00	Telecine
21.15	San Lunes Show: Los Cuatro Hermanos Silva, Tommy Tom, Los Caribes. Anima Claudio de Paul. Dirección: I. Carrera
21.55	Pantalla en el Mundo
22.05	Telecine
22.25	Tensión: El Espantapájaros. Libretos de Luis R. Vera. Mares González, Jennyson Ferrada, Luis Alarcón, Francisco Soto. Dirección: Rodolfo Tosti
22.55	Despedida

## TELEVISORES

### GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

MAC IVER 191 CAS. 2749 FON 51776

## "Champion" canino



"CHAMPION" CANINO— En la exposición de perros ovejunos alemanes realizada en Santiago, obtuvo el "champion" en la categoría de adultos machos, el perro Diamond, de Las Condes, que logró, además los títulos de mejor ejemplar nacional y ovejuno más completo. En el grabado el ejemplar es mostrado por su dueño durante la exhibición.

DIJO EDUARDO FREI:

## A la juventud y al pueblo pido que me ayuden a cumplir mi programa

El Presidente Electo, junto con conocer su proclamación por el Congreso Pleno, recibió la cálida adhesión de políticos, parlamentarios y del público que acudieron a su domicilio

Una bulliciosa y cálida bienvenida esperaba ayer en la mañana al Presidente Electo, Eduardo Frei, en su domicilio, cuando éste, a la misma hora en que el Congreso Pleno lo proclamaba Presidente de la República, regresaba de misa. Visiblemente emocionado, Frei, acompañado de su esposa, María Ruiz-Tagle, recibió la noticia de que esta vez hubo un Pleno absoluto en el Congreso, y expresó: "Esto demuestra que lo que sucedió ayer no fue mal intencionado sino simplemente una situación que suele ocurrirnos a los parlamentarios cuando cada uno piensa que su ausencia no será notada".

Eran las 11.15 cuando el Presidente Electo y su esposa llegaron a Hindenburg 638. Habían concurrido, como de costumbre, a la Iglesia de Nuestra Señora de Luján. Inmediatamente Frei fue abordado por los periodistas. Poco después comenzaron a llegar los parlamentarios democratacristianos que acudieron a felicitarlo. Al mediodía llegó el Secretario del Senado, acompañado del Edecán Militar de esa Corporación. Portaba la copia del acta por la cual el Congreso Pleno proclamó a Eduardo Frei. Pasadas las 12.15 horas, se anunciaron el Presidente del Senado, Hugo Zepeda Barrios, y el Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Morales Adriola. DECLARACIONES.— Al conocer su proclamación, el Pre-

sidente Electo, dijo: "Estoy feliz de haber recibido en mi casa la comunicación del Senado sobre mi proclamación". Sobre mi proclamación, dijo: "En el Congreso Pleno y a toda esta juventud, mujeres y hombres de Chile, que si me ayudaron a llegar a la Presidencia, les pido ahora que me ayuden en mi Gobierno para cumplir el programa prometido".

OTROS PARLAMENTARIOS.— Además de todos los parlamentarios de la Democracia Cristiana, concurrieron al domicilio del Presidente Electo los senadores Enrique Curtis y Eduardo Alessandri.

Mientras se esperaba la llegada de los Presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, el Presidente Electo se reunió con los periodistas y les contó algunas bromas entre ellos. También pasó en diversas oportunidades para los reporteros gráficos con los parlamentarios en las habitaciones de su casa y en el jardín, y en una oportunidad solicitó se le tomara una foto con Alvaro Marfán, jefe de su campaña, y otra con parlamentarios, para demostrar —dijo— que la política y la técnica están juntas en el Gobierno.

Ante el entusiasmo de sus partidarios, el Presidente Electo debió salir a la calle a saludarlos en dos ocasiones y fue obligado a asomarse a la terraza y a los balcones de su casa.

También llegaron hasta Hindenburg 638, el conjunto de Vicente Bianchi, el que interpretó con guitarras diversas canciones coreadas durante la campaña y el Himno de la Patria Joven, la Canción Nacional, que se cantó varias veces por el público.

## HOY COMIENZA CICLO SOBRE PLANIFICACION DE RECURSOS HUMANOS

Mañana, a las 19 horas, se inaugura el ciclo de conferencias sobre Planificación de Recursos Humanos y Empleo, que organiza el Instituto de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile. Este tiene por objeto informar sobre estos problemas a especialistas y público en general.

Las conferencias se desarrollarán todos los martes, hasta el 1.º de diciembre, en el Departamento de Extensión Universitaria, Huérfanos 1117, tercer piso.

El ciclo se iniciará con la participación del economista Esteban Lederman, quien disertará sobre los conceptos de recursos humanos, sus características y medición. El mismo catedrático se referirá el 3 de noviembre a "El empleo como una de las metas del Planamiento del Desarrollo Económico".

Darán charlas dentro del ciclo, el economista de CEPAL, Zygmunt Slawinski; el experto de UNESCO, Michel Goldway y el Jefe del Departamento de Empleo y Mano de Obra de la Dirección del Trabajo, Jaime Rodríguez.

## arte y cultura

### Conferencias, Exposiciones, Música

**BIBLIOTECA COMERCIAL:** Embajada de Estados Unidos, Agustinas 1341, 2.º piso. De lunes a viernes, de 9 a 13; y de 14 a 18 horas.

**BIBLIOTECA NACIONAL:** Avenida Bernardo O'Higgins entre Miraflores y Mac Iver; lunes a sábado, de 9 a 12.30 y de 13 a 20 horas. Domingo, de 13 a 18 horas.

**BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA:** Compañía N° 1579, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

**BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA:** Cienfuegos 56, lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

**BIBLIOTECA MUSEO PEDAGOGICO:** Cienfuegos 56, 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

**MAESTROS CHINOS CON TEMPORANEO:** Pintura, Palacio de la Alhambra, Compañía 1440. Abierta hasta el 31 de octubre.

**LIENZOS DE ABISINIA:** Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Emmerald 650. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Abierta hasta el martes 27.

**HANS SOYKA:** Acuarelas, gouaches y dibujos, Galería Marta Paz, Moneda 873.

**ARMIN WEXLER:** Oleos, gouaches y dibujos, Galería Marta Paz, Moneda 873.

**"EL MES DE MEXICO":** Ritos, trajes, tradiciones y leyendas, Galería del Folklore de Chile, Huérfanos 540, de 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas. Abierta hasta el 15 de noviembre.

**ROSER BRU:** Pinturas, Galería de Arte Contemporáneo, Carmo Vaugh, Bandera 121. Abierta hasta el 31 de octubre.

**LILU SALBERG:** Pinturas, Sala Universidad, Alameda 1040, lunes. Abierta hasta el sábado 31.

**EXPOSICION COLECTIVA DE PINTURA:** Gloria Ortiz, Ana María Balmaceda, Patricia de la O, y Víctor Villouta, Sala Libertad (Mac Iver 142, entreplazo).

**MUSEOS:**

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal, martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parícuti, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Mira flores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA:** Macarena, Avenida Vicuña Mackenna 84-A, martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía, martes a

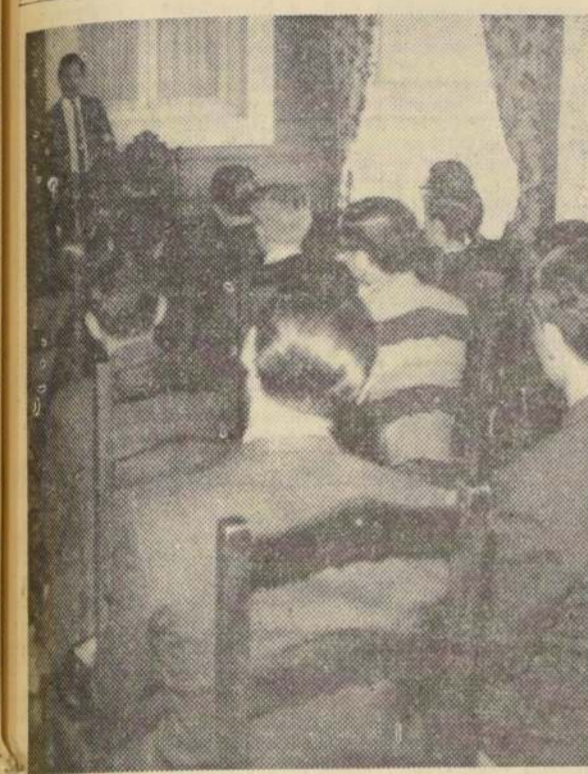
# Dirigentes empresariales de las Américas se reunirán en Lima

Este torneo se inicia el 8 de noviembre. — Chile se hará representar por una numerosa delegación

Seiscientos delegados de todo el hemisferio se darán cita entre el 8 y el 14 de noviembre próximo en la Quinta Conferencia Interamericana de Dirigentes de Empresas que se realizará en Lima. Chile se hará representar por una numerosa delegación como trabajo y entre muchos otros, el ingeniero Juan Camet, Director de IDAE, quien seguirá viaje a Buenos Aires con la misma misión.

Profesor URUGUAYO. DICTA CONFERENCIAS SOBRE CINE FRANCES. Dos conferencias sobre cine francés, dictadas por el profesor uruguayo de cine francés, Jorge Uruguayo, se darán a conocer el 10 y 11 de noviembre en la Sala Valentin Letelier. Huelgas. La primera de ellas versará sobre "El Universo Poético de Marcel Camé y Jacques Prévert", y se efectuará a las 19 horas, de hoy en la Sala Valentin Letelier. Huelgas. Mañana, el profesor Arteaga dictará el tema "Introducción al cine uruguayo" que se dará con proyecciones.

## Orientación profesional



En la residencia universitaria que dirige el Opus Dei, en la Alameda, se está llevando a efecto los días sábados en la tarde, un ciclo de orientación profesional para alumnos pre-universitarios. En el grabado aparece el profesor Sergio de Castro Spikula, Director del Centro de Investigaciones Económicas de la Universidad Católica, disertando sobre el tema "La función del Ingeniero Comercial".

## Primera reunión tendrán jefes técnicos de los institutos comerciales del país

La asamblea nacional tendrá como sede el Instituto Superior de Comercio de la capital. Los jefes técnicos de todos los Institutos Comerciales del país celebrarán una amplia reunión, en la que se debatirán los diversos problemas que les atañen en la marcha docente y administrativa. Las sesiones tendrán como sede el Instituto Superior de Comercio de Santiago, calle Alameda 126, a partir del próximo 28 de octubre. El temario de la asamblea será el siguiente: Funciones generales y específicas de los jefes técnicos. — Análisis del actual Reglamento General, en lo que a Jefatura Técnica se refiere. La labor de los ayudantes de profesor. Memoria y examen de grado. Control, ubicación y seguimiento de los egresados. Divulgación de la Educación Comercial en el área empresarial. Conclusiones. Los jefes técnicos y la práctica comercial y profesional. — Organismos de práctica interna (cooperativas, bancos, librerías, etc.). La práctica externa y reglamentaria de los alumnos. La asignatura de Práctica Comercial. Talleres de Práctica Profesional: Revisión y perfeccionamiento de los planes y programas de estudios vigentes. Los jefes técnicos y la orientación profesional. — Características de la labor orientadora. Estudio del mercado ocupacional de la zona, en relación al área comercial. Divulgación de los contenidos y fines de la Educación Comercial en las escuelas primarias. Estudio de las aptitudes e intereses de los alumnos, con respecto a las especialidades que ofrece la Enseñanza Comercial. Las carreras cortas y nuevas especialidades que se podrán ofrecer. Conclusiones.

## Reyes infantiles



Como todos los años, se celebró este año con todo entusiasmo la "Semana del Niño" en el Colegio "Juanita Aguirre de Aguirre Cerdá", que dirige Rosa Figueroa de Avellaneda, la que culminó con un Corso de Flores y Coronación de S. M. Ana Rosa I. EN EL GRABADO la soberana infantil, Ana Rosa Cáceres Reyes, acompañada de su Rey Feo, Hernán Parada González, y de sus pequeñas damas de Corte, en el carro real, durante el Corso de Flores y Disfraces.

## SE NECESITAN DACTILOGRAFAS (OS)

Para la oficina "S. A. Copias" del Instituto Comercial No. 1 de San Diego 119. Se exige el tacto y que los interesados sean ex-estudiantes o alumnos de cualquier establecimiento. Presentarse diariamente.

FESTIVOS. La V Conferencia Interamericana de Dirigentes de Empresas, coincidirá en su desarrollo con la famosa Feria de Octubre, de Lima, período en el cual se realiza la procesión del Señor de los Milagros. De este modo, los empresarios tendrán la oportunidad de presenciar las corridas de toros, ve en el redondeo a "El Cordobés", personalísimo torero ganador del Escapulario de Oro, Trofeo de la Temporada de Toros de Lima. Asimismo, tendrán espectáculos hipicos en el Hipódromo de Monterrico. E. Nacional, verán el ambiente único de las peleas de gallo, legado castizo y gran afición de los limeños.

## Alumnos extranjeros realizan Convención en la U. de Chile

Los alumnos de diversas nacionalidades que estudian en las Escuelas de la Universidad de Chile, realizarán una convención el próximo miércoles, con el objeto de estudiar las bases para una Asociación de Alumnos Extranjeros.

El acto se efectuará a las 19 horas, en la Sala Egaña, Huérfanos N° 1117, tercer piso, y contará con la participación del Director del Departamento de Relaciones Universitarias, Francisco Galdames y el presidente del Comité Provincial de Alumnos Extranjeros, el estudiante costarricense Jaime Tellini.

La Universidad de Chile ha creado recientemente una oficina destinada a conectar a los alumnos extranjeros — 235 en la actualidad — con los organismos del sistema universitario que prestan servicios tales como asistencia médica, pensionados universitarios o bienestar.

LA MEJOR MAQUINA DE COSER  
LIBERTY  
ORDINA ALAMEDA 2981

## Llaman a concurso para proveer cargos de directores educacionales

Programas sanitarios se aplicarán en Escuelas Normales. La Dirección de Educación Primaria y Normal ha llamado a concurso de antecedentes y oposición para proveer los cargos de Director de la Escuela Normal Coeducacional Vespertina y Subdirector del mismo plantel, cuya tesis será "Plan de organización y trabajo para una Escuela Normal Coeducacional Vespertina" y "Plan de organización y trabajo para las labores de práctica profesional de los alumnos de la Escuela Normal Vespertina", respectivamente. En el mencionado concurso se cuentan, además, Direcciones de Escuelas de Primera Clase, 48 en total, ubicadas a lo largo de todo el país. Asimismo, se llama a concurso de Subdirecciones de Escuelas de

## CURSO PARA ADMINISTRACION DE HOSPITALES

En la Escuela de Salubridad de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile se iniciará, en el mes de marzo del próximo año, un curso de 16 meses para administradores de hospitales, mediante el otorgamiento de becas, con una subvención de 328 escudos mensuales. Los alumnos para estos cursos serán seleccionados entre egresados de las Escuelas de Ciencias Políticas y Administrativas, Ingeniería Comercial, Auditors, Negocios y Técnicos Administrativos de los colegios universitarios, contadores titulados y técnicos con título universitario, con cinco años mínimo de experiencia administrativa en el SNS. Los interesados podrán solicitar mayores informes sobre el particular en la Secretaría de la Cátedra de Atención Médica y Administración Hospitalaria de la Escuela de Salubridad, en Avda. Marathon 1000; en la Dirección General del SNS y en las direcciones zonales de Salud. La solicitud acompañada de los antecedentes, deberá ser presentada hasta el 21 de noviembre próximo en la Oficina de Partes de la Dirección General del SNS.

## U. DE CHILE INICIA HOY CICLO SOBRE DERECHO PROCESAL

Un ciclo de cursos y conferencias sobre Derecho Procesal se inaugura hoy a las 9 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Estas Jornadas — organizadas por la Dirección de Cursos de Graduados de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales — tienen como finalidad informar sobre la materia a abogados, especialistas y magistrados. Participarán en ellas, el profesor español Niceto Alcalá-Zamora, y Castillo catedrático de la Universidad Autónoma de México. En el acto inaugural hablarán el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Darío Benavente Gorroño, el catedrático Hugo Pereira y el profesor Alcalá-Zamora.

## SEMINARIO SOBRE COMUNICACIONES

Hoy se inaugurará oficialmente el Seminario sobre "El papel de la comunicación en el desarrollo económico", que ha organizado el Programa Interamericano de Información Popular con el patrocinio del Ministerio de Agricultura de Chile. Este Seminario, que se prolongará hasta el sábado de la semana en curso, cuenta con la presencia de destacados Jefes de Informaciones, Divulgación o Extensión de todos los países sudamericanos. En la ceremonia inaugural hará uso de la palabra el Ministro de Agricultura, señor Ruy Barbosa, quien dará la bienvenida a los participantes extranjeros, entre los cuales se cuenta el Subsecretario de Agricultura del Perú, ingeniero agrónomo don Carlos Prato. A continuación hablará el Director Regional de la Zona Sur del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, quien destacará la importancia del evento, y finalmente, el Director del Seminario, señor Calvert Anderson. Se ha invitado especialmente a los Ministros de Estado, embajadores de los países representados, Subsecretarios y altas autoridades del sector agropecuario y educacional.

# UN MILAGRO de Filodent para Ud!

Publicitas m. r.

## FILODENT TAMBIEN PREMIA SUS LETRAS REPETIDAS!

¡NUEVA CHANCE PARA UD!...MILES DE ESCUDOS EN PREMIOS...TODOS LOS MESES!... Y ADEMÁS, A FIN DE AÑO, UNA VALIOSA CITRONETA 18 HP

Más sobres... Más chances

### LAS BASES

- 1º Ponga en un sobre 10 letras cualesquiera de FILODENT-B, aunque sean repetidas;
- 2º Indique al reverso del sobre su nombre, dirección y carnet, y envíelo a "Concurso Filodent" Cas. 78-D, Stgo.
- 3º Quedan excluidos de este Concurso el personal de los Laboratorios de FILODENT y sus familiares;

### OPCION PERMANENTE!

Todos los sobres que Ud. envíe, en cualquiera fecha, tienen derecho a participar en todos los Sorteos Mensuales, hasta obtener un Premio o darse fin al Concurso. Y con los mismos participa Ud., en el Sorteo Fin de Año, cuyo gran Premio es una regleta CITRONETA.

### PREMIOS MENSUALES

Refrigeradores "Luníc" MADEMSA de 6 pies  
Encendedoras "Comander" SOMELA de 3 escobillas oscilantes  
Radios Portátiles "Sharp" Ondas larga, corta y FM, 4 Transistores  
Baterías "Marmicoc"  
Planchas Automáticas "Electrón"  
Secadores de Pelo "Somela"  
Pelotas de Fútbol  
Muchos Premios Extras... y Juegos de Finas Toallas "Chitaco"

### LOS PROXIMOS SORTEOS SE VERIFICARAN LOS DIAS 1º DE NOVIEMBRE, 29 DE NOVIEMBRE Y 27 DE DICIEMBRE

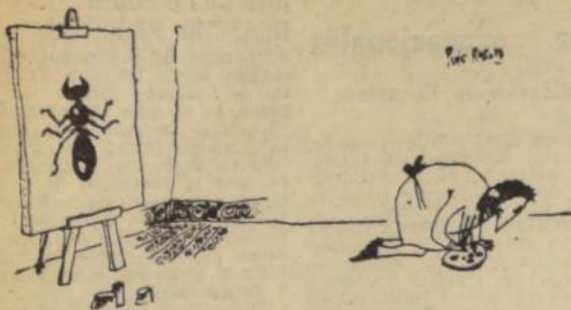
...y como siempre!  
**E° 200**  
sin sorteo, cobrará usted por la palabra completa FILODENT. Cobre E° 5 Extra por cada letra "F"  
La sonrisa que se valoriza...  
**FILODENT**

# Sólo faltan 5 DIAS COMPRE AHORA y tendra oportunidad de ganar MILLONES en "EL POZO de la SUERTE"

Sorteo el VIERNES 30 de Octubre a las 19.30 horas ante el notario Sr. HERMAN CHADWICK VALDES

## CASA García

Alameda esq. avenida española



## Coalición democrática en Venezuela

por RODRIGO GONZALEZ ALLENDES

El reciente acuerdo, firmado hace dos días, entre los partidos venezolanos Acción Democrática, Frente Nacional Democrático y Unión Republicana Democrática, vuelve a dar al Gobierno de Caracas la consistencia de base y la fuerza parlamentaria que tuviera en el período de Rómulo Betancourt a base de AD, URD y Copel o Democracia Cristiana.

El Gabinete, que renunció en pleno, experimentará sustanciales modificaciones a fin de dar cabida a la representación de las nuevas fuerzas conjuntas alrededor de la persona de don Raúl Leoni, trámite que no ofrecerá dificultades en atención a que Acción Democrática —que dejó en entera libertad al Presidente el mismo día en que fuera proclamado— ocupaba sólo algunas de las carteras ministeriales.

Sin embargo, parece lógico concluir que Acción Democrática retendrá algunas Secretarías de Estado, como las de Interior y Relaciones, a la vez que mantendrá a los Ministros técnicos, como el de Defensa.

Por lo mismo, la fisonomía interior y exterior de esa República no experimentará cambios sensibles con la reorganización del equipo de Gobierno. Y como esta fisonomía está delineada en el informe aprobado por unanimidad por la última convención nacional de AD y que fuera presentada por el Secretario General reelecto, doctor Jesús Paz Galarreta, el examen de ese documento, en su parte pertinente, nos confía una visión segura de sus características fundamentales.

a) El Gobierno de Caracas observa con atención la quiebra del monolitismo comunista, producida como consecuencia del desentendimiento entre revisionistas, que buscan la coexistencia pacífica, y los pekinistas, que sostienen la necesidad de mantener la línea dura y el apoyo a los movimientos subversivos que quieren la implantación del comunismo por la fuerza de las armas, trabadas en guerra o en guerrillas.

Este es uno de los aspectos más fundamentales que ofrece el mundo de hoy para Venezuela, desde que ha sido el campo elegido por los comunistas de Moscú (antes del revisionismo) de La Habana y de Pekín, para intentar el establecimiento de una segunda cabeza de puente roja en el continente americano.

La ruptura colectiva de los Estados miembros de la OEA con el régimen de La Habana ha sido, justamente, una consecuencia de las denuncias venezolanas de que el movimiento de guerrillas, destinado a derribar el régimen de Betancourt y, posteriormente, a impedir las elecciones de diciembre de 1963 y a derribar al Gobierno de Leoni, ha sido alimentado por tropas adiestradas en Cuba y pettechadas con armas de los arsenales de Fidel Castro.

Así, el triunfo de una de las dos corrientes, aunque ello no se declara en el informe, parece vital para el Gobierno de Caracas y para la paz interior de esa República.

Continuará Venezuela, en consecuencia, en la línea anticomunista y en pie de guerra en contra de los guerrilleros, acción esta última en la que, día a día, se anota nuevos éxitos.

Los comunistas, que tanto en Venezuela como en Chile han querido desmentir la acción de sus hombres en tan sangrientas aventuras, no logran desvanecer las acusaciones que los sindicaron como autores directos de los crímenes y depredaciones cometidos. El alcance entregado por el comunismo chileno en la edición de "El Siglo", hace tres días —destinado más bien a lavarse las manos que a desautorizar el terrorismo— deja más en evidencia la complicidad de la secta internacional que lo que hubiera hecho un prudente silencio.

Respecto a la ruptura misma, AD se cuida de establecer que ella no puede considerarse como el fruto de presiones de Washington, sino que como consecuencia de sus claras denuncias y como muestra del respeto colectivo al principio de no intervención.

Finalmente, AD es cautelosa para enfocar el caso mexicano, que ha rechazado la orden de ruptura colectiva. Plena que el caso constituye más bien un desafío a la organización regional que a Venezuela misma, en lo que ciertamente no anda desencaminada.

b) Expresa simpatía por la posición de los países no comprometidos aunque hace pública su sorpresa por la participación en los trabajos de ese grupo, de la Cuba de Fidel, que se ha alistado en las filas del bloque moscovita. Por razones "geo-económicas" lamenta que la adhesión de Venezuela a los no comprometidos no pueda ser, por ahora, más "operativa".

c) Las relaciones con el Vaticano son y continuarán siendo buenas al través del Modus Vivendi que Acción Democrática, como los otros partidos venezolanos, apoyó en el Congreso. El Modus Vivendi respeta la libertad de cultos y obliga a que las autoridades eclesásticas que designe el Gobierno a propuesta y como fruto del Patronato, sean venezolanas de nacimiento.

d) En materia de comercio internacional y desarrollo, al igual que Chile, actuó Venezuela con el bloque de los subdesarrollados en Ginebra en la defensa del precio de las materias primas, ampliación de los mercados y coordinación con las áreas de similar desarrollo, como África y Asia. A su vez, Acción Democrática, aunque en sus comienzos ello le implicó sacrificios, defiende el ingreso a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio. Mira este caso no sólo como una operación de conveniencia nacional, sino que estima que la creación de un autotabacamiento de algunas proporciones daría a Latinoamérica una integración que posibilitaría su independencia de los grandes mercados de las potencias altamente desarrolladas.

e) Acción Democrática continúa repudiando los golpes de Estado, no reconoce los Gobiernos que no emanan de elecciones libres y se duele del hecho de que EE. UU. por consideraciones políticas, se incline a mantener relaciones con ellos.

f) Acción Democrática insiste en que se cree un organismo para la defensa institucional en América Latina —una especie de internacional democrática en contra del golpe— para lo que aprovechó la presencia de representantes de partidos afines en las fiestas de la Transmisión del Mando. Desgraciadamente, sus autoridades no acogieron la insistente sugerencia que hicimos, en forma personal, en diciembre de 1963 en Caracas, para que se hubieran aprovechado esas ceremonias para invitar a todos los verdaderos jefes del movimiento democrático latinoamericano y, aún, norteamericano, con lo que las bases de la organización se habrían creado en forma automática y ya estarían rindiendo frutos óptimos.

Observamos, con agrado, que AD se aleja del confusiónismo que antes dañaba su acción en la materia, por desconocer el verdadero carácter de algunos partidos de pseudo izquierda que eran, simplemente, engranajes del marxismo internacional. Su adhesión a la Internacional Socialista de Londres es una buena muestra de la rectificación.

g) Finalmente, en lo que nos dice relación, AD exalta su apoyo oportuno a la causa panameña en contra del EE. UU. con motivo de la concesión vitalicia del Canal. Hora es de sugerir la conveniencia de aspirar a una internacionalización de las vías interoceánicas más que a una propiedad soberana individual. Nada explica que algunas vías no sigan la misma generosa suerte que el Estrecho de Magallanes.

## El Presidente Electo

El señor Eduardo Frei recibió ayer del soberano Congreso su consagración constitucional como Presidente Electo de la República.

El país, que conoce su profunda versación en la cosa pública, su valía personal y sus virtudes ciudadanas, le había otorgado una abrumadora mayoría de votos en las elecciones de septiembre último, haciendo una juiciosa ponderación de su programa de bien público.

El señor Frei encarna y representa un vigoroso movimiento filosófico y político, relativamente nuevo entre nosotros, pero que ha probado su eficiencia en países de la vieja Europa, cargados de historia. La Democracia Cristiana ha sido para ellos la fuerza renovadora que les ha permitido vitalizar sus economías, y elevar sus niveles de vida en lo moral y en lo material, dentro del más escrupuloso respeto a los derechos esenciales del hombre.

Todo induce a pensar que en Chile, con menores quebrantos, deberá ocurrir lo mismo.

Empero, la tarea de promover nuestro desarrollo en la forma acelerada que las circunstancias exigen, no puede ni debe ser la obra de un hombre, de un hombre solo. Así lo ha entendido el propio señor Frei, que con verdadera visión de gobernante ha pedido a la juventud, a los hombres y a las mujeres de Chile, que lo ayuden a hacer realidad el Programa que ofreció como candidato.

Esta demanda será escuchada, ciertamente.

## Las Olimpiadas

por GONZALO ORREGO

Al apagarse la antorcha olímpica, ha quedado clausurada en Tokio la XVIII Olimpiada. Por primera vez, los norteamericanos ganaron más medallas de oro que los soviéticos: 36 por 30.

Las olimpiadas eran los juegos más importantes de los griegos y se desarrollaban en la Elide, cerca de Pisa. Duraban cinco días y se suspendían por un mes todas las operaciones militares en el territorio. Era un interregno de paz.

El ganador del "pentatelo" (salto, carrera, disco, jabalina y lucha), era atleta máximo ("athlos", combate).

Los orígenes de los Juegos Olímpicos se confunden con la mitología. Antiguos historiadores, Pausanias y Estrabón, entre ellos, mencionan dioses diversos como instituidores.

Como fecha originaria de estos Juegos, se ha fijado el año 776 antes de nuestra era, convirtiéndose el famoso evento en hitos del tiempo para marcar periodos cronológicos que comprendían cuatro años justos, tradición que aún se conserva.

Entre las que no han prevalecido, figura la prohibición para que las mujeres asistiesen a los Juegos, acaso por razones de moralidad, en vista de la desnudez de los atletas. Las contraventuras eran arrojadas de cabeza desde una alta y cercana roca (Monte Típeo).

Otra tradición que era magnífica y que debería resuscitarse en 1968 en México, es aquella que determinaba la concurrencia a la arena de filósofos, poetas y músicos, quienes, aprovechando la enorme afluencia de gente allí reunida, hacían su pro-

plia propaganda, recitando o ejecutando los primeros de sus artes respectivas.

Como soñar no cuesta nada, según dicen (pero tengo mis reservas al respecto), pensaba cuán hermoso sería que a la exhibición de la excelencia del músculo se añadiese en estos Juegos modernos la excelencia del espíritu. Y entonces, al ser coronado con laurel el atleta máximo del arte, llegase a la arena un lucido cortejo, encabezado por el Rey de Suecia, y los altos dignatarios del Consejo del Premio Nobel, para entregar al Artista Máximo un Super premio Nobel, que se adjudicaría cada cuatro años al Gran Artista del Mundo. O bien pudiera ser que surgiera un pentatelo del arte, un monstruo del espíritu que produjese y exhibiese al mismo tiempo, el mejor drama, o novela, la más pura composición musical, la más alada y fuerte escultura, el óleo más sobrecogedor, la más profunda y sobrenatural filosofía poética.

En esta época milagrosa y brujía, en que no nos parece un sueño descabellado visitar, dentro de la futura década, Marte o Venus, debemos, como dice Pawles, convertirnos en contemporáneos del futuro y ver con los ojos del alma prodigios espirituales paralelos a los de la ciencia. El arte y la filosofía han de progresar a la par con el conocimiento y la ciencia exacta. Por mucho que logremos dominar la naturaleza, el hombre siempre abrirá su camino a través de la intuición, de la sensación y del arte. En otras palabras, el progreso técnico del hombre podrá alcanzar las más elevadas cimas, pero a condición de no deshumanizarse.

## Locomoción especial para escolares

por MIMI BRIEBA DE ALDUNATE

Con profundo interés nos hemos impuesto de la preocupación de los gobernantes. Estas situaciones van enquistando en la infancia elementos nocivos, que más tarde determinan esas actitudes francamente antisociales a que nos hemos referido.

No puede encasarse este problema buscando soluciones parciales o acomodaticias. Es preciso que estas revistas características integren. Que se contemplen no sólo el aspecto físico del traslado del niño, sino también el de una vigilancia adecuada, especialmente en esos años de modelación de la personalidad que tan decisivamente determinarán su futuro.

Hemos leído las opiniones de conocidos educadores y de miembros de la Federación de Padres y Apoderados. Concurramos con aquellos que venían una solución en la obligatoriedad del alumnado de estudiar en las escuelas de su sector. Estas son disposiciones que, por matriculas que a su vez corresponden a la población infantil de los mismos, cualquier alteración de estas disposiciones previamente planificadas, vendría a entorpecer el normal funcionamiento del sistema. Es obvio que no se acepten solicitudes de excepción.

En este momento en Santiago, la planificación por matriculas no podría efectuarse, ya que existe un déficit de escuelas acentuado precisamente en los barrios de más densa población. Coincidentemente, estas zonas son a veces también las más apartadas de los lugares céntricos. Esta circunstancia obliga a los padres a solicitar matricula para sus hijos en planteles que les queden sumamente alejados de sus hogares. Este problema incide además en el horario escolar, que se ve seriamente alterado por los atrasos inevitables a que están sometidos los alumnos.

Para establecer un sistema que disponga que el alumno obtenga su matricula en el sector de su residencia, es previo saldar el déficit de planteles educativos, del cual hemos hecho mención. Mientras una solución integral se pone en vigencia, valdría la pena encarar el problema de la movilidad, creando una locomoción especial para los escolares.

Del proyecto de Servicio Social Obligatorio para la Mujer que envié al Ministro de Justicia, don Enrique Ortúzar, extraí el artículo N° 4: "Se instruirán Brigadas Especializadas en vehículos motorizados, a objeto de crear un servicio organizado y regulado por una institución, que se encargue de la conducción de los escolares desde su domicilio particular a la escuela, regresándolos después de vuelta a su hogar, evitando a los niños de este modo el viajar solos en los micros de la locomoción colectiva, donde hoy son víctimas de atropellos y quedan entregados a su propia suerte". "Este servicio, si bien no sería gratuito, no excedería el monto del pasaje que hoy paga en los vehículos de transporte común, sin dárseles ninguna garantía".

No solamente como dijimos, se trata de la solución del problema traslado del niño, se trata también de encomendar a manos de un personal idóneo, que lo vigile, tenga la responsabilidad y competencia necesarias para que los padres puedan confiárselos sin temores.

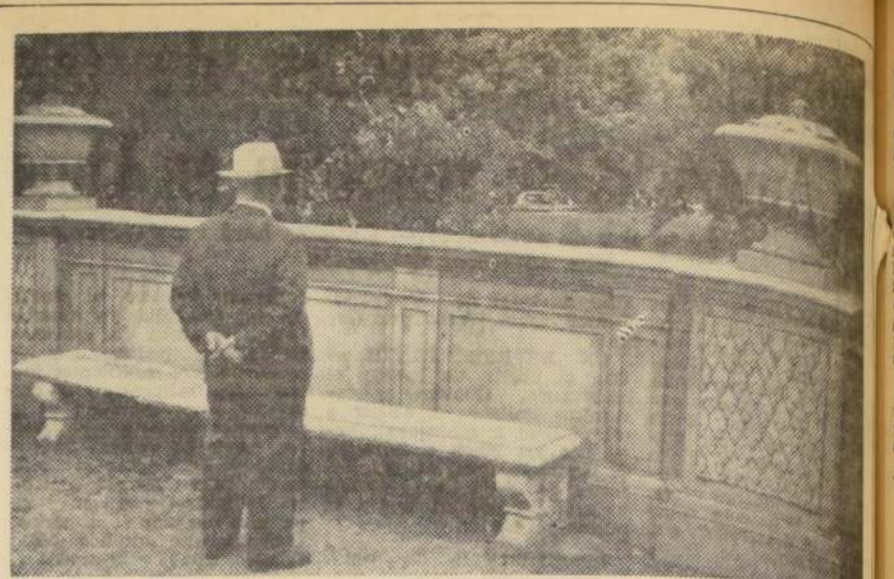
Sugerimos que la Sección Femenina de Carabineros de Chile podría ser especializada para esta significativa tarea de alcance social, la que vendría a sumarse a la extraordinaria labor de servicio que ya está prestando este abnegado Cuerpo de Brigadas Femeninas, al atender a la infancia desvalida y en especial al niño en situación irregular.

Siendo el arte del ritmo y el tiempo, la música es la única que nos borra la noción del tiempo y de la periodicidad, identificándonos con el estatismo de lo que no tiene principio ni fin. La música de Bach da siempre la impresión al oído experto de que podría continuar fluyendo incesantemente hasta el fin de los tiempos, como si por su misma incorporeidad fuera un tiempo solememente.

La naturaleza misma de la música, cuya vida dinámica es como la vida misma, un fluir, un trayecto, nos hace percibirla como la única de las artes que traduce al hombre en su ser integral.

La Revolución Francesa fue sólo revolución verdadera cuando se convirtió en los compases de la Marsellesa, y, para hablar de lo nuestro, todo el "radio veinte" está en esa canción, "Clieito Lindo", que vocó un pueblo hambriento de justicia.

Y no es irreverente traer estos ejemplos, al parecer triviales, si se piensa que el mismo Beethoven, en su "Novena Sinfonía", escribió con la senilidad de un canto popular cillez de un canto popular los últimos compases, con el fin preciso, declaró, de que cantase todo el mundo que cantase todo el mundo y, para los que saben escuchar lo que el no oía por sordera, algo más: una canción de la Alegría nacida del Dolor.



## El hombrecito solo

por GABRIEL MATZNEFF

La muerte de Stalin tuvo la sombría belleza de una página de Tacito. Khrushchev, en cambio, no fue más que un personaje del Satorción: bufón del bigotudo genial durante muchos años. (¡Baila un "gopak", baila! —decía Stalin—, y la bola de cebo obedecía) y bufón de la política internacional durante su corto reinado en que se abrió camino a fuerza de palabrería, refranes y zapatazos. Era el payaso Popov que substituyó a Ivan el Terrible en el trono de los autócratas rusos. Por eso, la caída de Khrushchev no tuvo el aire de tragedia del fin de Stalin. Sin embargo, estuvo impregnada de una extraña melancolía sobre la cual quisiera divagar un poco.

Hasta el día en que Pravda nos demuestre lo contrario, en uno de esos editoriales fludos como el hacha del verdugo, Khrushchev será el hombre que puso fin al régimen policial (el terror permanente, el campo de concentración y la bala en la nuca), que subyugaba desde hacía treinta años

al pueblo ruso. Es ésta, una cosa que no pueden olvidar ni aún aquellos que viven desaprensivamente en la seguridad de un Occidente liberal y burgués. Además, ver a este hombre despedido sin un adiós, sin un agradecimiento, como se despidió a una doméstica a la cual se sorprende robándose los cubiertos de plata, no deja de producir una impresión desagradable: esas costumbres de brutos chocan a los civilizados decadentes que somos nosotros.

Cuando el asunto de Pasternak, yo imaginé con emoción que la soledad y el abandono de este hombre recordaban (no se vea en ello un sacrilegio) la soledad y el abandono de Cristo en el Huerto de los Olivos. Pero Pasternak era un gran poeta, y un gran poeta no está jamás solo, mientras que Khrushchev carece de un mundo interior en que pueda refugiarse.

Yo lo vuelvo a ver, el 31 de agosto pasado, en las magníficas salas del Hradcany (el castillo de Praga), donde el Presi-

dente Novotny daba una recepción en su honor. Todo el mundo se agolpaba alrededor de él, dándose codazos para acercarse, aguzando el oído para escuchar el eco de las ingeniosidades y sentencias del oráculo. Eramos dos mil invitados que solo teníamos ojos oídos para él. Ahora el castillo ha vuelto a la penumbra, la multitud se ha dispersado como en un sueño y el payaso Popov está solo. Nadie para aplaudir sus ocurrencias.

Los políticos y los militares que han descargado a Khrushchev del poder, habrían podido estrangularlo, ciertamente, como en otro tiempo estrangularon a Beria. Pero esta vez era inútil: enviando a Khrushchev a cultivar maíz lo matan de un modo más seguro. Para un hombre que ha probado el filtro embriagante del poder absoluto, la Soledad, el Aburrimiento y la Ociosidad son las Parcas más implacables. (De "LA NATION FRANCAISE", 21 de Oct., París.)

## No fue derrocado en un solo día

A medida que se conocen más antecedentes, surge la convicción de que el derrocamiento de Khrushchev —que tanto ha sorprendido a todo el mundo, incluso a los comunistas y a los propios rusos—, no fue la obra de un día. Por el contrario, se venía gestando lentamente, aunque en un país sin libertades, ello no podía trascender de un pequeño círculo.

Este pequeño círculo es el Presidium del Comité Central Comunista de la URSS, compuesto de 11 miembros. Hace 9 meses ya aconteció un suceso interno, que fue cabalmente "el principio del fin". Su mayoría rechazó la publicación de una extensa relación del informe de Suslov sobre el diferendo con China, como Nikita quería hacerlo. Quedó perplejo. Era la primera vez que se contradecía, de cuerpo presente, la voz del amo en la historia de la Rusia soviética. Ofreció, eso ya fue en febrero, su renuncia. En lugar de lo que quería Khrushchev, el Presidium acordó una nueva nota conciliadora a Mao.

La situación, más tarde, se agravó, porque Khrushchev no supo reaccionar con prudencia ante esta primera derrota. Su nerviosismo le indujo a actuar en adelante a espaldas del Presidium, que no le obedecía. Es así como se encuentra con Tito en Leningrado, sin informar a sus 10 colegas consejeros.

A fines de marzo llegó la respuesta de Pekín, que rechazaba la factibilidad de nuevas negociaciones. Sólo entonces se acordó publicar el informe Suslov, por unanimidad.

Entre junio y julio Nikita decidió entrar en relaciones directas con Alemania occidental y encargó a su yerno Adchubei practicar los primeros contactos. Otro desatino, porque este carecía de todo cargo oficial, aparte de su condición de director de Izvestia. Adchubei se comportó sumamente cordial con los alemanes. Logró concertar la

visita de su suegro a Bonn y, lo que es más, aseguró a los alemanes que Ulbricht no era eterno y que padecía de una seria dolencia. Todo esto cayó pésimo en Moscú y se obligó a Adchubei a dar marcha atrás. Fue así como el hombre que se había demostrado amistoso en tierra alemana, al volver a su país desiluzó varios conceptos duros contra Bonn.

Khrushchev quería volar ya a principios de octubre a Alemania.

¿Por qué no lo hizo? Aconteció otra cosa insólita.

Un alto funcionario de la Embajada germana sufrió un atentado de gas mostaza frente a una iglesia en Sagsorsk. Es probable que ello fuese parte de un engranaje para echarle a perder a Nikita la posibilidad de un avenimiento con los alemanes.

Cabe recordar que al día siguiente de la vuelta de Adchubei a Moscú y de la consiguiente entrevista con su suegro, éste se alejó por 3 semanas, en una gira por las regiones agrícolas. O sea, no dio oportunidad física a los demás integrantes del Presidium de saber nada de manera directa acerca de los planes germano-soviéticos.

En la misma época en que Adchubei preparaba esta gran jugada en Alemania, Mikoyan fue ascendido a la Presidencia del Estado y Brezhnev a la vicejefatura del Partido. O sea, por el otro lado también había un juego de aguijas y los contrarios del amo tenían ya luz verde para avanzar en su ruta.

Una de las últimas etapas del proceso fue la visita de Sukarno. A fines de septiembre el jefe indonesio, que niega su afinidad con Pekín, habría tenido un choque violento con Khrushchev, quien no concuerda a su partida de Moscú.

El último desatino de Khrushchev habría sido el anuncio de una nueva arma atómica, hecho a politi-

cos japoneses de visita. Debió más tarde rectificar y, a veces sus declaraciones. Esto, para los 10 restantes del Presidium, fue la gota de agua que colmó el vaso.

Lo demás ya se sabe. Es obvio, no habría sido efectivo que le hayan dado el golpe por la espalda. La mayoría del Presidium envió a Ustinov a la costa del Cáucaso para llamar a Nikita. De ello fue testigo el francés Palewski. Ocurrió el "martes 13", a medianoche en la Dacha. Sólo que el Ministro galo se le dijo que Nikita debía abandonar su huésped, para esperar a los cosmonautas.

Tampoco es cierto, como se creía, que fue sólo una resolución de camarilla en el Presidium. Cuando Khrushchev se vio perplejo frente a sus colegas, apeló —lo mismo que la vez pasada cuando logró el triunfo sobre la camarilla Malenkov— al Comité Central en pleno, que tiene 11 miembros con derecho a voto. Pues bien, le respondieron que allí estaba el Comité Central reunido en una sala próxima. Ante ella el líder ya derribado hizo su postrera defensa. Lo que no se ha sabido aún es cuántos votos de mayoría perdió la confianza; pero fuera de los cargos estratémicamente políticos, como ser el de nepotismo; de los cargos de orden económico, como el fracaso de la agricultura, y, por último, el de desinteligencia con los directores de la industria pasada, sus propios y viejos amigos le enrostraron la actitud indigna en la que cuando se sacó los zapatos para golpear sobre la mesa.

La conclusión final a que permite llegar esta relación de acontecimientos sucesivos, es que los fracasos políticos y económicos, errores y traslapes de carácter personal imputables a Khrushchev, fueron los manifestos e indefendibles que lograron minar una posición que muchos creían monolítica.

NEMROD

## La música

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

Tiene la música el poder de hacer esfumarse de nuestro derredor toda vulgaridad y crear un mundo mágico en que el hombre descubre la esencia de su espíritu, aunque el término moleste a Sartre y este niegue tal revelación y quiera convencerme de que sólo existo, en circunstancias que, dentro de la música, soy yo, sin pasado, presente ni futuro, ni he elegido nada.

Siendo el arte del ritmo y el tiempo, la música es la única que nos borra la noción del tiempo y de la periodicidad, identificándonos con el estatismo de

lo que no tiene principio ni fin. La música de Bach da siempre la impresión al oído experto de que podría continuar fluyendo incesantemente hasta el fin de los tiempos, como si por su misma incorporeidad fuera un tiempo solememente.

La naturaleza misma de la música, cuya vida dinámica es como la vida misma, un fluir, un trayecto, nos hace percibirla como la única de las artes que traduce al hombre en su ser integral.

La Revolución Francesa fue sólo revolución verdadera cuando se convirtió en los compases de la

Marsellesa, y, para hablar de lo nuestro, todo el "radio veinte" está en esa canción, "Clieito Lindo", que vocó un pueblo hambriento de justicia.

Y no es irreverente traer estos ejemplos, al parecer triviales, si se piensa que el mismo Beethoven, en su "Novena Sinfonía", escribió con la senilidad de un canto popular cillez de un canto popular los últimos compases, con el fin preciso, declaró, de que cantase todo el mundo que cantase todo el mundo y, para los que saben escuchar lo que el no oía por sordera, algo más: una canción de la Alegría nacida del Dolor.

## BUSCAN SOLUCION A PROBLEMAS PARA EL PROGRESO DE TOCOPILLA

Una comisión de dirigentes de la Junta para el Adelanto de Tocopilla, encabezada por el presidente, Ernesto Corvalán, se encuentra en Tocopilla, realizando diversas actividades para algunos problemas que afectan al desarrollo de esa ciudad.

El señor Corvalán destaca tres de esos problemas: El primero se refiere a la necesidad de contar con más agua potable, para poder desarrollar la construcción de diversas industrias pesqueras que se quiere instalar en dicha localidad. También, y con el mismo objetivo, se precisa disponer de más energía eléctrica, la cual se puede obtener de la planta termoeléctrica que posee la Chile Exploration, para el funcionamiento de sus minas. Y, finalmente, que las instalaciones de que goza la industria pesquera de Arica e Iquique se hagan extensivas a Tocopilla.

Juventud Conservadora eligió su directiva

El directorio de la Juventud Conservadora reelegió ayer a su presidente nacional, Fernando Rubio Martínez.

Vicepresidentes fueron elegidos, también, los señores Arturo Gardeweg, Laourt y Roberto Cobo de la Maza. Como vocal se designó a Juan Luis Ossa Bulnes.

## VOTO DE ADHESION A LEIGH APROBARON EN LA CISTERNA

La Asamblea Radical de la Cisterna "Raul Morales Beltrami", reunida en su sesión ordinaria acordó, en relación al último incidente ocurrido en el Congreso Pleno, lo siguiente:

**"CONSIDERANDO:** Que el correlligionario Hernán Leigh Guzmán ha interpretado plenamente nuestro pensamiento democrático y, como hombre culto, sabe que lo ocurrido, fuera de lamentarse, no puede tener otro alcance, ya que no significa un agravio a ninguna persona o autoridad, como se ha pretendido, menos a S. E. el Presidente Electo, don Eduardo Frei M., ya que la Constitución misma establece el procedimiento a seguir, y más aún, considerando que faltaron parlamentarios que han apoyado plenamente la campaña de S. E. el Excmo señor Frei, en ningún caso hemos

pensado o tratado, como colectividad política, adoptar alguna resolución que dañe el prestigio constitucional de nuestras instituciones.

Por tanto, la Asamblea Radical de la Cisterna "Raul Morales Beltrami"

**ACUERDA:** Felicitar calurosamente a su representante en la H. Cámara de Diputados, don Hernán Leigh C., por su actitud valiente y decisiva en defensa del Partido y de la Constitución Política del Estado. Lamentar sinceramente el incidente ocurrido, y, asimismo, ofrecerle más que nunca pleno apoyo en su campaña de reelección, haciendo un llamado a los radicales del distrito para intensificar la campaña para asegurar su permanencia en el Parlamento, donde ha demostrado una vez más su capacidad y amor al Partido Radical."

## ALLENDE DESCARTA SU CUARTA CANDIDATURA PARA EL AÑO 70

Durante una concentración socialista efectuada en la mañana de ayer, en el Teatro Esmeralda, el ex candidato presidencial del FRAP, senador Salvador Allende, atribuyó su derrota a la "campaña de terror, basada en el anticomunismo". Culpó de ella a los demócratas y a los partidos que los acompañaron votando por Frei.

Allende atacó, también, al sacerdote jesuita, Roger Vekemans, alemán. Agregó que los exilados cubanos residentes en Miami habían intervenido en los asuntos internos de Chile, enviando propaganda antiparlamentaria.

Más adelante, Allende expresó que habiendo sido candidato del FRAP, en tres oportunidades, estimaba que otros hombres, gente joven, debía asumir la responsabilidad de este movimiento. "Creo que llegó el momento —dijo— de que un nuevo grupo asuma la responsabilidad y represente al pueblo; pero esto no significa que renuncio a mi

responsabilidad, porque continué entregado al movimiento popular hasta el último minuto de mi vida". Añadió que él no piensa "en el espejismo de 1970".

En cuanto a la posición del bloque comunista-socialista, frente al nuevo Gobierno, Allende manifestó: "El Gobierno del Presidente Frei hará un Gobierno diferente, pondrá en práctica en Chile un plan piloto que tiende a democratizar a toda la América Latina". Acotó que ello debe obligar a los partidos marxistas y a sus aliados a modificar su estrategia y sus tácticas "ya que la Democracia Cristiana es la nueva cara popular del imperialismo capitalista".

Allende habló cerca de dos horas. Atacó a los Estados Unidos y, frente a la próxima campaña electoral, anunció la recolección de fondos para financiar una "radio-emisora popular" y un "diario independiente".

## Subsecretario de Agricultura del Perú participará en un Seminario

Una interesante entrevista en la que se intercambiaron ideas sobre las reformas agrarias que se están aplicando en Chile y Perú tuvieron el viernes el Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, y el Subsecretario de Agricultura del Perú, Carlos Prato Blume.

El Subsecretario del vecino país llegó el viernes al mediodía con el propósito de participar en el seminario sudamericano sobre el papel de las comunicaciones en el desarrollo económico.

Dicho seminario, que cuenta con el auspicio del Ministerio de Agricultura de Chile, ha

sido organizado por el Programa Interamericano de Información Popular con la colaboración del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la Organización de los Estados Americanos.

El seminario de comunicaciones se iniciará hoy lunes con una ceremonia que se efectuará a las 10.30 horas, con la participación del Ministro de Agricultura, embajadores de los países sudamericanos y autoridades de los organismos relacionados con la agricultura y la educación.

HOGAR DE CRISTO  
esperanza del niño  
abandonado.  
Alonso Ovalle 1479

## SERVICIO NACIONAL DE SALUD

ESTA SUPERIORIDAD Y LA ESCUELA DE GRADUADOS DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE HAN RESUELTO LLAMAR A CONCURSO LO SIGUIENTE:

**B E C A S**  
15 plazas para residentes becarios en las especialidades que estipula la Ley.

Los antecedentes se recibirán en la Secretaría de Becas de la Escuela de Graduados (Hospital J. J. Aguirre, tercer piso, Sector E), de 9 a 12.30 horas, hasta el 7 de noviembre de 1964, a las 12 horas.

DIRECTOR GENERAL

Dir. de Aprovisionamiento del Estado

## MAQUINAS DE ESCRIBIR - SUMAR Y CALCULAR

Solicítase PROPUESTA PUBLICA N.º 329, por lo que a continuación se indica, destinado al Servicio de Correos y Telégrafos:

- 10 Máquinas de escribir mecánicas, con carro de 35".
- 13 Máquinas de sumar eléctricas.
- 3 Máquinas calculadoras eléctricas.
- 15 Máquinas de escribir mecánicas, con carro de 13".

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas. La propuesta se abrirá en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día

13 DE NOVIEMBRE DE 1964, A LAS 11.30 HRS.

EL DIRECTOR

# Llegan delegados al Congreso de las Juventudes Demócratacristianas

El torneo continental de la JUDCA se inaugura en Santiago el jueves 29 del presente mes

Ya han comenzado a llegar los primeros delegados al Congreso de las Juventudes Demócratacristianas de América

rica (JUDCA), que se inaugura en Santiago de Chile el jueves 29 de octubre en curso. Sesionará hasta el lunes 2 de noviembre, en la Cámara de Diputados.

Ayer llegaron Carlos Yerby y Fernando Aguirre, miembros de la delegación de la JDC de Bolivia, y la delegación paraguaya presidida por Ernesto Montaner. Mañana será esperado el dirigente juvenil alemán, Egon Klepsen, presidente de la Sección Europea de la Unión Internacional de Jóvenes Demócratacristianos (UIJD), cuya Mesa Directiva también se reunirá en nuestra capital, entre el 5 y el 7 de noviembre.

Entre el martes y el miércoles arribarán la delegación peruana, que preside el diputado Valentín Paniagua; la delegación venezolana, que preside Hilario Darzo, ex líder de la Federación de Centros Universitarios de Venezuela (FCU); la delegación de la República Dominicana, que preside Manuel Minfío; la delegación de Guatemala, que preside Amílcar Burgos, ex secretario de relaciones internacionales de la Asociación de Estudiantes Universitarios de ese país (AEU); la delegación argentina, que preside Domingo Razzotti; la delegación de Colombia, que preside César Salazar; la delegación de El Salvador, que preside Roberto Castillo, y otras.

El Congreso abordará en el Temario diversas materias, respecto de la coordinación de las actividades de las diferentes JDC del continente; la política universitaria y la posición de los jóvenes demócratacristianos frente a los problemas sociales, económicos y políticos de América Latina. El Congreso deberá elegir también en sus nuevas autoridades de la JUDCA.

**TOMIC INAUGURARA EL CONGRESO DE LA JUDCA.**— El discurso de fondo en el acto de inauguración del Congreso estará a cargo del senador Raúl Martínez, quien, según se ha anunciado, pronunciará en tal ocasión un mensaje a la juventud de Chile y de América Latina. Este acto tendrá lugar en un teatro céntrico, que se comunicará oportunamente.

**LA DELEGACION CHILENA AL CONGRESO DE JUDCA.**— El Consejo Nacional de la Juventud Demócratacristiana chilena designó su delegación oficial al Congreso de JUDCA, siendo elegidos Sergio Fernández Aguayo y Carlos Alberto Martínez, que deben asistir por derecho propio, pues ambos ocupan cargos directivos en la JUDCA.

EMPLEE UTILMENTE SUS  
**VACACIONES**  
APRENDA A



**CONducir**  
AUTO-TAXI-CAMION  
EXAMEN CARNET PSICOTEC  
INST. SAN CRISTOBAL  
MAC IVER 728

## COMANDO UNIDO DE ANGEL FAIVOVICH Y C. MORALES

Activamente se encuentra trabajando el Comando Unido de la 13a. Asamblea Radical y Sector Plaza Bogotá, que apoyan la reelección del Senador Angel Faivovich H., y del Diputado Carlos Morales Abarza.

La Mesa Directiva es la siguiente: presidente, Guillermo Contreras Zamora; vicepresidentes, Nabor Valenzuela, Oscar Fort S., Salomón Casals M. y Florencio Jorquera; secretario general, José Zelada; prosecretario, Carlos Bustamante; tesorero, Pedro Alemany; prosecretario, Carlos Sarmiento; secretario de relaciones, Marmaduke Jorquera; secretario de movilización y acción taxibuses, Alejandro Smith; de acción municipal, Orlando Iribarne; de comités de barrios, Carlos Soto; de organización, Sergio Bravo; de independientes, Ernesto Riveiros; de deportes, Juan R. Valdés; femenino, Isella Acevedo; de propaganda, Juan Cañino; de prensa, Raúl Jerez; de activación, Geparo Torres; de acción de mercados y ferias libres, Eduardo Canales; electorales, Manuel Acosta O., Antonio Juri y Arturo Contreras; de actas, Alfredo Muñoz; directores, Manuel Morales, José Picó, Juan Cáceres, Carlos Steward, Manuel Escobar, Miguel Gill, Miguel Yuseff, Rodolfo Barahona, Luis Herrera, Salvador Cassis, Ri-

cardo Parada, Sergio Rodríguez Quesada, Manuel Gómez, David Moya, Fernando Menares, Gladys de Fort, Te-gualda Peredo, Sra. de Castro, Norma Canales y más de 50 directores; secretarios relacionadores de las J. R., Sergio Ramírez Miranda, Germán Cavada, Miguel A. Troncoso, Carlos Bustamante y Sergio Rodríguez.

**COMANDO DE MONTEPIADAS.**— El Comando de Montepiadas del Sector Privado, que preside la señora María Mosquera, en reunión ampliada efectuada el sábado último, proclamó las candidaturas del senador Angel Faivovich, y del diputado Carlos Morales A.

## CASCOS PROTECCION

—ANTEOJOS  
—ANTIPARRAS  
—GUANTES  
—COLETO  
—POLAINAS  
—MASCARAS  
—CONTRA POLVO  
Artículos de Seguridad en General



**DINACOL**  
**MOJINA 50**  
100 NOS  
91433-97754

Cooperativa Agrícola y Ganadera de Colonización "Fernando Bozo Morandé Limitada"

## CITA A JUNTA GENERAL

Ordinaria de Socios, en conformidad a los Estatutos para el día 31 de octubre de 1964, a las 14.30 horas, en la oficina de la Sociedad Eyzaguirre 3380, Puente Alto.

**TABLA:** 1.º Memoria y Balance; 2.º Marcha de la Cooperativa y sus proyectos, y 3.º Puntos varios.

EL GERENTE

# NUEVO DISEÑO, SIMBOLO DE UN NUEVO SERVICIO

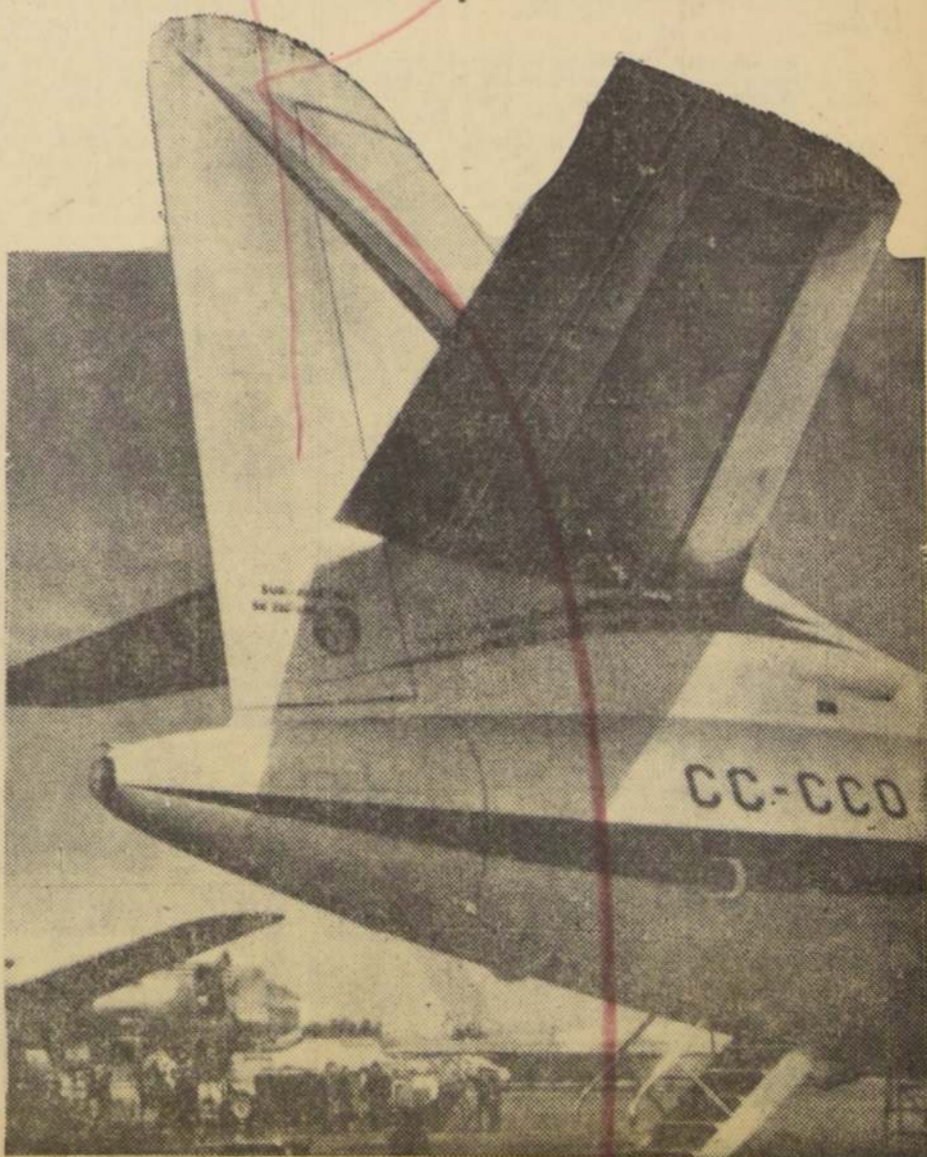
LA NUEVA PINTURA QUE LUCEN LOS JET CARAVELLE ROLLS ROYCE DE LAN-CHILE NOS INDICA QUE HASTA EN LOS MINIMOS DETALLES HA SIDO CAMBIADO EL SERVICIO A LOS ESTADOS UNIDOS.

ESTE NUEVO EMBLEMA SERA PARA LOS PASAJEROS DE LA RUTA DE LAN EL SIMBOLO QUE REPRESENTARA EL MEJOR SERVICIO DE CLASE TURISTA

- NUEVOS AVIONES
- NUEVO SERVICIO
- NUEVA ATENCION PERSONALIZADA A BORDO
- NUEVAS FORMULAS DE PAGO CON EL CARAVELLE PLAN

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES O A

**LAN-CHILE**



Laboratorios  
**A. G. Vicencio y Cia.**  
SANTA ELISA 265 FON0 581857  
La Cisterna

LANDER presenta, en Radio PORTALES, "LA CARAVANA DEL BUEN HUMOR"

## CAJA DE CREDITO POPULAR

GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS  
SUCURSALES Nos 4 y 5 SAN PABLO N.º 2461-2471

**MANANA, IMPORTANTE REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS, DESDE LAS 9 HORAS ADELANTE**

PRESTAMOS concedidos en FEBRERO, con vencimiento en AGOSTO de 1964

PAGO AL CONTADO, ENTREGA DESPUES DE LA SUBASTA

Numeración	Inicial	Terminal	Sucursal
ALHAJAS	282.751	282.751	Suc. N.º 4
OBJETOS	275.974	279.113	Suc. N.º 4
ALHAJAS	214.662	216.710	Suc. N.º 6
OBJETOS	241.921	241.921	Suc. N.º 6

**HOY, EXHIBICION,** desde las 8.30 hasta las 13.30 hrs.

EAY: Anillos de brillantes, colgantes de oro, platería, cristalería, porcelanas, plásticos, radios; lapiceros Sheffers, Parker 51; maquinillas de coser, de moler carne, fotográficas; juguetes, prismáticos, loza servicios, baterías de cocina y muchos artículos más.

RENOVACIONES, HASTA EL DIA ANTES DE LA EXHIBICION

## DEPARTAMENTO ACEROS ESPECIALES

EL STOCK DE ACEROS ESPECIALES MAS GRANDE DE CHILE.

EL MAYOR Y MAS MODERNO LABORATORIO DE TEMPLE.

FORJA Y TREFILACION DE ACEROS ESPECIALES

ACEPTAMOS PEDIDOS PARA IMPORTACION DIRECTA

SERVICIO GRATUITO DE ASESORIA TECNICA

**KUPFER HNOS S.A.C.I.**

Libertad 56 Casilla 195 - D Santiago

Teléfonos 94730 - 93391 91013/17 - 96450

SUCURSALES EN CONCEPCION Y VALPARAISO

REPRESENTANTES EN TEMUCO Y VALDIVIA



## CORPORACION DE LA VIVIENDA

### PROPUESTAS PUBLICAS CONJUNTO HABITACIONAL "REMEDIACION REPUBLICA", DE SANTIAGO.—

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Conjunto Habitacional "Remediación Republica", de Santiago, compuesto de 232 departamentos, ubicados en dos bloques de 14 pisos de altura y 9 locales comerciales en bloques aparte. Superficie total edificada de 27.688,84 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los Contratistas inscritos en el Registro Especial de la Institución, que hayan sido oportunamente invitados y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 13 de octubre hasta el día 2 de noviembre, en la Oficina de Ventas de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 2 de noviembre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUESAS:** El día 23 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

### POBLACION "CABILDO", DE CABILDO.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Cabildo", de Cabildo, compuesta de 18 viviendas tipo 19-N, con una superficie total edificada de 607,2 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorias del Registro para Contratistas de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 14 de octubre hasta el día 26 de octubre, en la Oficina de Ventas de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 26 de octubre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUESAS:** El día 9 de noviembre de 1964, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

### POBLACION "JOSE TOMAS OVALE", DE OVALE.—

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "José Tomás Ovalle", compuesta de: Sector A: 20 viviendas tipo 31N, 232 viviendas tipo 32N y 4 locales comerciales. Sector B: 262 viviendas tipo 32N y 4 locales comerciales, con una superficie total edificada de 34.545,20 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los Contratistas inscritos en el Registro Especial de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento y que hayan sido oportunamente invitados.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 16 de octubre hasta el día 28 de octubre, en la Oficina de Ventas de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 28 de octubre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUESAS:** El día 12 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

### CONSTRUCCION HALL PARA PAGO DE PENSIONADOS DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL, DE LOS ANGELES.—

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Hall para el pago de Pensionados del Servicio de Seguro Social, anexo al Edificio Local de este Servicio, en la ciudad de Los Angeles, con una superficie total edificada de 199,35 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera, Cuarta y Quinta Categorias del Registro de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 21 de octubre hasta el día 3 de noviembre de 1964, en la Oficina de Ventas de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 3 de noviembre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUESAS:** El día 18 de noviembre de 1964, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 42.

### POBLACION "CARAHUE" DE CARAHUE.—

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Carahue", de Carahue, que consta de: 38 viviendas tipo 17-B (1 piso en 1 Etapa) 122 viviendas tipo 22-S (2 pisos) y 4 viviendas con local tipo 24-SL (de 2 pisos), con una superficie total edificada de 3.787,04 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorias del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 23 de octubre hasta el día 2 de noviembre, en la Oficina de Ventas de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 2 de noviembre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUESAS:** El día 17 de noviembre de 1964, a las 16,30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 42.

### POBLACION "VILLA SAN PEDRO", SECTORES 1-B, 1-C y 2-C, DE CORONEL.—

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Villa San Pedro", Sectores 1-B, 1-C y 2-C, de Coronel, compuesta de 514 viviendas para los tres Sectores de los siguientes tipos: 84 viviendas tipo A, 84 viviendas tipo B-1, 256 viviendas tipo C y 6 bloques de departamentos (con 6 departamentos tipo E y 84 departamentos tipo F).

Podrán participar los Contratistas del Registro Especial de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento y que hayan sido oportunamente invitados.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 22 de octubre hasta el día 6 de noviembre, en la Oficina de Ventas de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 6 de noviembre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUESAS:** El día 20 de noviembre, a las 16,30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 42.

### FEGRECH PROTESTA POR ACTITUD DE PARLAMENTARIOS

El Consejo Directivo Nacional de la Federación Gremialista de Chile FEGRECH, entregó ayer una declaración a la opinión pública en la que expresa su protesta por la actitud de los parlamentarios que no concurrieron a la sesión del Congreso Pleno el sábado 24 del presente, con el objeto de tomar conocimiento y proceder a proclamar como Presidente Electo de Chile a don Eduardo Frei Montalva, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 64 de la Constitución Política del Estado.

Señalan que esta actitud significa una falta de respeto para la inmensa mayoría de ciudadanos que se pronunció por la persona de Eduardo Frei y un atropello a la Carta Fundamental.

Finalmente, hacen un llamado al electorado para no favorecer con sus sufragios en las elecciones de marzo próximo, a estos parlamentarios que no saben cumplir con su deber y piden un apoyo y respaldo amplio para el futuro Gobierno del Presidente Electo, Eduardo Frei, y terminan deseándole pleno éxito en su futura gestión administrativa.

### INAUGURAN HOY SEMINARIO SOBRE IMPORTANCIA DE COMUNICACIONES

Con palabras de bienvenida a cargo del Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Ruy Barbosa, se inicia hoy lunes, a las 10,30 horas, en el Salón de los Embajadores del Carrer, el seminario sobre el "Papel de la Comunicación en el Desarrollo Económico", que ha organizado el Programa Interamericano de Información Popular con el patrocinio del Ministerio de Agricultura y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la Organización de los Estados Americanos.

El seminario, que se prolongará hasta el sábado 31 del presente mes, cuenta con la presencia de destacados Jefes o Directores de Oficinas de Información, Divulgación o Extensión de todos los países sudamericanos, entre los cuales es interesante citar al Subsecretario General de Agricultura del Perú, Carlos Prato Bume; al Director del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria de Argentina, Alfonso Castronovo;

### US\$ 1.250.000 PARA RECONSTRUIR LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

En su última sesión, el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción aprobó una operación de US\$ 1.250.000, destinados a reparar los daños del incendio que destruyó parcialmente los talleres de la Escuela de Artes y Oficios en el mes de marzo del presente año.

El crédito por esta suma se negociará por el Export Import Bank de Nueva York, en un plazo de 6 años para servir la deuda. Con los fondos acordados se repararán y perfeccionarán con nuevos equipos, los Talleres de Mecánica y de Electricidad, equipos de Medición y Accesorios.

El Alcalde de Quilicura, don Jorge Salas W. y el ex diputado del 2.º Distrito, don Emilio Meneses, visitaron al candidato a Senador por la Provincia de Santiago don Jacobo Schaulsohn y junto con ofrecerle su valiosa adhesión le hicieron entrega del Comando que se ha formado en Quilicura para apoyar su postulación y que está constituido en la siguiente forma:

Presidente Honorario: Emilio Meneses, ex diputado del 2.º Distrito; presidente, Alcalde, Jorge Salas W.; vicepresidentes: Osvaldo Lira, ex alcalde; Juan Larenas, ex alcalde; Arturo Valdés, ex candidato a regidor, y Oscar Astete, ex candidato a regidor; secretario general, Gustavo Menéndez I.; prosecretario general, Luis Dianta Astete; tesoroero, Carlos Dianta Astete; relator, Juan Ibáñez; Departamento Femenino, Yolanda Benito, Norma Contador, Rosa Palma, Mariana Durán y Ana María Bustos; Departamento Juvenil, Servando Cabezas y Víctor Carrasco; Departamento Propaganda, Bernabé Guajardo; secretario Organización, Roberto Salas W.; Directores, Gustavo Menéndez Ortiz, Gilberto Larenas, Carlos Salas W., Rubén Navarro, Juan Guajardo, Fernando Reyes Avila, Sergio Henrique G., Manuel Zamorano, Luis E. Briceño, José Valenzuela, Carlos López Herrera, Manuel J. González, Lázaro Jara, Dario Jara, Manuel Astete.

### DESMENTIDOS LOS RUMORES DE INCIDENTES EN CANAL BEAGLE

El Subsecretario de Marina, Comandante Fernando Port-Angulo, desmintió anoche terminantemente los rumores que circulaban sobre incidentes ocurridos en el Canal Beagle. Expresó el Comandante que él se encuentra en constante comunicación con autoridades de la Armada en la zona sur y que éstas le han manifestado que todo el sector se encuentra en la más perfecta calma.

La noticia sobre los incidentes llegó por el cable en carácter de extraoficial y expresan un rumor o anteayer habría sido destruida a cañonazos una baliza (boyá demarcatoria) en el Beagle, por una nave no identificada. Agregó que también se desconocería si la baliza era chilena o argentina.

### LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:

**SECCION PAQUETERIA**

10 hojas de afetar Legión Extraordinaria ..	\$ 890
5 hojas de afetar Gillette Dorado ..	890
Cepillos dentales "Gloria" ..	290
Tijeras Alemanas "Palmera" 6 pulgadas ..	3.980
Hilo "Cadena" para coser, 100 yardas ..	100
Elastico de seda, pieza 10 metros ..	1.200

(=) Precios especiales por mayor

**ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA**  
BANDEA 660

### Soc. de Socorros Mutuos San Eugenio finalizó actos de su 34º aniversario

Ayer se efectuó sesión solemne y banquete oficial en su sede

La Sociedad de Socorros Mutuos San Eugenio culminó ayer la celebración de su 34º aniversario de su fundación, con una sesión solemne que se efectuó a las 11 horas en su sede social ubicada en calle San Alfonso 1158.

En este acto se procedió a la lectura del acta de fundación y de la memoria anual, realizándose a continuación el cambio de directiva por el periodo 1964-65, cuyo directorio lo preside Santiago Díaz Ahumada.

Posteriormente, a las 13 horas, en la misma sede se llevó a efecto el banquete oficial de aniversario, con asistencia del directorio, socios y de dirigentes mutualistas, nacionales, provinciales y de entidades amigas, de parlamentarios y representantes de la prensa.

La Sociedad de Socorros Mutuos "San Eugenio", al cumplir 34 años presenta una amplia labor social, manteniendo para la atención de los socios una policlínica a cargo del Dr. Stanley Vilches y del Dr. José Castro; la dentista Dra. Eva Alfaro Holbrook y el practicante Ricardo Poblete Elgueta.

### CONFERENCIA DE PRENSA EN EL COBRE

Hoy, a las 12 horas, la Directiva de la Confederación Nacional de Trabajadores del Cobre, ofrecerá una conferencia de prensa en su sede de Mac Iver 283, 5º piso, con el objeto de informar sobre el temario del Tercer Congreso Ordinario de la institución, que se llevará a cabo en Santiago del 29 de octubre al 19 de noviembre próximo.

La sesión inaugural de este torneo se realizará el próximo jueves a las 17 horas, en el Auditorio del Ministerio de Obras Públicas, con asistencia de autoridades del Trabajo.

Hoy, a las 15 horas, se llevará a efecto una asamblea general extraordinaria de la Cámara de Comercio Minorista de Chile, en el salón de actos de la Sociedad de Artesanos "La Unión", Riquelme 851.

### SUSPENDEN TRANSPORTE DE CEMENTO

El Sindicato Profesional de Dueños de Camiones ha informado que no habiéndose llegado a un acuerdo con la Fábrica de Cemento Polpaico, respecto a las tarifas para el transporte del producto, los camioneros que realizan esta tarea suspenderán sus actividades desde las primeras horas de hoy.

Señala el Sindicato que, según los estudios de costos efectuados, la tarifa de transporte por saco de cemento debe ser de \$ 0,35 y no de \$ 0,17 como se paga en la actualidad.

### SINDICATO DE OPERADORES DE CINES

El Sindicato Profesional de Operadores de Cines cita a sus socios a una reunión general para mañana martes 27, a las 24 horas, en el local de costumbre, a fin de dar a conocer la respuesta de los empresarios al pliego de peticiones presentado el 12 de agosto del año en curso.

**DIPUTADOS:** Gustavo Alessandri, Nicanor Alfende, Juan Argandoña, Juan Añala, Eugenio Ballesteros, Hernán Briceño, Jaime Bulnes, Fernando Cancino, Carlos Cerda, Juan Checura, Eduardo Clavel, Domingo Cuadra, Alberto Decombe, Rafael de la Presa, Humberto del Río, Sergio Diez, Gregorio Eguiguren, Carlos José Errázuriz, Carlos Follet, José Foncea, Renán Fuentealba, Florencio Galleguillos, Juan García, Raúl Gormaz, Rafael Agustín Gumucio, Mario Hamuy, Armando Holzapfel, Jorge Iván Ibáñez, Rubén Hurtado, Patricio Hurtado, Alberto Jerez, Evaldo Klein, Graciela Lacoste, Héctor Lohndes, Alfredo Lorca, Gustavo Loyola, Luis Martín, Fernando Maturana.

**26.558 NIÑOS VACUNADOS CONTRA EL SARAMPION**

Durante los últimos días de la semana pasada, se cumplió el 23,4% de la etapa de intensificación del programa de vacunación nacional contra el sarampión, cuya meta son 113 mil niños menores de ocho meses a 3 años de edad que proyecta inmunizar en la provincia de Santiago el Servicio Nacional de Salud.

La cifra de los niños vacunados hasta el momento, sobrepasa los 26.558 de los cuales 742 fueron protegidos el miércoles último, según el Boletín N.º 3 de la Sección Epidemiología del Subdepartamento de Protección de la Salud, en las nuevas áreas de salud donde están ubicados los 63 consultorios-vacunatorios fijos que se utilizan en estas secciones epidemiológicas.

Cabe destacar que el SNS, a fin de lograr cumplir con el programa elaborado para la provincia de Santiago, dispuso postas móviles, y equipos que están recorriendo los diversos sectores de la ciudad, además de personal especializado entre las enfermeras y auxiliares que totalizan cuatrocientas personas.

Por su parte el programa intensivo ya se está cumpliendo en su primera fase en las áreas rurales de la capital como asimismo en las ciudades de Melipilla, Buin, Puente Alto y el Puerto de San Antonio, para lo cual se han dispuesto los elementos necesarios a fin de inmunizar la población infantil.

### NUEVO AVION JET INGRESA INAGURA RUTA A CHILE

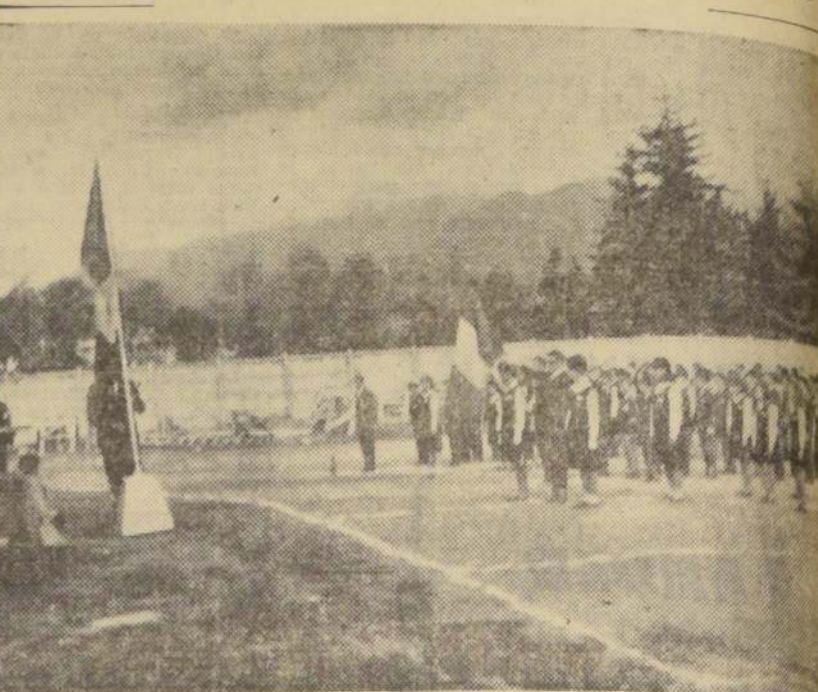
El martes 27 de octubre, a las 10,15 horas, aterrizó en Los Cerrillos en su primer vuelo experimental, el avión VC 10 de la BRITISH UNITED AIRWAYS, que cubrirá desde noviembre próximo un servicio regular bimensual entre Londres y Santiago, en solo 19 horas.

La nueva línea británica que llegará a Chile recibió la aprobación de la Junta Aeronáutica Civil, el 13 del presente mes.

El tetrarretractor VC 10 pertenece a la segunda era del Jet. Cuenta con cuatro motores ROLLS ROYCE CONWAY instalados en la cola y es considerado como el más avanzado jet comercial del mundo. En la actualidad opera con todo éxito en las rutas aéreas entre Londres y el África del Sur, gozando de la preferencia del público, tanto por su velocidad de crucero (960 kilómetros por hora), como por el silencio y confort de su cabina, libre por completo de vibraciones.

En su vuelo experimental, el VC 10 hará escalas en Lisboa, Las Palmas, Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires, trayendo a bordo al Director-Gerente de la línea, señor F. A. Laker, Ejecutivos personales de la BUA, un avión destinado al tráfico sudamericano y periodistas que cubren habitualmente las informaciones de esta parte del continente.

### Gimnasia en la Scuola Italiana



La Scuola Italiana "Vittorio Montiglio" presentó ayer su revista de gimnasia en el nuevo local que está terminado en Avenida Apoquindo y que será inaugurado el próximo año. Los actos de ayer, a los que concurrieron los padres, apoderados y público, contaron con la presencia del Embajador de Italia, Margherita Livio Theodoli. En el grabado, el alumnado mientras se iza el pabellón.

### CONGRESO PLENO... (De la Pág. 15)

al Gobierno en la persona de Eduardo Frei, resuena un sólo grito: ¡Viva Chile! ¡Viva Frei!

Posteriormente, los manifestantes recorrieron las calles céntricas, portando banderas chilenas.

**LA MAYORIA DE FREI** — Los votos obtenidos por los candidatos presidenciales, más los votos en blanco, hacen un total de 2 millones 519 mil 218. Estos son los sufragios válidamente emitidos, de que habla la Constitución, pues los nulos se consideran inexistentes.

La mitad de los votos válidos es de 1 millón 259 mil 609. Como Frei obtuvo 1 millón 409 mil 120 votos, esto quiere decir que superó la mayoría absoluta en 149 mil 303 votos. Frei, por lo demás, aventajó a Allende en 431 mil 110 votos, y a Durán, en 1 millón 263 mil 729.

### ASISTENCIA. — Al Congreso Pleno de ayer asistieron los siguientes parlamentarios:

**Senadores:** Hermes Ahumada, Eduardo Alessandri, Fernando Barreto, Francisco Bulnes Sanfuentes, Carlos Contreras Larraín, Víctor Contreras Tapia, Ulises Correa, Enrique Curti, Julián Echavarrí, Angel Felipovich, Pedro Ibáñez, Luis Felipe Letelier, Juan Luis Maurás, Sergio Sepúlveda, Ramón Tomic, Ismael Torres, Carlos Vial, Hernán Videla Lira, Julio von Mühlenbrock y Hugo Zepeda Barrios, Total, 21.

**DIPUTADOS:** Gustavo Alessandri, Nicanor Alfende, Juan Argandoña, Juan Añala, Eugenio Ballesteros, Hernán Briceño, Jaime Bulnes, Fernando Cancino, Carlos Cerda, Juan Checura, Eduardo Clavel, Domingo Cuadra, Alberto Decombe, Rafael de la Presa, Humberto del Río, Sergio Diez, Gregorio Eguiguren, Carlos José Errázuriz, Carlos Follet, José Foncea, Renán Fuentealba, Florencio Galleguillos, Juan García, Raúl Gormaz, Rafael Agustín Gumucio, Mario Hamuy, Armando Holzapfel, Jorge Iván Ibáñez, Rubén Hurtado, Patricio Hurtado, Alberto Jerez, Evaldo Klein, Graciela Lacoste, Héctor Lohndes, Alfredo Lorca, Gustavo Loyola, Luis Martín, Fernando Maturana.

**26.558 NIÑOS VACUNADOS CONTRA EL SARAMPION**

Durante los últimos días de la semana pasada, se cumplió el 23,4% de la etapa de intensificación del programa de vacunación nacional contra el sarampión, cuya meta son 113 mil niños menores de ocho meses a 3 años de edad que proyecta inmunizar en la provincia de Santiago el Servicio Nacional de Salud.

La cifra de los niños vacunados hasta el momento, sobrepasa los 26.558 de los cuales 742 fueron protegidos el miércoles último, según el Boletín N.º 3 de la Sección Epidemiología del Subdepartamento de Protección de la Salud, en las nuevas áreas de salud donde están ubicados los 63 consultorios-vacunatorios fijos que se utilizan en estas secciones epidemiológicas.

Cabe destacar que el SNS, a fin de lograr cumplir con el programa elaborado para la provincia de Santiago, dispuso postas móviles, y equipos que están recorriendo los diversos sectores de la ciudad, además de personal especializado entre las enfermeras y auxiliares que totalizan cuatrocientas personas.

Por su parte el programa intensivo ya se está cumpliendo en su primera fase en las áreas rurales de la capital como asimismo en las ciudades de Melipilla, Buin, Puente Alto y el Puerto de San Antonio, para lo cual se han dispuesto los elementos necesarios a fin de inmunizar la población infantil.

**NUEVO AVION JET INGRESA INAGURA RUTA A CHILE**

El martes 27 de octubre, a las 10,15 horas, aterrizó en Los Cerrillos en su primer vuelo experimental, el avión VC 10 de la BRITISH UNITED AIRWAYS, que cubrirá desde noviembre próximo un servicio regular bimensual entre Londres y Santiago, en solo 19 horas.

La nueva línea británica que llegará a Chile recibió la aprobación de la Junta Aeronáutica Civil, el 13 del presente mes.

El tetrarretractor VC 10 pertenece a la segunda era del Jet. Cuenta con cuatro motores ROLLS ROYCE CONWAY instalados en la cola y es considerado como el más avanzado jet comercial del mundo. En la actualidad opera con todo éxito en las rutas aéreas entre Londres y el África del Sur, gozando de la preferencia del público, tanto por su velocidad de crucero (960 kilómetros por hora), como por el silencio y confort de su cabina, libre por completo de vibraciones.

En su vuelo experimental, el VC 10 hará escalas en Lisboa, Las Palmas, Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires, trayendo a bordo al Director-Gerente de la línea, señor F. A. Laker, Ejecutivos personales de la BUA, un avión destinado al tráfico sudamericano y periodistas que cubren habitualmente las informaciones de esta parte del continente.

### "El mundo es tan duro porque está gobernado por hombres"

Dijo Marie Louise Monnet, la primera auditora del Concilio Ecueménico

ROMA, Oct. 1964. — Marie Louise Monnet, la primera auditora del Concilio, ofreció aquí en Roma, una charla en la que explicó sus puntos de vista sobre el esquema que actualmente debaten los Padres Conciliares: "La Iglesia en el mundo moderno".

Ella misma escogió tres puntos acerca de los cuales habló, diciendo que eran fruto de reflexiones de los dirigentes del Movimiento Internacional de Acción Católica en los ambientes independientes que hace tres semanas se reunieron en Roma.

Estos temas fueron: Promoción de la clase obrera, conceptos acerca de los países en vías de desarrollo y acceso de la mujer a la vida cívica. Pero, como es natural, la oradora se extendió más sobre este último punto. Ella considera que en el esquema no se había suficientemente de la mujer. Sus palabras fueron: "Sería oportuno recalcar que en el esquema se no hay diferencia entre el hombre y la mujer, y que sólo se señala que sus funciones son distintas. Debería, en cambio, decirse que las mujeres están libres para elegir la vocación que deseen, como los hombres, y realizarla en cualquier estado civil".

Marie Louise Monnet se preguntó: "¿Quién mejor que la Iglesia puede remediar este estado de inferioridad en que se encuentra la mujer?"

La auditora es partidaria de que la mujer aporte su voz en todos los ambientes. "Si el mundo es tan duro porque son los hombres los que lo están gobernando", afirmó la señora Monnet, en medio de sonrisas aprobatorias del auditorio. También habló de la mujer soltera: "Es preciso amarla, afirmó, "pues tiene un papel formidable que cumplir".

La oradora concluyó pidiendo un esfuerzo a todos, obispos y sacerdotes, religiosos y especialmente a los seculares, para que el esquema pueda llegar a todos los hombres. En su opinión, lo esencial sería vivir de acuerdo a lo que en este esquema se determine "para que haya muchos que lo vivan en la vida diaria y para que ese sea el apostolado de los laicos".

**VENTA DIRECTA DE FABRICA**

TODA CLASE de carpetas para conferencias, promoción a ventas. Impresiones en relieve y colores. Portadocumentos, portablibros, llaveros. Artículos plásticos para propaganda industrial y comercial. Cheques, papeleros, almohadillas, etc. Costura electrónica. Escribanos para anteojos.

**ELECTRO PLASTICOS**  
R. MERIGGIO PAEZ  
TENDERINI 51-TEL 380884

por Mayor y al Detalle

### ¡¡APROVECHE!! EL 30% DE DESCUENTO QUE LE OFRECERÁ LA

Casa "Messen's Sports", La Bombonera del Deporte

Por inauguración de su nuevo local MONEDA 856-ENTRE ESTADADO Y SAN ANTONIO

RANDEZ Y PREFERENCIA EN PEDIDOS DE PROVINCIA

**Messen's Sports**  
"La bombonera del Deporte"

MONEDA 856-FONO 381568

**FABRICA DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS**

Puertas terciadas (con terciado 4 mm.) Trabajos de medidas especiales. Solicite presupuesto. Precios y calidad sin competencia.

Fábrica: CHILOE 3970 - Fono 52213 Gran Avenida Paradero 8

**RECORO**

## POR EL GRAN SANTIAGO



PUENTE ALTO.— HOMENAJE A CAMPEONAS DE VOLEIBOL.— Recientemente el Rotary Club rindió un homenaje al equipo femenino de Voleibol de Puente Alto, que se clasificó campeón nacional escolar, cuya entrenadora es profesora primaria de Las Viracapas. EN EL GRABADO, Emilia Pedernales, Erika Ruiz, Gimena González, Rosario Espinoza, Alicia Cisternas, Sonia Meneses, Olga Molina, Olga Jara, Margarita Osorio y Eliana González integrantes del equipo femenino escolar que se clasificó campeón de voleibol. (El correspondiente.)

## MANANA CUMPLE 23 AÑOS DE VIDA Agua potable tendrá ESCUELA INDUSTRIAL DE CONCHALI Esmeralda de Colina

CONCHALI.— Mañana cumple 23 años de labor educativa, la Escuela Industrial Superior de Conchali, ubicada en Recoleta N.º 2774, de la populosa comuna de este mismo nombre. Fue creada en el Gobierno del ex Presidente don Pedro Aguirre Cerda, por Decreto N.º 1.001, del 22 de marzo de 1941, empezando a funcionar el 27 de octubre del año antes mencionado. Su actual Director es Leopoldo Saavedra Paredes.

Este establecimiento de enseñanza profesional, cuenta en la actualidad con las siguientes especialidades: mecánica industrial, electricidad, mueblería y la especialidad de cuero. La duración de los estudios es de cinco años, egresando los alumnos con el título de subtecnico. Con motivo del vigésimo tercer aniversario, la dirección, profesorado, Centro de Padres y Apoderados y alumnos, han confeccionado el siguiente programa oficial de festividades:

MARTES 27: A las 8 horas, acto oficial de recordación con asistencia de profesores y alumnos. A continuación de este acto, se efectuará una romería al Cementerio General, para visitar y rendir un homenaje a la tumba del ex Presidente don Pedro Aguirre Cerda, y a los maestros fallecidos que pertenecieron a esta escuela.

MIÉRCOLES 28: Competencia de baby-fútbol y básquetbol entre las especialidades de la escuela.

VIERNES 30: Acto cultural con asistencia de padres y apoderados y público en general.

SABADO 31: Almuerzo de camaradería entre el personal de la escuela. A las 21 horas de este mismo día, se realizará una kermesse social, organizada por el Centro de Padres y Apoderados del establecimiento. (El correspondiente.)

## EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD CLAUSURO EL MATADERO DE RENCA

RENCA.— Como consecuencia de inspecciones realizadas por funcionarios de la V Zona de Salud y del Aereo Norte, con fecha 14 de octubre, el Director General de Salud Pública, Dr. Carlos Valdovinos, ordenó la clausura del matadero particular que funcionaba en calle Balmaceda 4273. En los considerandos de dicha sentencia se enumera lo siguiente:

"Matadero funcionando sin autorización del SNS; carencia de ciertos reglamentos y ubicado en área de viviendas y contiguo a una escuela; carencia de pabellones de matanza reglamentarios, efectuándose el beneficio en recintos faltos de toda protección contra la contaminación ambiental; sección inadecuada para los subproductos, siendo éstos depositados en recinto sin pisos reglamentarios, sin ventilación y comunicados con otras secciones; falta de local adecuado para la destrucción de los desechos de la matanza, siendo éstos quemados en fogón ubicado en recinto abierto, carente de medios para absorción de humos y olores; reses colgadas casi al ras del suelo, con peligro de contaminación de las mismas y propensas a mordeduras de perros y gatos cuya presencia se comprobó; secciones de construcción rudimentaria, de tabique, madera y sin piso ni techos reglamentarios, siendo inadecuado de disposiciones de aguas servidas, y en su mayor parte éstas sin vaciadas aseo." (El correspondiente.)

En la parte dispositiva, se enumeran las disposiciones del Reglamento Sanitario de los Alimentos y las del Código Sanitario, infringidas y que determinan, sin ulterior recurso, la clausura definitiva de este matadero, medida que, de acuerdo con informes del SNS, no afectará al normal abastecimiento de carnes en la comuna, porque los comerciantes del ramo se proveen en la capital. (El correspondiente.)

## Escuela de Artes y Oficios "JOSE MIGUEL CARRERA"

UNIVERSIDAD TECNICA FEDERICO SANTA MARIA

## CONCURSO DE ADMISION DE ALUMNOS PARA 1965

LUGARES, FECHAS Y HORAS DE EXAMENES:

LIQUIQUE: 9 de noviembre de 1964, a las 9.00 horas, en la Escuela Industrial de Liquique.  
ANTOFAGASTA: 12 de noviembre de 1964, a las 9.00 horas, en el Colegio San Luis, de Antofagasta.  
VALPARAISO: 9 de noviembre de 1964, a las 8.00 horas, en la Universidad Técnica Federico Santa María, Avenida Placeres 401, para candidatos de la zona, pero residentes fuera de Valparaíso y Viña del Mar.  
VALPARAISO: 10 y 11 de noviembre de 1964, a las 8.00 horas, en la Universidad Técnica Federico Santa María, para candidatos de la ciudad de Valparaíso y Viña del Mar.  
SANTIAGO: 7 de noviembre de 1964, a las 9.00 horas, en el Instituto Nacional.  
CONCEPCION: 8 de noviembre de 1964, a las 9.00 horas, en el Liceo de Hombres.  
TEMUCO: 12 de noviembre de 1964, a las 9.00 horas, en el Liceo N.º 1 de Hombres.  
PUERTO MONTT: 9 de noviembre de 1964, a las 9.00 horas, en el Colegio San Javier.  
PUNTA ARENAS: 5 de noviembre de 1964, a las 9.00 horas, en el Liceo de Hombres.

CONDICIONES DE LOS CANDIDATOS: Podrán presentarse candidatos provenientes de cualquier escuela primaria o de alguno de los tres primeros años de humanidades. Los jóvenes de 6.º preparatoria y aquellos de humanidades que hayan egresado después del 1.º de marzo de 1962, ingresan a un curso preparatorio y, por consiguiente, la duración de estos cursos es de 5 años para ellos.

DOCUMENTOS NECESARIOS: a) certificado de nacimiento; b) 2 fotografías tamaño carnet; c) certificado final de notas del año 1963; d) última calificación trimestral del año 1964.

POSIBILIDADES: Después de 4 años de estudios podrán recibir cualquiera de los siguientes títulos: MAESTRO INDUSTRIAL CONSTRUCTIVO, MAESTRO INDUSTRIAL ELECTRICISTA, MAESTRO INDUSTRIAL MECANICO, MAESTRO INDUSTRIAL MUEBLISTA, BACHILLER INDUSTRIAL.

NOTA: Para mayores antecedentes dirigirse a la Secretaría de la Escuela de Artes y Oficios "José Miguel Carrera" (Universidad Técnica Federico Santa María). Casilla 110-V, Valparaíso.

## MAQUINARIAS PARA MONTAR UNA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ: ARICA

ARICA.— Ayer, a bordo del vapor "Maule" llegaron a esta ciudad las maquinarias para la nueva industria automotriz "Indauto Ltda.", para montar sus líneas de producción de vehículos norteamericanos "Rambler", cuyas primeras partidas saldrán al mercado en los primeros meses del próximo año. En la actualidad, esta firma ha iniciado la contratación de obreros y empleados para iniciar los trabajos tan pronto estén funcionando las maquinarias recién llegadas al país.

## SEMINARIO ECONOMICO.— Hoy llegará a Arica la delegación del Seminario Económico y Recursos Forestales, que encabeza el parlamentario Jorge Rogers Sotomayor, y que integran cinco profesores y los alumnos, la cual estudiará la posibilidad de poner en práctica un plan de forestación en sectores del interior del departamento de Arica.

## REUNION HOTELERA.— Ayer se reunieron los industriales hoteleros con asistentes miembros del Circulo de Periodistas de esta ciudad, lamentándose el hecho de que la empresa de aviación peruana Lanus y la Junta de Aduanas Local de Arica no hayan hecho llegar la delegación que visita actualmente la prensa local.

## LA CRUZ: LA FALTA DE AGUA DE RIEGO PREOCUPA A LOS AGRICULTORES

LA CRUZ.— Una aguda escasez de agua está experimentando la zona de riego del "Aconcagua", como consecuencia de las escasas lluvias habidas en el pasado invierno. De acuerdo con las estadísticas y experiencias de informados agricultores de la zona, la actual es la más grave sequía habida en los últimos diez años y que por la exigua cantidad de nieve existente en la cordillera adquiere caracteres catastróficos en el período comprendido de enero a marzo del año próximo.

En una reunión llevada a efecto por representantes de la agricultura y la producción en la Comuna de La Cruz, el miércoles recién pasado estuvieron de acuerdo en que será necesario recabar con anticipación la atención de los poderes públicos sobre esta situación que se prevé y que sólo podría tener solución si de inmediato se fuera a la captación de aguas subterráneas por medio de bombas, con la ayuda de la Corporación de Fomento y el auspicio de los Ministerios de Obras Públicas y Agricultura.

Se lamentó en esa ocasión que sólo pudiera disponerse de fondos para Calamidades Públicas, una vez producidos los daños y no para prevenirlos, lo que sería el caso ya que se teme que la rica producción se perderá totalmente si no se arbitran los medios para paliar los efectos de la sequía.

Recordaron con amargura los agricultores que desde hace más de diez años han venido reclamando la construcción de un sistema regulador para almacenar las aguas que se pierden lamentablemente en el mar durante los períodos de deshielo e invernales, y que servirían para estos períodos de escasez.

Se mencionaron las fracasadas gestiones para construir un tranque en Pabuco Ocoa, con una capacidad de almacenamiento de 225 millones de metros cúbicos de agua y cuyos estudios debieron paralizarse por deficiencias del terreno.

Al fracasado proyecto del tranque en Pabuco le sucedió la pérdida de un tranque en la localidad de Las Peñas, en Llay Llay y que según los ingenieros tendría una capacidad de almacenamiento de sólo 50 millones de metros cúbicos de agua, lo que es insignificante para las necesidades de Riego de la Zona. Tenemos así entonces como es innegable que se produzca una sequía que revestirá caracteres de escasez. (VARGAS, CORRESPONSAL.)

## Ejecutan trabajos para mejorar el servicio de agua potable: Vicuña

VICUÑA.— Diversas obras de mejoramiento está ejecutando Obras Sanitarias, para dar cumplimiento a realizaciones que se habían proyectado. Las principales se efectúan en la Planta Elevadora de Agua Potable, en la habilitación de los pozos 186 y 187, perforados a 120 y 118 metros de profundidad, respectivamente. En estos trabajos, que se realizan bajo la responsabilidad de ingeniero civil Renzo Lenz, se ocupan 15 obreros de distintos especialidades, y para lo cual se han destinado 105 mil 126.61 escudos. En estas obras se considera la construcción de un estanque moderno, con capacidad para 300 millones de litros, que quedará ubicado colindante con los actuales, y para el cual deberá adquirirse terreno de propiedad de la señora Raquel Urquieta de Rodríguez.

PLANTA ELEVADORA.— Los servicios de la Planta Elevadora serán electrificados para mover las bombas automáticas, que se instalarán en los pozos 186 y 187, dejándose un grupo diesel de emergencia para cuando no haya energía. Las bombas eléctricas automáticas deberán importarse para esta finalidad. Para estas obras se han destinado 18 millones 800 mil escudos.

CAMBIO DE MATRICES.— Durante el presente mes, Obras Sanitarias realiza trabajos en el sector Gabriela Mistral habilitando la zona entre el callejón Riquelme, con el objeto de hacer camión de agua potable, para lo cual se está haciendo un estudio de agua potable, las cuales, por el tiempo y el uso, están obstruidas. Se instalarán tubos de local, de 200 milímetros de diámetro, con lo cual se solucionará el problema existente de la falta de presión en las cañerías de aducción conectadas a los domicilios.

53 RINDIO COLECTA.— La colecta realizada en el sector urbano de Vicuña rindió la suma de 53 escudos, destinada a Colonias Escuelas, cantidad mínima en relación con la obra que se efectúa para atender a los grupos de colonias que se llevan a cabo de costa en el período de invierno, tanto en esta ciudad, como en la zona de la colecta, que estuvo a cargo del magisterio. (El correspondiente.)

## ASUMIO EL NUEVO DIRECTOR DEL HOSP. DE OVALLE DR. GOYCOOLEA

OVALLE.— Asumió el cargo de Jefe del Área Hospitalaria y Director del Hospital de Ovalle el médico-cirujano Mario Goycoolea Chaparro, que anteriormente estuvo a cargo del Hospital de Combarbalá y sirvió también el cargo de Gobernador subrogante de ese departamento. El doctor Goycoolea estuvo dos años en la Escuela de Salubridad y Bio-Estadística, donde se licenció en las especialidades de Salubridad y Bio-Estadística.

Sobre proyectos futuros, expresó a LA NACION que, está empezando a hacer un programa de planificaciones en el Hospital y fomentará las mejores relaciones posibles con toda la comunidad. Estima que la salud rebasa los límites del Hospital y para ello, los problemas deben solucionarse en conjunto con las autoridades. En el problema de la comunidad, entra el Hospital nuevo de Ovalle, que él lo considera ya el mejor establecimiento de la zona entre Atacama y Coquimbo, según los planes que ya fueron aprobados en su oportunidad. El nuevo Hospital será de tres pisos y dotado de todas las instalaciones más modernas.

En el nuevo cargo, el Dr. Goycoolea reemplaza al doctor Ramón Gallardo Carmona, eficiente y progresista profesional que jubiló en febrero de 1962. Todo este tiempo la Jefatura del Área y Dirección del Hospital estuvo servida subrogantemente por el médico Luis Cabrera Spiess, (Rojo, correspondiente.)

## Escuela Granja de Diaguitas celebró el 30º aniversario

VICUÑA.— Se realizó la celebración del aniversario de la Escuela Granja de Diaguitas. A través de los años, el programa, se recordó su fundación, que tuvo lugar el 14 de octubre de 1934, para lo cual debieron fusionarse las Escuelas 4 y 5, que, a la fecha de la dictación del decreto, desarrollaban sus funciones dirigidas por la señora Clara Amelia Ortiz y Julio Campuzano, ambos maestros jubilados en la actualidad. Hasta la fecha han egresado de la Escuela Granja de Diaguitas, 28 cursos, con una cantidad aproximada a los 300 alumnos, capacitados en labores agrícolas, que les ha servido para el desempeño progresivo de las tareas del campo en sus distintos aspectos.

El primer Director fue el profesor Oscar Muñoz Rivera. Este maestro durante cinco años superó las acciones, las cuales, en sus primeros tiempos — como toda cosa que se organiza — tuvo problemas, hasta asegurar su normal funcionamiento. Luego se hizo cargo (año 1939) Luis Vázquez Barria, quien dirigió sus destinos hasta los primeros meses del año en curso.

En la actualidad sirve estas mismas funciones el maestro Pedro Merin Mery, en el carácter de subrogante, desde el mes de marzo. Como titular ha sido designado el profesor Ernesto Goycoolea Ruffo, quien en breve deberá asumir sus funciones. (El correspondiente.)

EN VALPARAISO: HOY: "Francesca", en calle Cochene, esquina Mañáquez, "Magna", en Avda. Pedro Montt 1999; "Cheul", en Avda. Argentina 301.

MANANA: "Serrano", en calle Serrano 440; "Principal", en calle Condell 1574; "Inglés", en calle Quillota 20.

EN VIÑA DEL MAR: HOY: "Casino", en calle 3 Norte 241; "Viñamarina", en calle Valparaíso 656.

MANANA: "Prat", en calle Valparaíso 513; "El Aguila", en calle 5 Oriente 909.

## AQUI... EL PUERTO

ZARPO EL ESCUADRON BRITANICO.— Ayer zarpo de regreso, a las 8 de la mañana, rumbo a su base en el Atlántico, el Escuadrón Británico que visitó nuestro puerto durante una semana, durante la cual los marinos ingleses fueron agasajados con un nutrido programa de actividades. Los barcos realizaron ejercicios de superficie y de guerra antisubmarina, barcos chilenos, los que se reunieron con las unidades británicas en alta mar ayer, en horas de la mañana. Los barcos chilenos, que en la actualidad se desempeñan en la Operación Unita V. Un público numeroso se congregó en el muelle y costanera para presenciar el zarpe de las unidades navales de la Real Marina de Gran Bretaña, que desfiló en los portos un recuerdo grato de caballería y de disciplina.

DIRECTOR INTERINO DE ESCUELA DE DERECHO.— La renuncia que presentó el Director de la Escuela de Derecho de la U. porteña, Víctor Pescio, fue aceptada por el Rector de la Universidad de Chile, designándose en su reemplazo al magistrado Oscar Henríquez, que en la actualidad se desempeña como Subdirector de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas, especialidad administración aduana, Escuela que también depende de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la U. de Chile.

BASTRAS EN VALPARAISO.— Pese al crítico estado por el que atraviesa nuestro puerto, con respecto a los nacimientos de plagas en todos los cerros, calles, etcétera, nada se hace para remediar este mal, que es un verdadero foco de infección y epidemias. La prensa porteña publica a diario sobreplenas fotografías en que se ve a la población infantil de los cerros de esta zona del Pacífico, jugando junto a basurales que parecen colinas, amontonados en quebradas, esteras de basura, bocas de tumbos, etcétera. Desde luego, una de las razones con que se justifica este calamitoso estado de cosas, que convierte al primer puerto del país en un centro insalubre, se debe a la escasez de camiones de aseo. Y esta insuficiencia se debe a las dificultades municipales para enfrentar las importaciones necesarias. Es así, como los 44 camiones que el Gobierno acordó importar para Valparaíso, aún no llegan, y los límites para conseguirlos prosiguen con una lentitud pavorosa, tanto la basura sigue creciendo por todos los costados de Valparaíso.

TRAGICA MUERTE DE UN SOLDADO DE ESCUELA DE CABALLERIA.— Mientras se hallaba adscrito a su caballería, el cabo de reserva Rodolfo Vergara Castillo, de 19 años de edad, perteneciente a la dotación de la Escuela de Caballería de Quilota, sufrió un violento ataque de parte del animal, Comodoro en el torax, el infortunado cabo falleció pocos momentos después ante la consternación de los altos jefes militares que se encontraban en el fundo Casas, de Polpaico, al mando de un grupo de la Escuela de Caballería que se dirigía a Santiago para tomar parte en la transmisión del mando presidencial.

VISITA DE NORMALISTAS ARGENTINAS.— Se encuentran en Viña del Mar, 53 normalistas egresadas recientemente del Instituto Santa María, de Buenos Aires. La delegación viaja presidida por las religiosas Elisa Jorje, Pura Martínez y Carmen Macías. Las normalistas realizaron una visita al Alcázar de la ciudad, Raúl Celis, quien atendió gentilmente a las egresadas argentinas. Las jóvenes hicieron entrega al señor Celis de un objeto de arte, de fabricación argentina, en reconocimiento a sus atenciones.

COMPANIAS.— El gerente de la Compañía de Seguros, don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

RELOJERIA.— El relojero don Juan Carlos, se encuentra en Valparaíso, en una visita de negocios.

**RANGERS VERSUS UNION SAN FELIPE SERA  
PARTIDO CLAVE DE LA POLLA DEL FUTBO.**

El encuentro se jugará el próximo domingo en el Estadio Fiscal de Talca.  
Hoy se reúne el jurado, para determinar el vencedor de la Polla  
Rangers versus Coquimbo Unido

TALCA.— La Polla del Fútbol de Rangers, que patrocinó el diario LA NACION, se reúne hoy a las 18.30 horas, en las oficinas de la firma Materiales para Construcción Tigero, para determinar el ganador de la Polla, que tuvo, como encuentro clave, el partido jugado ayer entre Rangers y Coquimbo Unido.

El jurado lo forman un representante de LA NACION, uno de Radio Minería de Talca, uno del Club de Deportes Rangers, uno de la firma Materiales para Construcción Tigero, y el presidente del Sindicato Calaf Hnos.

**Cinco millones de pesos el premio  
del Concurso "Historia de Talca"**

TALCA.— Cinco millones de pesos, será el premio mayor que tendrá el concurso "Historia de Talca", que auspicia el Banco de Talca, que preside el prestigioso hombre público don Aurelio Fernández Barrios. Habrá, también, un segundo premio, cuyo monto es de un millón de pesos.

El tema del concurso será la Historia de Talca.

El marco geográfico de la región comprende el de la actual provincia de Talca.

La vida social colonial;

La vida religiosa;

La vida intelectual;

La vida rural;

La Industria. El Comercio;

La Minería;

Hacia la Independencia;

Talca y la Independencia;

La República. El crecimiento de la región;

Los servicios públicos; su organización;

2.—El plazo para presenta-

Los aspectos que podrían ser considerados son los siguientes:

a) Los habitantes prehistóricos;

b) La primera exploración del territorio;

c) Talca, centro de conexión entre Santiago y Concepción;

d) El primer asentamiento para la fundación;

e) La vida agrícola de la región y sus propietarios, al tiempo de la fundación;

f) Los fundadores; las familias;

ción de trabajos vencerá el 15

de mayo de 1965.

3.—Los trabajos se presentarán escritos a máquina, en

cuadruplicado, suscritos por u-

autor, con seudónimo. En so-

bre aparte, lacrado y sellado,

se indicará el nombre y la di-

rección del autor. Se dirigirá

a nombre de: don Aurelio Fernán-

dez Barrios. Concurso de Historia.

Banco de Talca, Casilla 16

D. Talca.

4.—Un Jurado, compuesto

de tres personas, designadas

por el Banco, emitirá su fallo

dentro del plazo que posterior-

mente se determine. Y se dis-

cutirán los premios por ma-

yoría de votos.

5.—Habrá dos premios: el

primero de \$ 5.000 y el segun-

do de \$ 1.000.

6.—Las obras premiadas

quedarán de propiedad del

Banco, pudiendo publicarse

por sí o bajo su patrocinio.

**AVANZAN TRABAJOS EN EL  
ZOOLOGICO DE ESTA CIUDAD**

TALCA.— La Municipalidad de Talca ha ordenado acelerar al máximo los trabajos que se realizan en el Zoológico que se está formando en el Vivero Municipal, en las márgenes del río Claro.

La petición de destinar ma-

yores recursos la hizo el pri-

mer regidor de la Corporación

edilicia, señor Guillermo Ur-

zúa.

Por otra parte, para los pri-

meros días de noviembre se

anuncia la inauguración oficial

de una moderna cabaña que

se está levantando en el bos-

que municipal y cuya inver-

sión sobrepasa los 10 millones

de pesos.

En esta oportunidad, el pre-

sidente del Centro, señor Ge-

orgio Maturana, rendirá cuenta

de la labor que le ha corres-

pondido desarrollar en bene-

ficio de los intereses progre-

sistas de la población de Gua-

llecó.

La nueva directiva tendrá

a su cargo la organización del

tradicional Cabildo Abierto,

que todos los años celebra

Guallecó, con asistencia de

autoridades talquinas, parla-

mentarios y periodistas de

prensa y radio, en el cual se

da a conocer los problemas

que afectan a esa localidad.

El Regidor Galo Lavín P.,

como regidor y presidente del

Centro de Padres y Apoderados

del Liceo de Niñas, enfo-

có en la experiencia, los pro-

blemas de la educación que se

ventilaron.

El Regidor Luis Díaz Tu-

riaga hizo un análisis de la

situación de la Ilustre Mu-

nicipalidad ante la Escue-

la.

Después de haber oído las

opiniones de la asamblea que

estaba compuesta por parla-

mentarios, regidores, autori-

dades de salud, representación

de los directores, representa-

ntes de los padres y apoderados,

representante de los profes-

ores, prensa y radio. Se

formarán tres subcomisiones:

edificios escolares, salud y si-

tuación social, financieros y

creaciones de nuevos cole-

gios. Este Comité lo presidirá

el Inspector Provincial de

Educación.

En una fecha muy próxima

volverán a tener una reunión

para comenzar la tarea.

El señor Luis Avila A., Ins-

pector Provincial de Edu-

cación, dio a conocer un plan de la creación de nuevas

Escuelas Primarias.

El Dr. Galvarino Pérez G., Jefe Area Hospitalaria

del Servicio Nacional de Salud explicó la atención irregu-

lar del educando y pidió estudios y fondos, para poder

atender la salud en mejor forma de pre-escolar y escolar.

El señor Gallardo, Educador Sanitario del Servicio

Nacional de Salud, explicó las posibilidades y la necesi-

dad que los educandos sean atendidos, social, mental y

físicamente.

mentarios, regidores, autori-

dades de salud, representación

de los directores, representa-

ntes de los padres y apoderados,

representante de los profes-

ores, prensa y radio. Se

formarán tres subcomisiones:

edificios escolares, salud y si-

tuación social, financieros y

creaciones de nuevos cole-

gios. Este Comité lo presidirá

el Inspector Provincial de

Educación.

**Entrega de parcelas en "Mariposas"**

TALCA.— En este grabado dos aspectos de la entrega de las parcelas del fundo Mariposas, de la CORA. En el grabado superior, el señor Eduardo Silva Pizarro hace entrega de las parcelas a un nuevo propietario de la tierra. En el grabado de abajo, los nuevos parceleros esperan su turno para recibir los títulos que los hacen propietarios de las parcelas entregadas por el Gobierno del Presidente Alessandri.

**UN COMITE DE LA COMUNIDAD TALQUINA  
ENFOCARA EL PROBLEMA EDUCACIONAL**

Fue la conclusión fundamental de la reunión a que convocó el Centro General de Padres y Apoderados de las Escuelas Primarias Fiskales, que preside el señor Jorge Acuña. Este organismo estará integrado por autoridades y representantes de la ciudadanía. El comité se dividirá en tres subcomisiones

TALCA.— Un éxito notable tuvo la reunión a que convocó el Centro General de Padres y Apoderados de las Escuelas Primarias Fiskales, que preside el señor Jorge Acuña Parra.

El presidente dio a conocer las inquietudes de esta institución en diversos aspectos relativos a la educación de la juventud talquina, especialmente, del niño que debe concurrir a las Escuelas Primarias.

En forma fundamental se refirió a la falta de locales docentes, la carencia de profesores y la construcción de edificios, para establecimientos de enseñanza media.

El Diputado Foncía en una larga exposición dio a conocer su preocupación permanente en relación con la Educación de esta provincia y ofreció su apoyo en los planteamientos que se acuerden.

El Regidor Galo Lavín P., como regidor y presidente del Centro de Padres y Apoderados del Liceo de Niñas, enfo-

có en la experiencia, los problemas de la educación que se ventilaron.

El Regidor Luis Díaz Tu-riaga hizo un análisis de la situación de la Ilustre Municipalidad ante la Escuela.

Después de haber oído las opiniones de la asamblea que estaba compuesta por parla-

mentarios, regidores, autoridades de salud, representación de los directores, representantes de los padres y apoderados,

representante de los profesores, prensa y radio. Se formarán tres subcomisiones:

edificios escolares, salud y situación social, financieros y creaciones de nuevos colegios. Este Comité lo presidirá el Inspector Provincial de Educación.

En una fecha muy próxima volverán a tener una reunión para comenzar la tarea.

El señor Luis Avila A., Inspector Provincial de Educación, dio a conocer un plan de la creación de nuevas Escuelas Primarias.

El Dr. Galvarino Pérez G., Jefe Area Hospitalaria del Servicio Nacional de Salud explicó la atención irregular del educando y pidió estudios y fondos, para poder atender la salud en mejor forma de pre-escolar y escolar.

El señor Gallardo, Educador Sanitario del Servicio Nacional de Salud, explicó las posibilidades y la necesidad que los educandos sean atendidos, social, mental y físicamente.

mentarios, regidores, autoridades de salud, representación de los directores, representantes de los padres y apoderados,

representante de los profesores, prensa y radio. Se formarán tres subcomisiones:

edificios escolares, salud y situación social, financieros y creaciones de nuevos colegios. Este Comité lo presidirá el Inspector Provincial de Educación.

En una fecha muy próxima volverán a tener una reunión para comenzar la tarea.

El señor Luis Avila A., Inspector Provincial de Educación, dio a conocer un plan de la creación de nuevas Escuelas Primarias.

El Dr. Galvarino Pérez G., Jefe Area Hospitalaria del Servicio Nacional de Salud explicó la atención irregular del educando y pidió estudios y fondos, para poder atender la salud en mejor forma de pre-escolar y escolar.

El señor Gallardo, Educador Sanitario del Servicio Nacional de Salud, explicó las posibilidades y la necesidad que los educandos sean atendidos, social, mental y físicamente.

mentarios, regidores, autoridades de salud, representación de los directores, representantes de los padres y apoderados,

representante de los profesores, prensa y radio. Se formarán tres subcomisiones:

edificios escolares, salud y situación social, financieros y creaciones de nuevos colegios. Este Comité lo presidirá el Inspector Provincial de Educación.

En una fecha muy próxima volverán a tener una reunión para comenzar la tarea.

El señor Luis Avila A., Inspector Provincial de Educación, dio a conocer un plan de la creación de nuevas Escuelas Primarias.

El Dr. Galvarino Pérez G., Jefe Area Hospitalaria del Servicio Nacional de Salud explicó la atención irregular del educando y pidió estudios y fondos, para poder atender la salud en mejor forma de pre-escolar y escolar.

El señor Gallardo, Educador Sanitario del Servicio Nacional de Salud, explicó las posibilidades y la necesidad que los educandos sean atendidos, social, mental y físicamente.

mentarios, regidores, autoridades de salud, representación de los directores, representantes de los padres y apoderados,

representante de los profesores, prensa y radio. Se formarán tres subcomisiones:

edificios escolares, salud y situación social, financieros y creaciones de nuevos colegios. Este Comité lo presidirá el Inspector Provincial de Educación.

**TURNO DE  
FARMACIAS**

"LA CORONA": 2 Oriente  
"GODOY": 5 Oriente  
"GODOY": 4 Norte.

**Grupo Habitacional "Convital" N.º 2**

TALCA.— A fines del presente mes de octubre será entregado el Grupo Habitacional N.º 2 de la Sociedad de Viviendas Económicas de Talca (CONVITAL), institución de la cual es gerente el señor Claudio Jordán Jordán. Estas habitaciones, que forman un núcleo de seis casas, están ubicadas en calle 7 Oriente esquina de 3 Norte. CONVITAL se encuentra construyendo, además, los grupos de viviendas N.º 3 y 4, que estarán ubicados en calle 1 Oriente esquina de 6 Norte, y en 2 Oriente esquina de 2 Sur. En el grabado, CONVITAL N.º 2, que será entregado a la ciudad en los últimos días del presente mes.

**AMPLIA ADHESION A SU CANDIDATURA A  
SENADOR ENCONTRO D. PATRICIO AYLWIN**

El candidato de la democracia cristiana realizó una exitosa gira por las provincias de Curicó, de Talca, de Linares y de Maule. En nuestra ciudad se entrevistó con el presidente provincial, don Bernardo Mandiola; con los candidatos a diputados por Talca, y altos dirigentes de su campaña senatorial. Total respaldo en los barrios talquinos que visitó

TALCA.— Un amplio respaldo y adhesión a su postulación parlamentaria ha encontrado en su reciente gira hecha por las provincias de Curicó, de Talca, de Linares y de Maule, el candidato a senador del Partido Demócrata Cristiano, don Patricio Aylwin. Durante su gira, el señor Aylwin, quien fue ex presidente de la Democracia Cristiana y uno de los personeros más destacados de esa colectividad política, visitó diversas agrupaciones de su partido, como asimismo sectores independientes, tanto de gremios de empleados y de obreros, encontrando en todos esos círculos la más cordial acogida a su postulación senatorial.

También sostuvo entrevistas con los dirigentes máximos de las provincias que forman la Sexta Circunscripción, o sea, de Curicó a Maule, sobre la mejor organización de la campaña electoral de marzo próximo.

En nuestra ciudad, el candidato a senador Patricio Aylwin se entrevistó con el presidente provincial, don Bernardo Mandiola Cruz, con los candidatos a diputados por la provincia, señores Emilio Lorenzini, Renato Guerra Estévez, Dr. Rodolfo Werner, Max Silva del Campo y Gustavo Ramírez y otros dirigentes de su partido, tratando temas de aspectos electorales y de organización de los trabajos de su candidatura. Asimismo, visitó diversos barrios, donde el señor Aylwin encontró la más franca adhesión a su postulación legislativa.

**Visita a Curepto  
realizó el Jefe  
Zonal de DIRINCO**

TALCA.— Una visita de inspección al Departamento de Curepto realizó el jefe zonal del Servicio Nacional de Salud, señor Luis Cúbbilos Toro, en compañía del inspector de esa repartición, señor Guido López.

El señor Cúbbilos comprobó que se cumplen las disposiciones emanadas del Ministerio de Economía.

**CARTELERA  
TEATRAL**

CINE PLAZA.— Rotativo 15 a 24 horas.  
"ENCAJE DE MEDIANOCHE"  
"RETRATOS NEGROS".

**MOVIMIENTO JUDICIAL**

TALCA.— La Corte de Apelaciones tiene, para la presente semana, las siguientes causas en tabla:

LUNES 26 DE OCTUBRE DE 1964  
RELATOR: Sr. Opazo.— Audiencia de 14.30 a 18.30 horas.

- 1.— Contra Domingo Almendras y Ramón Recabarren A.
- 2.— Contra Manuel Pico Sepúlveda Miranda A.
- 3.— Contra Rigoberto Cifuentes M. A.
- 4.— Contra Pedro Abrego Quesada A.
- 5.— Contra Ramón Cáceres Opazo, Rolando Riveros, Saladino Aravena y Alfredo Cáceres C. A.
- 6.— Contra Roberto del C. Véliz Véliz A.
- 7.— Contra Mario A. Loyola Díaz A.
- 8.— Contra Pdo. Jerónimo Abarca Herrera A.
- 9.— Contra Luis Hernán Ponce Pizarro A.
- 10.— Contra Miguel Antonio Zagal A.

MARTES 27 DE OCTUBRE DE 1964  
RELATOR: Sr. Opazo.— Audiencia de 9 a 13 horas.

- 1.— Victor M. Núñez con Angel Alonso Núñez, N.º 30.061 A.
- 2.— Victor M. Núñez con Angel Alonso Núñez, N.º 30.111 A.
- 3.— Luis Alfredo Ramírez Ortiz, Pos. efectiva A.
- 4.— Marte Reyes Venegas con Jovino Torres Vergara A.
- 5.— Enrique Parot Silva, Pago p. consignación A.
- 6.— Mariano Flores con Helio Noguez y otro, N.º 30.558 A.
- 7.— Armando Figueroa, Rec. hecho A.
- 8.— Lucía Moreno Márquez, Pos. efectiva A.
- 9.— Aurelio Fernández con Dante Cavallari A.
- 10.— Alfonso Reyes Concha con Impuestos Internos A.
- 11.— Jorge Labarca y otro con Manlio Marino A.
- 12.—

MIÉRCOLES 28 DE OCTUBRE DE 1964  
RELATOR: Sr. Opazo.— Audiencia de 9 a 13 horas.

- 1.— Contra Ismael Segundo Vargas González A.
- 2.— Contra Ofiate Bilbao contra Pedro Chamorro A.
- 3.— Contra Miguel Edo, Millán Lara A.
- 4.— Contra Héctor Claudio Dufeu, Carlos Carvajal y Jorge Pérez A.
- 5.— Contra Ramón Pino Pino A.
- 6.— Contra Héctor Jaime Méndez Salazar A.
- 7.— Contra Juan Ant. Gallardo Igor A.
- 8.— Contra Otiliano Mondaca y Manuel Sabino Moya R. A.
- 9.— Luis Alfredo Mancilla contra Luis H. Abarca G. A.
- 10.— Contra Jorge Muñoz Rebollo A.

JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 1964.—  
RELATOR: Sr. Opazo.— Audiencia, de 9 a 13 horas.

- 1.— Juan Luis Díez G. contra Edo Pinnel Q. A.
- 2.— Contra Belfour Enrique y Fd. Gmo. Tapia Tapia A.
- 3.— Contra Juan Ant. Gallardo Igor A.
- 4.— Contra Alvaro Santa María Prieto A.
- 5.— Contra Pedro Santolaya Martínez A.
- 6.— Eque. Baltierra contra Ema Ramírez A.
- 7.— Contra Antolin Segundo Parada A.
- 8.— Florentino Villar contra Orlando Sánchez (civil Luis Pereira) A.
- 9.— Contra Fortunato Onetto, José Luis Jofré y Hernán Torres L. A.
- 10.—

VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 1964.—  
RELATOR: Sr. Navia Pefaur.— Audiencia, de 9 a 13 horas.

- 1.— Luisa Rebeca Gabarró y otros con Raúl Godoy N. D.
- 2.— Rafael del C. Espinoza y otro con Ruperto Vega D.
- 3.— María Estela Pino con Ester Cubillos de Salas y otros A.
- 4.— Juan González Eloy con María González Burgos D.
- 5.— Aldo Mandilla Leyton con Teresa Aliaga Briceno y otros A.
- 6.— Pilar Angélica Saavedra, Juicio A.
- 7.— Molino Victoria Ltda. con Impuestos Internos D.
- 8.— Mariano Flores con Impuestos Internos D.
- 9.— Benita Vargas con Jaime González A.
- 10.—

SABADO 31 DE OCTUBRE DE 1964.—  
RELATOR: Sr. Kerima Navia.— Audiencia, de 9 a 13 horas.

- 1.— Contra Emilio Baltierra Galdames A.
- 2.— Sumario doble inscripción electoral A.
- 3.— Contra María Baltierra González A.
- 4.— Contra Oscar Saavedra A.
- 5.— Sumario doble inscripción electoral A.
- 6.— Contra Carmen Rosa Ortega A.
- 7.— Contra René Bustamante A.
- 8.— Contra Miguel Hernán Bahamondes A.
- 9.— Contra Ramón Luis Bahamondes A.
- 10.— Infancia electoral A.
- 11.— Contra José Alegría A.
- 12.— Contra Alfonso Tempranillo Contreras A.
- 13.— Contra Renato Lara y Floridor Rodríguez A.
- 14.— Contra Gerardo Soto Acevedo A.
- 15.—

**Activamente se está organizando el  
Rodeo Oficial de nuestra ciudad**

TALCA.— Activamente, se encuentra trabajando el Comité Organizador del Rodeo Oficial de Talca, que se realizará en la mediana "Ismael Mandiola", los días 29 y 30 de noviembre. Como todos los años, en esta fiesta campera participarán los mejores corredores de la zona y del país; pues, para ellos es un honor obtener el campeonato del Rodeo Oficial de Talca.

En esta fecha muy próxima volverán a tener una reunión para comenzar la tarea.

El señor Luis Avila A., Inspector Provincial de Educación, dio a conocer un plan de la creación de nuevas Escuelas Primarias.

El Dr. Galvarino Pérez G., Jefe Area Hospitalaria del Servicio Nacional de Salud explicó la atención irregular del educando y pidió estudios y fondos, para poder atender la salud en mejor forma de pre-escolar y escolar.

El señor Gallardo, Educador Sanitario del Servicio Nacional de Salud, explicó las posibilidades y la necesidad que los educandos sean atendidos, social, mental y físicamente.

mentarios, regidores, autoridades de salud, representación de los directores, representantes de los padres y apoderados,

representante de los profesores, prensa y radio. Se formarán tres subcomisiones:

edificios escolares, salud y situación social, financieros y creaciones de nuevos colegios. Este Comité lo presidirá el Inspector Provincial de Educación.

En una fecha muy próxima volverán a tener una reunión para comenzar la tarea.

El señor Luis Avila A., Inspector Provincial de Educación, dio a conocer un plan de la creación de nuevas Escuelas Primarias.

El Dr. Galvarino Pérez G., Jefe Area Hospitalaria del Servicio Nacional de Salud explicó la atención irregular del educando y pidió estudios y fondos, para poder atender la salud en mejor forma de pre-escolar y escolar.

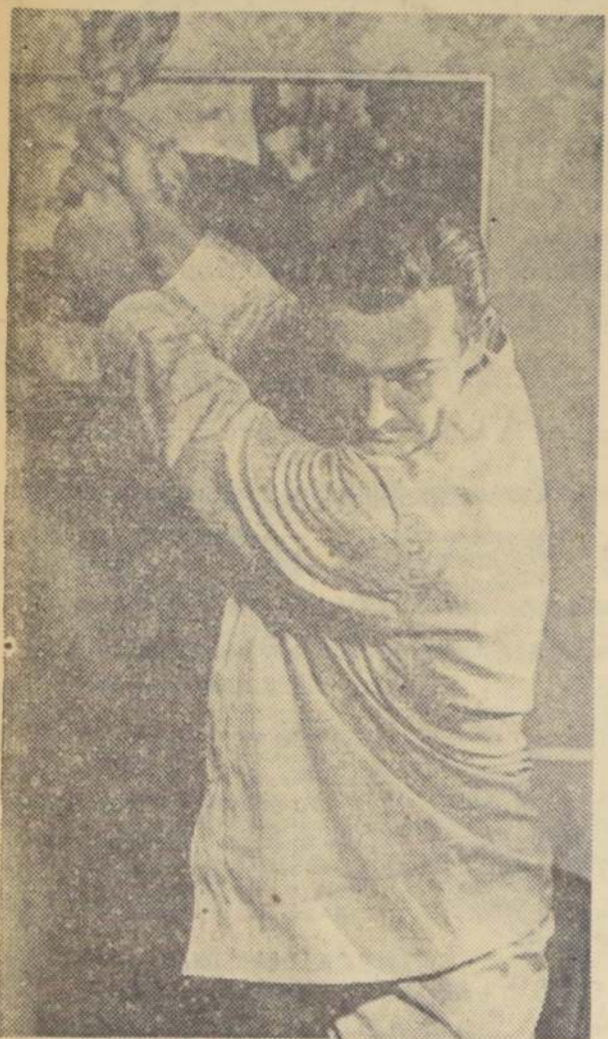
El señor Gallardo, Educador Sanitario del Servicio Nacional de Salud, explicó las posibilidades y la necesidad que los educandos sean atendidos, social, mental y físicamente.

mentarios, regidores, autoridades de salud, representación de los directores, representantes de los padres y apoderados,





Sean Connery, el galán de moda, el triunfador de "El Satánico Doctor No", se hace aplaudir en "MARNIE" La joya Universal de Hitchcock, que triunfa en el Cine Windsor



Sean Connery en una escena de "MARNIE" — sexo y suspenso — que triunfa en el Windsor, con censura mayores de 18 años.

## GUIA DEL ESPECTADOR

### TEATROS

ANTONIO VARAS: Morandé 25 (61200).— Descanso de la "Compañía".  
SILVIA PIREIRO: Tarapacá 1181 (89352).— 19 horas: "Intimidad".  
MARIU: Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: "Juegos para marido y mujer".  
MONEDA: Estado 32 (31477).— 19.15 horas: "Compañía Améri-".  
COMEDIA: Merced 349 (391323).— Descanso de la "Compañía".

### REVISTAS

CAUPOLICAN: San Diego 840 (82437).— 22 horas: "Carnaval en el hielo". Gran espectáculo artístico. Alemán 1964.  
COUSINO: San Ignacio 1249 (50637).— 19.30 y 22.30 horas: "Compañía de Revistas "Humoresque".  
OPERA: Huérfanos 837 (30176).— 19.15 y 22.30 horas: "Compañía Bim Bam Bum, La que le espera Presidente".  
PICARESCUE: Recoleta 343 (372606).— 19.30 y 23 horas: "Compañía Revistas Strip Tease".

### CINES

#### HORARIO FIJO

ASTOR: Estado 257 (392112).— 15.15 y 22 horas: "Dos detectives y noticiarios. Mayores de 21 años".  
BANDERA: Bandera 76 (89111).— 14.15 y 22 horas: "El profesor volador". (USA). Comedia.  
CALIFORNIA: Irarrázaval 1564 (499061).— 15.45, 19.15 y 22.30 horas: "La jaula del amor. Noticiarios y agregados. Mayores de 21 años".  
CINE ESPAÑA: 14.15, 19 y 22 horas: "El burócrata González Chelena, comedia. Mayores y menores".  
CENTRAL: Huérfanos 930 (33555).— 15.15 y 22 horas: "Tom Jones. Inglesa, drama. Mayores de 21 años".  
DANTE: J. Washington 26 (494359).— 19 y 22 horas: "La jaula del amor. Noticiarios y agregados. Mayores de 21 años".  
DUCAL: Agustinas 777 (33375).— 14.15, 18.45 y 22 horas: "Festividad de Grecia. Comedia. Mayores de 15 años".  
EGASA: Los Guindos 3368 (490001).— 18 y 22 horas: "Los dioses vengidos. Tiradores al acecho. Mayores de 14 años".  
EL GOLF: Apoquindo 614 (49046).— 18 y 21.45 horas: "Los vulnerables. 4 agentes del desorden. Mayores de 21 años".  
GRAN PALACE: Huérfanos 1176 (50002).— 15.15, 19 y 22 horas: "Mendigar o morir. Noticiario y agregados. Mayores de 14 años".  
HUÉRFANOS: Huérfanos 930 (33555).— 15.15, 19 y 22 horas: "Scotland Yard. Inglesa, policial. Mayores de 21 años".  
IMPERIO: Estado 235 (397960).— 14.15, 18.45 y 22.15 horas: "Los monstruos. Comedia. Mayores de 21 años".  
KING: Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19 y 22 horas: "Vivir su vida. Francesa, drama. Mayores de 21 años".  
LAS CONDES: Noruega 6316 (484067).— 18.45 y 22 horas: "La Conquista del Oeste. USA. Aventuras. Mayores de 14 años".  
LAS LILAS: J. de Dios Vial 1299 (43161).— 18.45 y 22 horas: "Un nuevo modo de amar. USA. Comedia. Mayores 18 años".  
LIDO: Huérfanos 680 (34366).— 15.30, 19 y 22 horas: "Vivir su vida. Francesa, drama. Mayores de 21 años".  
LO CASTILLO: Vitacura 2244 (481981).— 18.45 y 22.15 horas: "El tren de las 3.10 a Yuma. USA. acción. Mayores de 15 años".  
METRO: Bandera 137 (63361).— 15.19 y 22 horas: "La jaula del amor. Mayores 21 años".  
ORIENTE: Pedro de Valdivia 699 (41345).— 18 y 21.45 horas: "Al final de la noche. Esplendor en la hierba. Mayores de 21 años".  
PACIFICO: Huérfanos 1147 (62921).— 14.15, 19 y 22 horas: "Ciclo del Cine. USA. Francia (1935 - 1945). El fin del día".  
PEDRO DE VALDIVIA: Pedro de Valdivia 1713 (42948).— 18 y 21.30 horas: "Para nosotros no hay adiós. Maridos en peligro. Mayores de 18 años".  
REGINA: Viena Mackenna 624 (39007).— 18 y 21 horas: "Vecinos y amantes. Película 112. Mayores de 21 años".  
REN: Huérfanos 725 (31143-31144).— 15.19 y 22 horas: "Cosecha amarga. Mayores 21 años".  
SANTA LUCIA: Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15.18.45 y 22 horas: "El maravilloso mundo de los Hermanos Grimm".  
WINDSOR: Moneda 1025 (89761).— 15.18.45 y 22 horas: "MARNIE, y noticiario. Mayores 18 años".

### ROTATIVOS

ALAMEDA: Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: "Madrugada de Espías. Bala en la espalda. La carta fatal".  
ALCAZAR: Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: "A pleno sol. Sangre en la plaza. Nueve horas a la eternidad".

### CITRONETAS

Resorts suspensión. Cambiamos en 40 min. E\$ 25 por resortes colocados. Desabolladuras, pinturas. Medicina general.

### CITROPAN

STA. ISABEL N.º 83 FONO 35197

### ITALIA: Bilbao 473 (41893).

Rotativo desde las 14.30 horas: "Madonna de las 7 lunas. Adán y Eva. Agregados".  
LAUTARO: Carrera Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: "Rosa de Lima. Lanzarote y su dama. Los cañones de la brujía negra".

LIBERTAD: Vivaceta 1564 (361627). Rotativo desde las 14 horas: "Rotati por rectos caídos. Las audaces. Si yo fuera diputado. Los comandantes".

LIRA: Pintor Ciccarelli 293 (52181). Rotativo desde las 14 horas: "Mujeres en la noche. Los cinco halcones. Tambores de África".

LO FRANCO: Carrascal 4604 (92705). Rotativo desde las 14 horas: "El reposo del guerrero. Ayacucho. Amorcito coracón".

MADRID: Chacabuco 32-C (39657). Rotativo desde las 13 horas: "Hotel Internacional Río Rojo. El guerrero inmortal".

MAIPO: San Pablo 4251 (95050). Rotativo desde las 14 horas: "Los cuatro rinetes de Apocalipsis. Molin a bordo. Dámón y Pitias".

MARCONI: Manuel Montt 033 (42867). Rotativo desde las 14 horas: "Su único deseo. El monstruo de la laguna negra. Abbott y Costello salvan al hombre invisible".

MAYO: Monjitas 879 (391201). Rotativo desde las 11 horas: "Amor en Las Vegas. Tambores de África".

MINERVA: San Pablo 3230 (91464). Rotativo desde las 13 horas: "Caravana de mujeres. Extraña violencia. Los últimos días de Pompeya".

MISTRAL: San Diego 279 (63994). Rotativo desde las 13 horas: "Londres llama al Polo Norte. Los ladrones. El asesinato en el mundo".

MONACO: Arturo Prat 715 (32245). Rotativo desde las 13 horas: "El amor es asunto privado. Piso de soltero. Taras Bulba".

MONUMENTAL: Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555). Rotativo desde las 14 horas: "Los puentes sobre el río Kwai. El premio. Perso el invencible".

NACIONAL: Independencia 801 (39245). Rotativo desde las 13 horas: "Hotel Internacional. Taras Bulba. El guerrero inmortal".

NITEL: Monjitas 879 (392078). Rotativo desde las 11 horas: "Los Beatles. Inglesa, musical. Mayores y menores".

NORMANDIE: Avenida Bernardo O'Higgins 129 (392749). Rotativo desde las 14 horas: "Camas separadas. La edad del deseo. Mayores de 14 años".

NOVEDADES: Cuzco 257 (49594). Rotativo desde las 15 horas: "Pasaporte a China. Ana de los mil rostros".

O'HIGGINS: San Pablo 2285 (88929). Rotativo desde las 14 horas: "Gigantes de la mar. Tarzán al rescate. El ladrón de Bagdad".

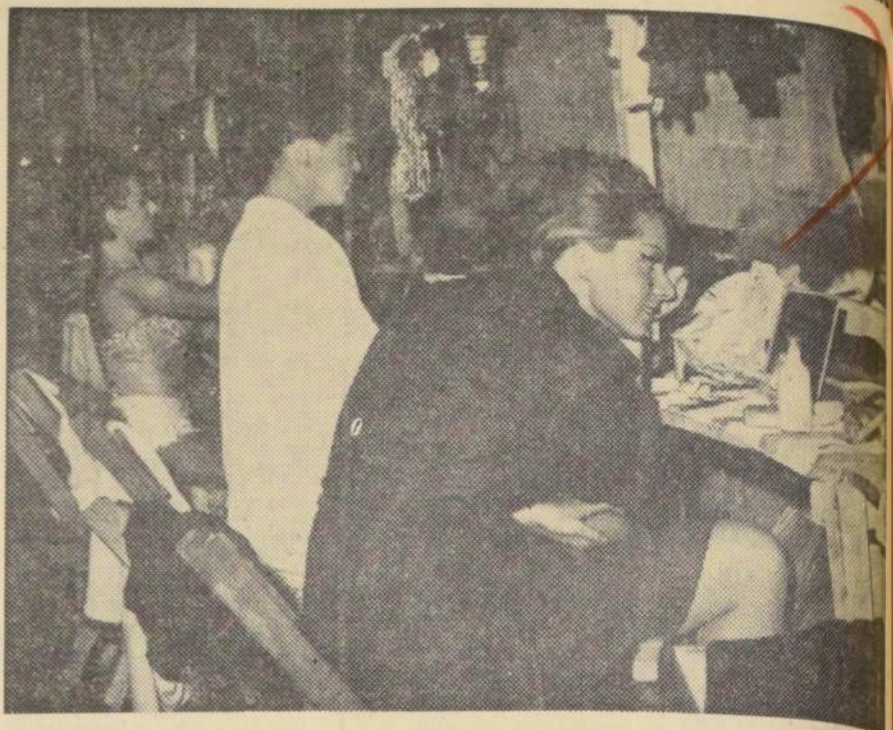
PALMILLA: Pedro Fontova 5021 (49046). Rotativo desde las 14 horas: "La torre de Londres. Hombre sin rumbo. Perso el invencible".

PORTUGAL: Días de Julio 252 (34816). Rotativo desde las 14 horas: "Mi dulce gelsa. Los condenados. La cima del mundo".

PRAT: San Diego 2117 (50754). Rotativo desde las 13 horas: "La torre de Londres. Hombre sin rumbo. Perso el invencible".

RECOLETA: Recoleta 597 (373133). Rotativo desde las 14 horas: "Los puentes sobre el río Kwai. La espada redentora. El gallo giro en España".

## Las estrellas de "Sinfonía en el Hielo" preparan para salir a la pista a escena



Quedan pocos minutos para salir a escena y hay que apurarse en los últimos preparativos. En el grabado vemos a tres estrellas de SINFONIA EN EL HIELO dándose los últimos toques de maquillaje para salir a la luminosa pista del Teatro Caupolicán, donde diariamente se presenta el más novedoso espectáculo llegado a nuestro país en los últimos meses.

Estos nuevos aciertos de Enrique Venturino, que con el auspicio de la República Federal Alemana, ha hecho posible su diario en el Teatro Caupolicán, donde se pueden reservar las entradas para las distintas funciones que ofrece todos los días a los fonos 8312 y 82437.

### REAL: Compañía 1040 (65555).

Rotativo desde las 11 horas: "Marco Polo. Noticiarios y agregados. USA. Aventuras. Mayores de 14 años".

REPUBLICA: Avda. República 239 (92613). Rotativo desde las 13 horas: "Festividad del conejo de la suerte. Selección de agregados".

RIO: Monjitas 743 (33550). Rotativo desde las 11 horas: "El Cid. Festival del conejo de la suerte. Selección de agregados".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

### SAN MARTIN: Avenida Bernardo O'Higgins 776 (33557).

Rotativo desde las 12.15 horas: "Mis seis amores. Memorias. Ahumados. USA. Aventuras. Mayores de 14 años".

SAN MIGUEL: Buclides 1202 (51262).— Cerrado por reparaciones.

SANTA FE: San Diego 1950 (55103). Rotativo desde las 14 horas: "El Castillo negro. La zarzuela del 900. Todos enmascarados".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

SAO PAULO: Merced 772 (397946). Rotativo desde las 15 horas: "Agallas al acecho. Juan sin miedo. Noticiario".

### VICTORIA: Huérfanos 837 (30176).

Rotativo desde las 12.15 horas: "Mis seis amores. Memorias. Ahumados. USA. Aventuras. Mayores de 14 años".

YORK: Ahumados 166 (96807). Rotativo desde las 13 horas: "El canto de Scherezada. El príncipe valiente. El estúpido. Noticiario".

EL BOSQUE: (Gran Avenida) Rotativo desde las 12.15 horas: "Almas en tinieblas. La zona rendida. Mayores de 18 años".

MAIPO: 5 de Abril 19 (51101). Rotativo desde las 13 horas: "Las masas. La zona rendida. Mayores de 18 años".

MUNICIPAL: (San Bernardo) Rotativo desde las 14 horas: "3 días en Pekín. Noticiario y agregados".

NACIONAL: (Punto Alto). Rotativo desde las 14 horas: "Bosques. Tres coquetos. El queso ajo. El rostro impenetrable".

PLAZA: (Punto Alto). Rotativo desde las 16 horas: "El premio. Lo que no mata cura".

PLAZA: (Talagante). Rotativo desde las 16 horas: "Los tres coquetos. Tuya para la muerte. Centauros del norte".

VERDI: Pedro Valdivia 5273 (49704). Rotativo desde las 14 horas: "El auge golpe de los desconocidos de siempre. Los últimos días de Pompeya. Los fugitivos de Zahrin".

VERDI: Pedro Valdivia 5273 (49704). Rotativo desde las 14 horas: "El auge golpe de los desconocidos de siempre. Los últimos días de Pompeya. Los fugitivos de Zahrin".

# VIDA SOCIAL

## SUBASTA PRO FUNDACION PADRE HURTADO.

El Círculo Femenino de Colaboración y Estudios Sociales Padre Hurtado se permite una vez más pedir lo que sobre en las casas y mandarlo, en el transcurso de este mes de octubre, a la Casa Ramón Eyzaguirre, ubicada en Alameda 1891, esquina de Rímeda, teléfono 86415, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, de lunes a viernes. Los obsequios se venderán en subasta pública durante el mes de noviembre en los remates que periódicamente realiza en su local o en sus remates en casas particulares, lo que será debidamente anunciado en el diario en la página de los avisos de remates y en esta sección. Se ruega llevar o mandar las cosas, ya sean de medios para carceres, para cualquier consulta, llamar a los teléfonos 80447-83547.

A continuación ejemplos de cosas que se pueden mandar: Libros, revistas, colecciones, mapas, cuadros, espejos, lámparas, sillas, estufas, anafes, máquinas fotográficas y de todas clases; herramientas, instrumentos de trabajo y de música, radios, hieleros, muebles, biombo, puertas, rejas, mármoles, bastones, guantes, zapatos, uniformes, ropas, disfraces, servicios o cosas trucas o falladas, guantes, adornos, alfileras, joyas, corrales y coches de juguete, útiles de cocina, obras de arte, imágenes, rosarios, misales, cosas viejas o nuevas.

## EN LA DIPLOMACIA.



SEÑORA MARCIT DE GODEL, esposa del Excmo. Embajador de Austria, señor Harald Godel, quienes hoy ofrecen a los miembros de la colonia austriaca, un coctel, de 19 a 21 horas, en su residencia de Avenida Alcantara, con motivo del Día de la Bandera.

## EN LA DIPLOMACIA.

El Primer Secretario de la Embajada de Ecuador, señor Gustavo Cordovez Pareja, y señora Valeria Anwandter de Cordovez, ofrecieron en su residencia de calle Reina Victoria, una recepción en honor del Segundo Secretario de esa Representación, Jaime Sánchez Lemos y señora Pepita Paredes de Sánchez, para despedirlos, con motivo de su próximo regreso a Quito. Fueron invitadas, entre otras, las señoras: Embajadora de Ecuador, y señora de Martínez Cobo; Encargado de Negocios de Estados Unidos, y señora de Jova; Encargado de Negocios de la Santa Sede, Monseñor Orlando Quirós; Encargado de Negocios de España, y señora de Millaruelo; Consejero de Embajada de Argentina, y señora de Ure; Primer Secretario de la Embajada de Argentina, y señora de Bilbao; Primer Secretario de la Embajada de Brasil, y señora de Souza Bandeira; Primer Secretario de la Embajada de Colombia, y señora de Rodríguez Segura; Primer Secretario de la Embajada de los Países Bajos, y señora de Fein; Primer Secretario de la Embajada de Perú, y señora de Wieland; Primer Secretario de la Embajada de Paraguay, y señora de Couchonal; Primer Secretario de la Embajada de Uruguay, y señora de Sotomayor; Primer Secretario de la Embajada de Venezuela, y señora de Rodríguez; Encargado de Negocios de Chile, y señora de Stevenson; Agregado de Prensa de la Embajada de Ecuador, y señora de Rodríguez; Subdirector del Protocolo y señora de Sotomayor; René Concha Guerrero y señora; Alejandro Jara Larraín y señora; Guillermo Castro Avaria, Hugo Lea-Piazza Gaete y señora; Jorge Barriga Blanco y señora; Pedro Guardiola Conejeros y señora; Jorge Huneeus Martínez, Raúl Schmidt Dussallant y señora; Patricio Carrasco Casapueva y señora; Fernando Gamboa Saiz y señora; Luis Mulica Saavedra y señora; Jorge Rojas Perpi, de LA NACION; Luis Said y señora; señora Carmela Drouet de Alvarez Barba; Jorge Viteri Huerta y señora; César Moles y señora; María Alessandri y señora; Juan Browne y señora; Stefano Pierola y señora; Hernán Schmidt y señora; Federico Cordovez Riesco y señora; Sergio Borrelli y señora; Luis López Cordovez; Hernán Puenzalida Labbé y señora, y muchos más.

## CLUB DE LA UNION, SALON ARTURO PRAT.

Mañana, a las 13 horas, se efectuará el almuerzo mensual de los miembros del Salón Arturo Prat, del Club de la Unión. Se encarece la asistencia de sus miembros. Las adhesiones se recibirán sólo hasta las 11 horas de mañana, en la Caja del Club.

## TE-CANASTA PRO OBRAS SOCIALES SAN VICENTE DE PAUL.

El próximo jueves, a las 16.30 horas, se efectuará en el Roof Garden del Hotel Carrera, el gran Te-Canasta a beneficio de las Obras Sociales de San Vicente de Paul, Parroquia de San Saturnino. Habrá un desfile de modas con las últimas novedades primavera-verano, a cargo de Ximena Tabora y sus modelos, Monic Marylis, Moira y María Luisa.

Las pocas tarjetas disponibles se pueden solicitar al teléfono 91246.

## BAUTIZO.

Ha sido bautizado en la Clínica Santa María, Rafael Luis, hijo del señor Jaime Martínez Díaz y de la señora María Isabel Díaz del Río de los Andes.

## COCTEL-COMIDA.

La señorita Tatiana Schepeler Alamos ofreció un coctel-comida, a sus relaciones en su residencia de calle Magdalena.

## PARTE DE MATRIMONIO.

Circula el siguiente parte de matrimonio: Javier Silva Barros y Lizy Donoso de Silva participan a usted el matrimonio de su hija María Eugenia con el señor Gonzalo Valenzuela Vial, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), el sábado 31 de octubre, a las 19.30 horas.

Santiago, octubre de 1964.

## MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO.

Hoy se inicia, a las 19 horas, en el Teatro del Colegio San Ignacio, Alonso Ovalle 1452, la Jornada de la Familia, organizada por el Movimiento Familiar Cristiano, con el objeto de desarrollar el tema de "La Mujer para la Familia de hoy". En un panel en que intervendrán representantes de diferentes actividades, se harán aportaciones a una visión del problema de la búsqueda de una plenitud humana de la mujer.

Los días martes y miércoles se tratará de la incorporación de la mujer en el mundo y la posición del hombre frente a las aspiraciones de la mujer de hoy.

## CLUB ZONTA.

El jueves próximo se llevará a efecto el coctel del presente mes en casa de la señora Aida Yávar de Figueroa, Bustos 2110. Se ruega a las socias avisar su asistencia al fono 42824.

## ACCION DE MUJERES DE CHILE.

La Acción de Mujeres de Chile tiene el agrado de invitar a todos sus miembros e interesados, al foro público sobre el proyecto de ley de Acción Social de la Mujer, del que es autor el Ministro de Justicia, señor Enrique Ortúzar Escobar, que tendrá lugar el próximo miércoles, a las 19 horas, en el Auditorium del Ministerio de Obras Públicas, Morandé 71.

## KERMESSE EN EL CLUB PERUANO.

El directorio del Club Peruano, tiene el agrado de invitar a los socios y simpatizantes de la institución a la Gran Kermesse pro fondos del club, que tendrá lugar el sábado 31 del presente, desde las 20 horas, en su sede de Avenida Bernardo O'Higgins N.º 520.

El foro será dirigido por la señora Amanda Labarca, y en él participarán destacadas figuras femeninas de las distintas actividades de nuestro país.

## MISA.

Con motivo de haber sido ayer el primer aniversario del fallecimiento de la señora Lucy de la Barra de Fieglren, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de San Lázaro, a las 19 horas.

## TE.

La señorita Paulina Matutana Concha ofreció un té a un grupo íntimo de sus relaciones, en su residencia de Avenida Pedro de Valdivia.

## TEJIDOS FINOS

Nuevos Modelos de Primavera y Verano. Hilos, Seda y Lanas finas.

Faldas Dólen, plisadas. Chaquetas Sport de Capalleros.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

NATANIEL 1114



## NUESTROS CLIENTES NOS EXIGEN !!

MANTENEMOS NUESTRAS EXTRAORDINARIAS VENTAS DE SEPTIEMBRE POR ESTE MES

**POUFFS E° 25.-**

TODOS LOS COLORES 14 MODELOS DIFERENTES

CARTERAS MODELOS DE MODA Italianos y Franceses DESDE E° 12

VENTAS POR MAYOR Y MENOR FABRICA MAULE 627 ATENCION VARIADOS DOMINGOS SAN DIEGO 1858 Casa particular

## Naturismo FUENTE DE ETERNA JUVENTUD

La Primavera del Naturista "NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones. Saboree los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales con todos sus elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Este establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo fresco, de temporada, "NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista" Ahumada N.º 149



Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

## OPTICA

Oscar Hammersley Optico diplomado en Chile y USA Lentes anteojos.

Bandera 290 — Castilla 3164 Telefono 64587 — Santiago Atencion con la experiencia de 50 años al servicio de las provincias.

RECETAS DE OCULISTAS SE DESPACHAN MIENTRAS USTED ESPERA

EMPLEE UTILMENTE SUS VACACIONES APRENDA A CONducir AUTO-TAXI-CAMION EXAMEN CARNEPSICOTEC INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728

ENSEÑE A LOS NIÑOS A CRUZAR LAS CALLES, MIRAR A AMBOS LADOS, CRUZAR PERPENDICULARMENTE EN LAS ESQUINAS, OBSERVAR LAS LUZES Y SOLO AVANZAR CON LA LUZ VERDE AL FRENTE. COOPERE CON LA CAMPAÑA DE SEGURIDAD DEL TRANSITO.

SIN REAJUSTES E° 40 MENSUALES

SU SITIO O LA EDIFICACION DE SU CASA EN CUALQUIER PARTE.

VIMACO

NUEVA YORK 52 OFICINA 1007

CON ESCRITURA ANTE NOTARIO. RESPALDADO POR UN BIEN RAIZ. PLANES ESPECIALES A CORTO PLAZO.

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

Señor Carlos del Río Gerente de Calicanto PRESENTE

Muy señor mío:

Me permito molestar su atención con el fin de expresarle mis agradecimientos por el préstamo concedido y a la excelente atención que he recibido en la Asociación de Ahorro que Ud. tan dignamente dirige, gracias a lo cual he podido ser propietario de una casa ubicada en calle El Director N.º 5724 de Las Condes.

Aprovecho para agradecer también al señor Pedro Larrañaga quien me atendió extraordinariamente bien, obteniendo así una rapidez asombrosa en los trámites.

Saluda atentamente a Ud.,

Gualand Gerald Wood G. Ingeniero Civil

</

LA JOLLA (California). (ANSA).— El mundo de la cultura, especialmente científica, tiene la mirada fija en esta pequeña población californiana, que hasta hace algunos años apenas llamaba la atención por sus hermosos paisajes. Pero, después vino la transformación, convirtiéndose en un centro de cultura, de meditación y de instrucción. Técnicos, científicos y trabajadores llegados de diversas latitudes levantan edificios, organizan laboratorios, construyen caminos y calles. Así se ven surgir las monumentales estructuras para los laboratorios de estudios biológicos de la Salk, dirigidas por el arquitecto Kahn; ya están en funcionamiento el nuevo instituto de geofísica y el de física planetaria; se levanta el edificio que será de la nueva escuela de medicina...

## Una ciudad laboratorio junto al Pacifico

Una pequeña población californiana, asiento de uno de los mayores centros industriales y científicos del mundo

La Jolla contaba solamente hasta antes de la segunda guerra mundial con una estación oceanográfica, fundada gracias a Mr. Scripps, fundador también de una cadena de diarios que lleva su nombre. Después la Universidad de California adquirió el pequeño laboratorio. En la postguerra, la oceanografía se tornó una disciplina sumamente importante, y en pocos años, el laboratorio se convirtió en uno de los mayores centros de estudio oceanográfico de América y del mundo, junto con la Woods Hole Oceanographic Institution, de Cabo Cod, en Massachusetts. La Jolla, también, pertenece a la jurisdicción de la Cámara de Comercio de San Diego, a cuya jurisdicción contribuyó al engrandecimiento

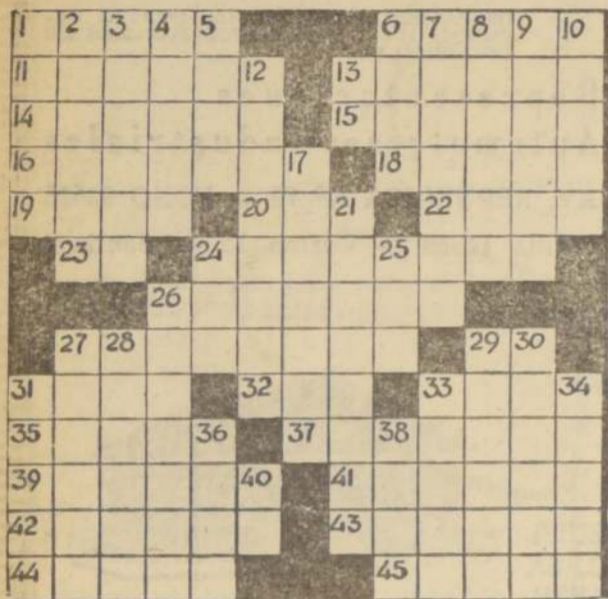
de esta última. En una reunión, sus miembros se hicieron el siguiente razonamiento: nuestra ciudad y sus alrededores comprendían la Jolla, gozaba de uno de los mejores climas del mundo y poseía paisajes singulares. Los recursos naturales, por otra parte, son escasos: no hay petróleo ni otras riquezas minerales de importancia, y las industrias existentes no son suficientes. Entonces, era necesario encontrar las condiciones para atraer nuevas empresas. Comprendieron, además, de que en nuestros días las industrias más dinámicas eran las basadas sobre avanzadas aplicaciones científicas, como la de la electrónica, la industria espacial, etcétera. La Cámara, entonces, trató de atraer esas industrias. Ofreció terrenos a la Universidad de California para que estableciera allí algunas de sus facultades o laboratorios. Al mismo tiempo, tomó contacto con importantes industrias, para interesarlas a establecerse en la Jolla, o construir en ella nuevas instalaciones. La Universidad de California comprendió muy pronto de que no era sólo necesaria la satisfacción de la creciente población, sino la de exigencias nuevas en todo el sistema educativo. Estableció por ello en La Jolla la Escuela de Ciencia y de Ingeniería, en cuyo cuerpo docente figuran académicos de fama mundial y más de un Premio Nobel.

### S. M. en el Memorial Theatre



CHARLOTTETOWN, P. E. L.— Esta fotografía fue tomada a la llegada de Su Majestad la Reina Isabel, al Memorial Theatre. (TELEFOTO UPI).

## PALABRAS CRUZADAS



### HORIZONTALES:

- Asedio de una plaza fuerte.
- Vaya en socorro de alguien.
- Detestada, aborrecida.
- Sin acentuación (pl.).
- Saqueen a uno de un peligro o aprieto.
- Entablando, estrado o sue.
- Echar por tierra.
- Punto opuesto al cénit.
- Monte, bosque.
- Dios de la guerra, en la mitología germánica.
- Personaje mítico, el más antiguo rey del Lacio.
- Nota musical.
- Plantío de rosales.
- Sajas, habitaciones.
- Planta bulbosa, de flores grandes.
- Simbolo del calcio.
- Ultima de las tres partes del mes romano.
- Vocal, plural.
- Fecha de una carta o documento.
- Arrojes, lances una cosa.
- Fingir una cosa.
- Poner las manos o la esp. para agarrar alguna cosa.

### RESULTADO. PUZZLE DE AYER



PONCHOS — MANTAS — CHALES.  
BUFANDAS DE ALPACA, VICUÑA.  
MOHAIR  
GRAN SURTIDO  
CASIMIRAS BELLAVISTA  
TOME "OVEJA" y "FIAP"  
PRECIOS OFICIALES  
ESTADO 201

### Casas Prefabricadas "HEIRERA"

OFRECE  
CASAS Y CUBICULOS DE MADERA  
VARIOS TIPOS — PRECIOS ECONOMICOS  
— SE ENTREGAN INSTALADAS — AMPLIAS FACILIDADES.

Visitenos en  
ALAMEDA BDO.  
O'HIGGINS 2457  
Sigo, terno 94107

### PROPOSTA PUBLICA Nº 1 — 32/64.

#### DE IMPORTACION

### MAQUINAS Y ACCESORIOS PARA TALLER OPTICO

Para el día 25 de noviembre de 1964, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes solicitados en Avenida Matta 644 (entrepiso), Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 9 a 18 horas y sábado, de 9 a 12 horas.

EL JEFE

### LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:

SECCION CABALLERO	
Camisas blancas con cuello de repuesto	\$ 5.980
Camisas 1/2 manga fantasia	5.800
Corbatas de seda, gran moda	1.980
Corbatas inarruables, diseños modernos	3.900
Corbatillos poplin mercerizados	2.800
Slip gamma tejido da	1.400
Camisetas calientes manga	1.900
Sequetes hilo abotonado	800

— Precios especiales por mayor —

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA  
BANDERA 660

### 2341) Expropiación de sitios en Conchali

Señor Director: Molestamos su atención para plantearle el siguiente problema:

En las calles Uno y Dos Norte de la Población Montserrat (Valdivieso Conchali), hay un terreno que pertenece a la ex fábrica de tejidos El Salto, el cual permaneció durante mucho tiempo abandonado, pasando posteriormente a poder del Sindicato Industrial "Carlos Laurachi y Cia. Ltda."

El directorio de este sindicato, con muy buen criterio, loteó este terreno, y se lo está vendiendo a 10 socios que trabajan en la industria.

Pero he aquí que ahora que estas familias están instaladas, apareció un Comité de interés por estos sitios con el propósito de edificar allí una escuela.

Para tal efecto, los miembros del mismo visitaron los Ministerios de Educación y Obras Públicas, a fin de lograr la expropiación de estos terrenos. Por tal motivo, ahora estas diez familias corren peligro de ser lanzadas a la calle, ya que los sitios van a ser expropiados.

Ahora bien: sin duda que la idea de construir una Escuela Industrial en ese sector es digna de todo elogio, pero, ¿por qué hacerlo en los terrenos ya mencionados, en circunstancias que en la Comuna hay tantos lugares desocupados sin necesidad de molestar a nadie, menos a gente de escasos recursos?

Ojalá que esta carta sea publicada y llegue a manos de las autoridades para que tomen nota de ella y del problema.

Sin más, se despide atentamente de usted. COMITE INDEPENDIENTE DE POBLADORES.

Muy pronto también grandes empresas industriales comenzaron a construir en La Jolla. La General Dynamics estableció allí una subsidiaria, la General Atomic, dedicada a los desarrollos industriales de la energía atómica. Jonas Salk fundó un laboratorio para proseguir sus investigaciones biológicas. En cinco años, La Jolla cambió de fisonomía, para convertirse posiblemente en la primera ciudad-laboratorio del mundo.

### EMPLEE ÚNICAMENTE SUS VACACIONES APRENDA A CONducir

AUTO-TAXI-CAMION  
EXAMEN CARNET PSICOTEC  
INST. SAN CRISTOBAL  
MAC IVER 728

### FUERZA AEREA DE CHILE —COMANDANCIA EN JEFE— COMANDO DEL MATERIAL

### Propuesta Pública Nº 16-"A"

Llámesse a Propuesta Pública por la adquisición de maquinarias y equipos.

Bases y demás antecedentes relacionados con esta propuesta pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones y Finanzas, Subdepartamento de Adquisiciones en el 2º piso, oficina B-57, de lunes a viernes, de 9 a 12 y de 13 a 18 horas.

Se advierte que sólo se entregarán bases y antecedentes a los interesados que presenten documentos que los acrediten representando a autoridades de firmas solventes, capacitadas para responder a las exigencias de esta licitación.

La propuesta será abierta el día lunes 9 de noviembre de 1964, a las 16 horas, en la oficina del Segundo Comandante del Material, Ministerio de Defensa Nacional, 2º piso, oficina B-57.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

### DICK TRACY



### RAMONA



### RAMONA



## Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben ser firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, limitaremos estos datos si el o los autores lo desean.

absurda, ya que se han otorgado este tipo de beneficios a los imponentes en servicio, y, en todo caso, el desembolso no sería demasiado grande, en caso de reajustarse las asignaciones de los jubilados.

Es de esperar que la Caja preste oídos a estas justas peticiones que representarían un gran alivio para un vasto sector acogido a jubilación. UN AFECTADO.

### 2343) Arreglo y limpieza de una escuela

Señor Director:

La Dirección, profesorado y Comité Cooperador de Padres y Apoderados de la Escuela "Francisco Arriarán", se han impuesto con profunda satisfacción de una carta aparecida el 21 de octubre próximo pasado, en la sección "Cartas al Director", y que Ud. tan atinadamente dirige.

En esta misiva, firmada por las iniciales R. W. M., se hace alusión a la pintura exterior del edificio de la escuela, además de otros adelantos que la misma se destaca en la misma.

Para su información me

Carnet 2036734, Santiago

## Así Atendemos al Público

May disposiciones especiales para expendio de pescado en la vía pública

Fomento al consumo de pescado es para sectores donde no hay pescaderías

Uno de nuestros lectores nos escribió acerca de la venta de pescado en la vía pública que se hace por medio de camiones, de acuerdo con la campaña propia de la vía pública CORFO y una Campaña pesquera, para impulsar la población en el consumo del pescado, como medio de alimentación popular y disminuir el consumo de carne cuyo abastecimiento se hace insuficiente por lo cual adquiere gran desprecio.

Al respecto, debemos manifestar a nuestro lector que existen claras disposiciones de parte del Servicio Nacional de Salud en lo que respecta al expendio de artículos perechibles en la vía pública, especialmente en lo que se refiere al expendio de productos de fácil descomposición. Por eso es que se ha prohibido su venta

Me permito molestar su atención planteándole un problema de interés público, que afecta también a un número de comerciantes establecidos, con el fin de rogarle la publicación de la presente, para los efectos de interesar a las autoridades, o a los directivos de las empresas, reclamadas a fin de que solucionen este problema.

Es el caso, señor Director, que desde hace algún tiempo se viene realizando una campaña de promoción de venta de pescado y mariscos, auspiciada por la Corporación de Fomento, la Compañía Pesquera Arauco y la Comisión Nacional de Consumo Pesquero, y, al efecto, se han destinado a nosotros vehículos para vender directamente en la vía pública estos productos al consumidor.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.

En vista de las observaciones hechas, tanto por la prensa como por los consumidores, que se han ido acumulando, para que se tomen en cuenta las características de estos productos, para que se evite el desperdicio de los mismos, y que se evite la contaminación de la vía pública por la venta de estos productos.